

**MINISTÈRE DES TRANSPORTS**

**ÉTUDE DES CRÉDITS  
2001-2002**

**TOME  
3**



ASSEMBLÉE NATIONALE  
REÇU

'01 AVR 30 10 :47

**MINISTÈRE DES TRANSPORTS**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**

**Organismes relevant du ministre des Transports**

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

## **Organismes relevant du ministre des Transports**

### **Demandes de renseignements généraux de l'opposition officielle**

#### **Liste des organismes**

- A. Commission des transports du Québec**
- B. Société des traversiers du Québec**

**A. Commission des transports du Québec**

**MINISTÈRE DES TRANSPORTS**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**Table des matières**

<b>#</b>	<b>Demandes générales</b>
1.	Organigramme du ministère ou de l'organisme en indiquant pour chaque poste le nom et le titre du titulaire ainsi que le numéro de téléphone.
2.	Liste de toutes les publications du ministère ou de l'organisme (incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles) : <ul style="list-style-type: none"><li>- tirage;</li><li>- coût;</li><li>- distribution;</li><li>- imprimeur.</li></ul>
3.	Liste des voyages <u>hors Québec</u> depuis le 1 <sup>er</sup> avril 2000 : <ul style="list-style-type: none"><li>- endroit et dates du départ et du retour;</li><li>- but du voyage;</li><li>- personnes rencontrées;</li><li>- coût;</li><li>- noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre);</li><li>- pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés;</li><li>- bilan et résultat des rencontres.</li></ul>
4.	Liste des dépenses en publicité (incluant sur Internet) et des articles promotionnels : <ul style="list-style-type: none"><li>- les sommes dépensées pour l'exercice financier 2000-2001 et les prévisions pour 2001-2002;</li><li>- la ventilation des dépenses par type de média;</li><li>- les noms des fournisseurs;</li><li>- le but visé par chaque dépense.</li></ul>

## Table des matières

#	Demandes générales
5.	Liste des sondages et groupes de discussions effectués durant l'exercice financier 2000-2001 à la demande des ministères, organismes, sociétés, régies et commissions qui s'y rattachent. <ul style="list-style-type: none"><li>- liste et coût;</li><li>- copie des soumissions;</li><li>- copie du questionnaire et du résultat;</li><li>- firme ayant obtenu le contrat.</li></ul>
6.	Liste des études commandées à l'extérieur ou à l'intérieur durant l'exercice financier 2000-2001 à la demande du ministère ou de l'organisme : <ul style="list-style-type: none"><li>- liste et coût;</li><li>- copie des soumissions;</li><li>- copie des études</li><li>- firme ou individu ayant obtenu le mandat.</li></ul>
7.	La liste des contrats, quel que soit le montant, attribués en 2000-2001 spécifiquement à des professionnels ou à firmes de communication, de recherche ou de relations publiques en indiquant : <ul style="list-style-type: none"><li>- le nom du professionnel de la firme;</li><li>- le mandat et le résultat du contrat (rapport du document final);</li><li>- la durée du contrat;</li><li>- le coût du contrat;</li><li>- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);</li><li>- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.</li></ul>
8.	Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant : <ul style="list-style-type: none"><li>- le nom du professionnel ou de la firme;</li><li>- le mandat et le résultat (rapport ou document final);</li><li>- le coût.</li><li>- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);</li><li>- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.</li></ul>
9.	Liste détaillée des contrats qui, depuis le 1 <sup>er</sup> avril 2000, ont fait l'objet d'un versement supplémentaire par rapport au montant initial, le montant du surplus versé, le montant du contrat initial, les raisons du dépassement et le nom de l'entreprise qui a réalisé le contrat.

## Table des matières

#	Demandes générales
10.	<p>Le montant, pour l'année 2000-2001, de chacune des dépenses suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- la photocopie;</li><li>- la télécopie (fax), si identifiable à même les coûts reliés à la téléphonie;</li><li>- la téléphonie cellulaire et coût d'utilisation;</li><li>- les téléavertisseurs;</li><li>- le mobilier de bureau;</li><li>- les fournitures, tels agendas, valises, dictionnaires, calculatrices, stylos ou crayons, boîtes de carton (en identifiant les coûts pour chaque item);</li><li>- distributeurs d'eau de source;</li><li>- le remboursement des frais de transport;</li><li>- le remboursement des frais d'hébergement;</li><li>- le remboursement des frais de repas;</li><li>- le ressourcement ou préparation à la retraite;</li><li>- l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toutes sessions de type perfectionnement ou ressourcement :</li></ul> <p style="margin-left: 40px;">a) au Québec b) à l'extérieur du Québec</p>
11.	<p>La liste de tous les véhicules utilisés en indiquant pour chacun :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- la marque et le modèle du véhicule;</li><li>- le coût d'acquisition ou de location et l'année de la transaction;</li><li>- les coûts d'entretien des véhicules (réparation);</li><li>- les coûts d'utilisation des véhicules (essence, assurances, immatriculation);</li><li>- les appels d'offres faits en 2000-2001 et les prévisions pour 2001-2002;</li><li>- spécifier la source de financement : fonds des équipements roulants ou autres.</li></ul>
12.	<p>Le nombre et la répartition, par tranche d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles (de chaque ministère et pour chacun des organismes relevant de sa compétence) pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) pour 2000-2001 ainsi que les prévisions pour 2001-2002. Pour chaque catégorie, indiquer le pourcentage par rapport à l'effectif total du ministère ou de l'organisme.</p>
13.	<p>Combien de personnes ont bénéficié du programme de départ volontaire et ont été rappelées pour chaque ministère et organisme.</p>

## Table des matières

#	Demandes générales
14.	<p>À chacun des mois du dernier exercice budgétaire 2000-2001 pour chaque ministère et organisme et ce, par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc...) :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Nombre total de jours de maladie pris par le personnel;</li><li>- Nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.);</li><li>- Nombre total de jours de vacances pris par le personnel.</li></ul>
15.	<p>Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes et ce pour chacun des exercices budgétaires depuis 1994-1995 :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Évolution des effectifs réguliers par catégorie d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);</li><li>- Évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;</li><li>- Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;</li><li>- Nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);</li><li>- Niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires;</li><li>- Nombre de personnes (occasionnelles, temporaires et contractuelles) en indiquant la proportion de ceux qui le sont depuis 5 ans.</li></ul>
16.	<p>La liste des baux pour les espaces loués de la SIQ en indiquant pour chacun d'eux :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- l'emplacement de la location;</li><li>- la superficie du local loué;</li><li>- la superficie réellement occupée;</li><li>- la superficie inoccupée;</li><li>- le coût de location au mètre carré;</li><li>- le coût total de ladite location;</li><li>- les coûts d'aménagement réalisés en 2000-2001, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;</li><li>- la durée du bail.</li></ul>

## Table des matières

#	Demandes générales
17.	<p>Mis à part la SIQ, la liste des firmes en 2000-2001 de qui sont loués des espaces en indiquant pour chacune d'elles :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- l'emplacement de la location;</li><li>- la superficie du local loué;</li><li>- la superficie réellement occupée;</li><li>- la superficie inoccupée;</li><li>- le coût de location au mètre carré;</li><li>- le coût total de ladite location;</li><li>- les coûts d'aménagement réalisés en 2000-2001, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;</li><li>- la durée du bail;</li><li>- le propriétaire et/ou le nom de la firme.</li></ul>
18.	<p>Liste du personnel du cabinet du ministre en 2000-2001 en indiquant pour chaque individu :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- la date de l'entrée en fonction;</li><li>- la date du départ, s'il y a lieu;</li><li>- le titre de la fonction;</li><li>- l'adresse du port d'attache;</li><li>- la classification;</li><li>- le traitement annuel ou selon le cas, les honoraires versés;</li><li>- le montant total des indemnités de départ versées;</li><li>- la liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;</li><li>- la description de tâches;</li><li>- le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet pour l'exercice 2000-2001;</li><li>- le nombre total d'employés au cabinet;</li><li>- le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la fonction occupée.</li></ul>
19.	<p>Liste des sommes d'argent versées en 2000-2001 à même le budget discrétionnaire du :</p> <p>a) ministre,</p> <p>b) du ministère ou de l'organisme, en indiquant :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- le nom de l'organisme ou de la personne concernés;</li><li>- le montant attribué;</li><li>- le projet visé et le résultat.</li></ul>

## Table des matières

#	Demandes générales
20.	Liste des crédits périmés, par programmes et par éléments, pour l'exercice financier 2000-2001.
21.	La ventilation détaillée des dépenses afférentes aux transferts obtenus du gouvernement fédéral (préciser le montant reçu) en 2000-2001 dans le cadre des divers programmes à frais partagés; pour chacun de ces programmes, description sommaire du mode de subvention.
22.	Liste du personnel en disponibilité par catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc...) en indiquant : <ul style="list-style-type: none"><li>- le poste initial;</li><li>- le salaire;</li><li>- le poste actuel, s'il y a lieu;</li><li>- date de la mise en disponibilité.</li></ul>
23.	Liste du personnel hors structure par catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) rémunéré par le ministère qui n'occupe aucun poste dans ce ministère : <ul style="list-style-type: none"><li>- nom de la personne;</li><li>- poste occupé;</li><li>- salaire;</li><li>- assignation initiale;</li><li>- date de l'assignation hors structure;</li><li>- date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.</li></ul>
24.	La liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres : <ul style="list-style-type: none"><li>- assignation initiale;</li><li>- assignation actuelle;</li><li>- salaire;</li><li>- période.</li></ul>
25.	La liste du personnel rémunéré par des organismes parapublics non gouvernementaux et autres et affecté au ministère : <ul style="list-style-type: none"><li>- assignation initiale;</li><li>- assignation actuelle;</li><li>- salaire;</li><li>- période.</li></ul>

## Table des matières

#	Demandes générales
26.	Liste du personnel par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires) qui reçoit une double rémunération, soit celle rattachée à leur fonction et un revenu d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les régies régionales de la santé et les établissements hospitaliers, en indiquant : <ul style="list-style-type: none"><li>- salaire de la personne;</li><li>- montant reçu du régime de retraite.</li></ul>
27.	Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, la liste détaillée du matériel informatique (année d'acquisition, modèle et la somme dépensée) ;
28.	Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, le nombre d'ETC alloués au projet GIRES ainsi que le total des dépenses encourues et prévues pour ce même projet.
29.	Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, quel est l'impact prévu de l'implantation du projet GIRES sur le nombre d'emplois, une fois le projet complété.
30.	Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, quelles seront les applications de GIRES.
31.	Évolution de la masse salariale de chaque cabinet ministériel depuis 1994-1995 jusqu'à aujourd'hui.
32.	Liste de tous les abonnements du Ministère et le coût : <ul style="list-style-type: none"><li>- livres;</li><li>- journaux;</li><li>- magazines;</li><li>- bulletins électroniques et/ou papiers;</li><li>- clubs privés ou autres;</li><li>- billets de saison;</li><li>- etc.</li></ul>

## Table des matières

#	Demandes générales
33.	<p>Pour chaque site Internet (incluant ceux des événements ponctuels), et ce, depuis l'existence du site :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- le processus utilisé pour la conception;</li><li>- le nombre de la firme ou des personnes qui ont conçu le site;</li><li>- les coûts de construction du site;</li><li>- le coût de l'entretien et de la mise à jour;</li><li>- qui est responsable du contenu sur le site;</li><li>- qui est autorisé à faire des modifications sur le site;</li><li>- quelle est la fréquence moyenne de mise à jour;</li><li>- Le nombre de visiteurs (hits) par mois;</li><li>- Combien de fois le site a-t-il été refait? Quel a été le coût? Quels sont les critères qui ont justifié les changements?</li></ul>
34.	<p>Quels sont les programmes spécifiques qui sont offerts aux jeunes (15-35 ans), le nombre de participants ainsi que le coût de la mesure, du service ou du programme?</p>
35.	<p>Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, lors de mission à l'étranger :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- la liste des ententes signées et/ou annoncées;</li><li>- les détails de ces ententes;</li><li>- les résultats obtenus à ce jour.</li></ul>

**QUESTION 1**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 1**

**Titre**

Organigramme du ministère ou de l'organisme en indiquant pour chaque poste le nom et le titre du titulaire ainsi que le numéro de téléphone.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

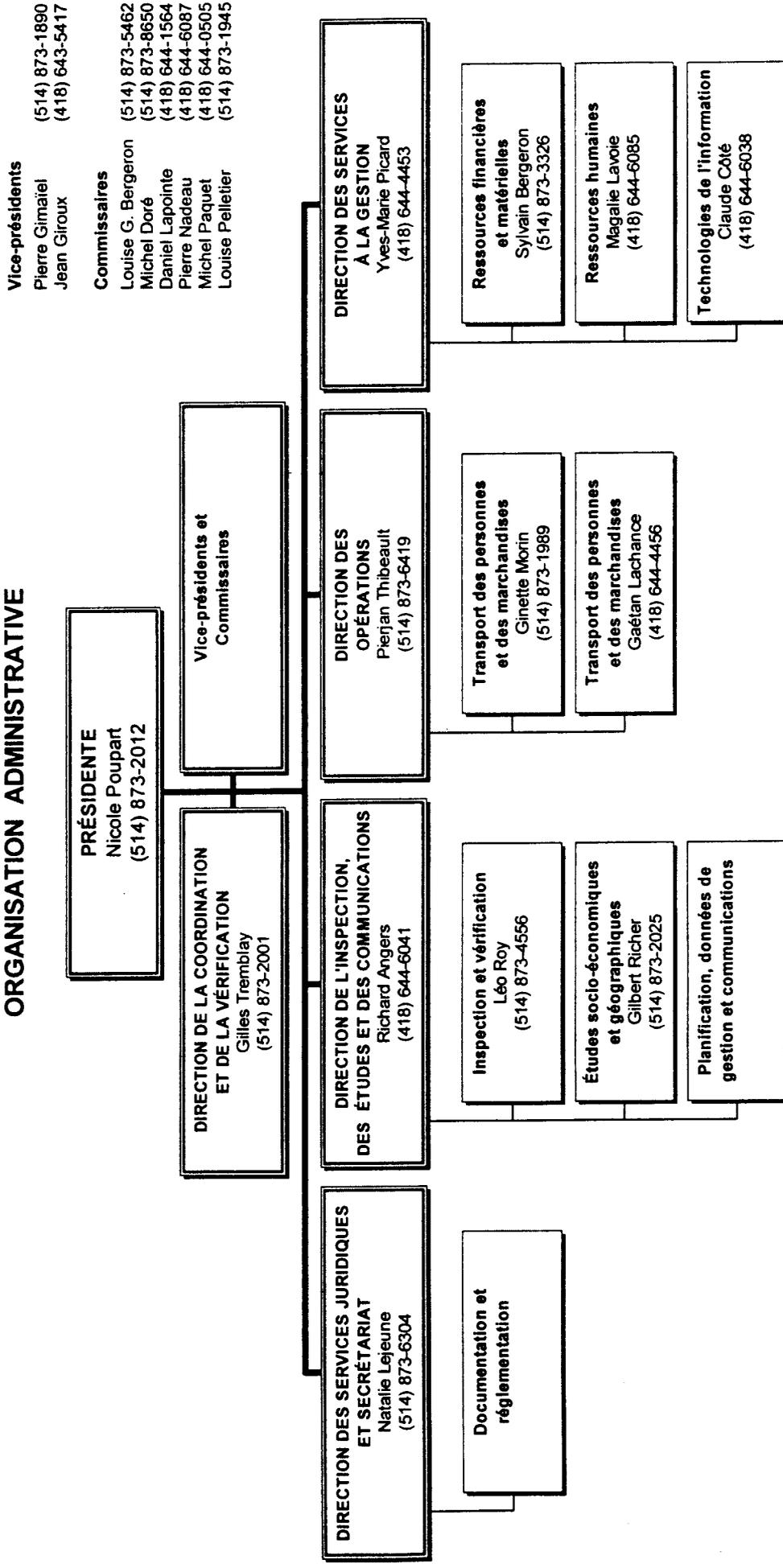
VOIR DOCUMENT EN ANNEXE  
ORGANIGRAMME DU 14 NOVEMBRE 2000

**SOURCE:**

# COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC

Québec

## ORGANISATION ADMINISTRATIVE



**QUESTION 2**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 2

##### Titre

Liste de toutes les publications du ministère ou de l'organisme (incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles) :

- tirage;
- coût;
- distribution;
- imprimeur;

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

##### RAPPORT ANNUEL :

Tirage	:	700
Coût	:	2 516,54 \$
Distribution	:	Ministère, organismes partenaires, associations de transporteurs et sur demande
Imprimeur	:	Imprimerie Laurentide inc. (Sélectionnée par Les Publications du Québec).

SOURCE: :

**QUESTION 3**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 3

##### Titre

Liste des voyages hors Québec depuis le 1<sup>er</sup> avril 2000 :

- endroit et dates du départ et du retour;
- but du voyage;
- personnes rencontrées;
- coût;
- noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec le titre);
- pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés;
- bilan et résultat des rencontres.

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

1) ENDROIT: Toronto, Ontario

Date : du 4 au 8 juin 2000

But du voyage : Congrès du Conseil canadien des administrateurs en transport motorisé (CCATM)

Personnes rencontrées : Participants au congrès

Coût : 2 022,87 \$

Dirigeants et fonctionnaires concernés : Madame Nicole Poupart, présidente

Bilan et résultat des rencontres : Thème de cette année «Célébrons notre passé....Embrassons notre avenir»

D'importantes questions en jeu :

- heures de service;
- cote de sécurité (standard 14);
- Etats-Unis - création d'une nouvelle autorité fédérale régissant les transporteurs routiers;
- standard 15 - visites en entreprise;
- échange électronique d'information;
- questions au niveau des standards 14 et 15 versus inclusion au niveau du projet de loi au niveau fédéral.

SOURCE:

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002  
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 3 (suite)**

**Titre**

Liste des voyages hors Québec depuis le 1<sup>er</sup> avril 2000 :

- endroit et dates du départ et du retour;
- but du voyage;
- personnes rencontrées;
- coût;
- noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre);
- pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés;
- bilan et résultat des rencontres.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

2) ENDROIT: Nashville, Tennessee

Date : du 4 au 8 novembre 2000

But du voyage : Congrès annuel de INTERNATIONAL ASSOCIATION OF TRANSPORTATION REGULATORS

Personnes rencontrées : Participants au congrès

Coût : 2 164,41 \$

Dirigeants et fonctionnaires concernés : Madame Nicole Poupart, présidente

Bilan et résultat des rencontres : Thème de cette année «La réglementation du nouveau siècle - Innovation, progrès et service.»

Lors de cette rencontre, les échanges concernaient principalement les modifications réglementaires récemment mises en place et celles envisagées lesquelles visaient à protéger l'intérêt public tout en améliorant la qualité des services et ceci en prenant en compte la compétitivité dans le domaine du transport terrestre de personnes.

D'autres sujets ont aussi été abordés entre autres :

- les franchises et le libre marché;
- l'approche réglementaire dans le domaine du taxi dans quatre états américains;
- les initiatives au niveau de la formation des chauffeurs;
- les standards du taximètre et la vérification;
- les nouveaux développements au niveau réglementaire.

Les présentations et échanges ont surtout portés sur les programmes de formation des chauffeurs et des effets positifs de cette formation tant au niveau de la clientèle utilisatrice que des chauffeurs.

**SOURCE:**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002  
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 3 (suite)**

**Titre**

Liste des voyages hors Québec depuis le 1<sup>er</sup> avril 2000 :

- endroit et dates du départ et du retour;
- but du voyage;
- personnes rencontrées;
- coût;
- noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre);
- pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés;
- bilan et résultat des rencontres.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

3) ENDROIT: Cambridge, Massachusetts

Date : du 3 au 6 décembre 2000

But du voyage : Formation destinée aux dirigeants sur la négociation.

Personnes rencontrées : Participants au cours

Coût : 5 734,80 \$

Dirigeants et fonctionnaires concernés : Madame Nicole Poupart, présidente

Bilan et résultat du cours :

- ◆ Programme sur la négociation pour les dirigeants d'entreprise.
- ◆ Créer l'environnement pour des négociations fructueuses :
  - ◆ diagnostiquer le problème.
- ◆ Négocier pour de meilleurs résultats:
  - ◆ construire des relations gagnantes.
- ◆ Régler les obstacles et les facteurs de complication.
- ◆ La stratégie gagnante.

**SOURCE:**

**QUESTION 4**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 4

###### Titre

Liste des dépenses pour la publicité (incluant sur Internet) et des articles promotionnels :

- les sommes dépensées pour l'exercice financier 2000-2001 et les prévisions pour 2001-2002;
- la ventilation des dépenses par type de média;
- les noms des fournisseurs;
- le but visé par chaque dépense.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

###### SOMMES DÉPENSÉES 2000-2001 ( Dépenses en date du 1<sup>er</sup> mars 2001 )

###### 1) PUBLICITÉ DANS LES JOURNAUX OU REVUES

###### Véhicules lourds

- Annonce dans la **revue Cam Mag**
  - Titre de l'annonce : « La sécurité, j'y crois... ma cote, j'y vois! »
  - Réalisation graphique (Atelier rouge) 130,00 \$
  - Placement publicitaire 940,00 \$
- Annonce dans le **répertoire de l'Association du camionnage du Québec (ACQ)**
  - Message de la présidente et annonce : « La sécurité, j'y crois... ma cote j'y vois » 4 000,00 \$
  - Publireportage sur la Commission et son fonctionnement
  - Réalisation graphique (Atelier rouge) 65,00 \$
- Publireportage dans la **revue La voix du vrac**
  - Titre du publireportage « Camionnage en vrac » 500,00 \$
- Annonce dans **six revues spécialisées**
  - Titre de l'annonce « Partez avec la bonne cote! » 13 480,00 \$
  - Écho du transport - Des milles et des heures
  - Cam Mag - La voix du vrac
  - La Terre de Chez-Nous - Le bulletin des agriculteurs
  - Conception et réalisation de l'annonce (Bleu Outremer) 695,00 \$
- Chronique dans le **Journal Économique**
  - Titre de la chronique : « La sécurité des véhicules lourds et la Commission des transports du Québec » 815,00 \$
- Chronique dans la **Revue Parlons Affaires**
  - Titre de la chronique : « La sécurité des véhicules lourds et la CTQ » 675,00 \$
- Annonce dans la **revue Industrie & Commerce**
  - Titre de l'annonce : « Partez avec la bonne cote! » 1 700,00 \$
- Annonce dans l'**Album des finissants des étudiants en logistique de transport du Cégep François-Xavier Garneau**
  - Titre de l'annonce « Commission des transports » 100,00 \$
- Campagne **Association sectorielle transport entreposage (ASTE)**
  - Contribution financière en partenariat avec la SAAQ et le MTQ 10 000,00 \$

But : Sensibiliser l'industrie du transport lourd sur la sécurité routière

- Avis public dans **les hebdomadaires : les actualités d'Asbestos et L'étincelle**
  - Avis public sur la demande de suppression du service de transport par autobus 320,00 \$

But : Informer la population sur la tenue d'une audience publique

## Question 4 (suite)

**Maritime**

- Avis public dans les hebdos : **Progrès Écho Dimanche et Plein jour en Haute Côte-Nord**
  - Avis public – Demande de permis maritime 951,06 \$

But : Informer la population d'une demande de permis maritime
- Publicité dans les guides touristiques publiés par les associations touristiques régionales 33 713,00 \$
  - Titre de l'annonce : « Méfiez-vous des marins d'eau douce! »
  - Gaspésie - Saguenay Lac-St-Jean
  - Manicouagan - Mauricie
  - Montérégie - Bas St-Laurent
  - Charlevoix - Îles-de-la-Madeleine
  - Chaudière-Appalaches
  - Réalisation, préparation et coordination (XPUB) 4 075,00 \$
- Placement de texte promotionnel dans les guides des associations touristiques 3 750,00 \$
  - Titre de l'annonce : « Méfiez-vous des marins d'eau douce! »
  - Québec - Cantons-de-l'Est
  - Lanaudière - Laurentides
  - Montréal - Outaouais
  - Abitibi-Témiscamingue - Centre du Québec
  - Laval - Nord-du-Québec – Baie James

But : Inciter la population à faire des affaires avec des transporteurs maritimes titulaires d'un permis de la CTQ

**2) COMMUNIQUÉS PUBLICS**

- Services de diffusion (CNW) : transmission de 50 communiqués de sanction pour un total de : 1 806,00 \$

**3) DÉPLIANTS PUBLICITAIRES, STAND D'EXPOSITION, OUTILS PROMOTIONNELS**

- Outils promotionnels de la Commission
  - Réimpression de l'aide-mémoire autobus et maritime (Lepire Design) 275,00 \$
  - Traduction (CH Kay) 175,67 \$
  - Traduction (Composition Sainte-Foy) 590,70 \$
  - Plastifier des affiches maritimes (Fond de reprographies) 97,50 \$
  - Laminer des affiches maritimes (Groupe Cartier) 52,00 \$
  - Réimpression du dépliant maritime (XPUB) 1 520,00 \$
  - Affiche « Faites route avec les véhicules lourds en sécurité » (Atelier rouge) 300,00 \$
  - Cartes de Noël (Unicef) 600,00 \$

But : Adapter les outils de la CTQ en fonction de l'évolution des dossiers
- Dépliant corporatif grand public anglophone
  - Montage, réalisation et impression (Hattem Communications) 835,00 \$

But : Faire connaître au public les aspects sécuritaires du transport par taxi, du transport par véhicule lourd et du transport maritime de passagers.
- Stand de la Commission des transports
  - Conception, réalisation et impression (Bleu outremer) 9 995,00 \$
  - Structure « exposition » droite (Asystel) 3 945,00 \$
  - Parapet pour projection (Asystel) 125,00 \$

But : Promouvoir la cote de comportement
- Porte-cartes de la Commission
  - Conception, réalisation et impression (Publicité C. Lapointe) 2 100,00 \$

But : Promouvoir la cote de comportement
- Pochette de presse
  - Conception, réalisation et impression (Godzilla) 1 565,00 \$

But : Adapter les outils de la CTQ en fonction des besoins
- Document sur la planification stratégique
  - Conception, réalisation et impression (Godzilla) 4 545,00 \$

But : Diffuser la planification stratégique auprès de nos clientèles
- Déclaration de services aux citoyens (affiche et dépliant)
  - Conception, réalisation et impression (Godzilla) 6 710,00 \$

But : Diffuser notre planification auprès de nos différentes clientèles

## Question 4 (suite)

**3) DÉPLIANTS PUBLICITAIRES, STAND D'EXPOSITION, OUTILS PROMOTIONNELS (suite)**

- Photographie de la présidente
  - Séance de photographie (Louise Bilodeau, photographe) 730,00 \$
  - Tirage de photographies (Louise Bilodeau, photographe) 30,00 \$

But : Renouveler les photos de la présidente

**4) PARTICIPATION À DES CONGRÈS ET ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX**

- Salon Cam-Expo 2000
  - Espace pour le stand (Pro-Expo inc.) 1 600,00 \$
  - Billets de stationnement (Pro-Expo inc.) 72,00 \$
  - Électricité (Service électrique SPL) 120,00 \$
  - Location de tapis (Décor Experts Expo) 180,00 \$
  - Transport, montage et démontage (MRCI) 287,00 \$
- Congrès de l'Association du transport écolier du Québec (ATEQ)
  - Espace pour le stand 1 000,00 \$
  - Transport, montage et démontage (MRCI) 167,00 \$
- Festival des transporteurs routiers du Québec
  - Commandite 12 000,00 \$
  - Annonce publicitaire 3 000,00 \$
  - Garde-boue sécurité routière 65,80 \$
  - Conception de deux affiches (Atelier Rouge) 600,00 \$
  - Trousses de premiers soins (Secourisme PME Québec inc.) 116,40 \$
  - Location d'ameublement (PE Poitras Service d'Exposition) 585,00 \$
  - Location d'une structure spectralite (MRCI) 150,00 \$
  - Location d'un présentoir et boîte de tirage (MRCI) 40,00 \$
  - Prix de présence – Soirée des bénévoles (Canadian Tire) 121,88 \$
- Congrès de l'Association des professionnels du dépannage du Québec (APDQ)
  - Espace pour le stand 600,00 \$
  - Inscription au congrès 85,00 \$
- Salon Trans-Expo 2000
  - Espace pour le stand 1 945,00 \$
  - Location de tapis (Service d'exposition Bruno Tessier) 180,00 \$
  - Électricité (Centre des congrès de Québec) 170,00 \$
  - Transport, montage et démontage (MRCI) 252,00 \$
- Congrès de l'Association des mandataires en vérification mécanique du Québec (Asmavermeq)
  - Inscription pour le congrès 105,00 \$
- Salon Info-Services de Drummondville
  - Espace pour le stand 2 800,00 \$
  - Location d'une structure droite (Asystel) 715,00 \$
- 69<sup>e</sup> journée de reconnaissances de la Ligue de sécurité du Québec
  - Espace pour le stand 325,00 \$

But : Promouvoir les services de la CTQ auprès de ses clientèles

**5) MISE À JOUR DU SITE INTERNET DE LA COMMISSION**

- Sauvegarde de deux plans (Caractera) 40,00 \$

But : Évolution du site selon les besoins

Note : La question 33 porte exclusivement sur le site Internet

**QUESTION 5**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 5

**Titre**

Liste des sondages et groupes de discussions effectués durant l'exercice financier 2000-2001 à la demande des ministères, organismes, sociétés, régies et commissions qui s'y rattachent.

- liste et coût;
- copie des soumissions;
- copie du questionnaire et du résultat;
- firme ayant obtenu le contrat.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Sondage auprès des propriétaires et exploitants de véhicules lourds visant l'évaluation de la mise en œuvre de la loi 430.  
(conjointement MTQ, SAAQ, CTQ)

Environ 5 650 \$

**SOURCE:**

**QUESTION 6**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 6**

**Titre**

Liste des études commandées à l'extérieur ou à l'intérieur durant l'exercice financier 2000-2001 à la demande du ministère ou de l'organisme :

- liste et coût;
- copie des soumissions;
- copie des études
- firme ou individu ayant obtenu le mandat.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

AUCUNE ÉTUDE

**SOURCE:**

**QUESTION 7**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 7

###### Titre

La liste des contrats, quel que soit le montant, attribués en 2000-2001 spécifiquement à des professionnels ou à firmes de communication, de recherche ou de relations publiques en indiquant :

- le nom du professionnel de la firme;
- le mandat et le résultat du contrat (rapport du document final);
- la durée du contrat;
- le coût du contrat.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

P.E. POITRAS  
SERVICES D'EXPOSITIONS

Mandat : formation théorique et pratique sur l'animation d'expositions

Durée : 4 séances d'une demi-journée

Coût : 2 500 \$

SOURCE:

**QUESTION 8**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 8**

**Titre**

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

VOIR TABLEAU EN ANNEXE

**SOURCE:**

## LISTES DES CONTRATS DE 25 000 \$ ET MOINS EN VIGUEUR EN 2000-2001

NOM DU PROFESSIONNEL NOM DE FIRME		OBJET DU CONTRAT	MONTANT
1	Ass. du transport écolier du Québec	Location d'espace	1 000,00 \$
2	Ass. mand. en vérif. mécanique du Qc	Location d'espace	500,00 \$
3	Ass. nat. des camion. artisans inc.	Location d'espace	600,00 \$
4	Ass. québ. du transport et des routes	Location d'espace	1 500,00 \$
5	Ass. prop. cam.-rem. indépend. du Québec	Location d'espace	1 900,00 \$
6	Ateliers Forma Dév. enr. Les	Form. empl. D.O. gérer effic. les situations de tension	9 305,60 \$
7	Bleu outremer	Conception et réalisation du stand de la CTQ	9 995,00 \$
8	Castelle	Entente de support technique	5 164,00 \$
9	Cérim	Programme d'aide aux employés	4 000,00 \$
10	Computer Associates	Renouvellement de l'entente - support technique XCOM	804,00 \$
11	Dir. gén. des services informatiques gouvernementaux	Services informatiques	7 580,00 \$
12	Dir. gén. des télécommunications	Implantation de systèmes de vidéoconférence	1 000,00 \$
13	Dir. gén. des télécommunications	Révision des systèmes d'éclairage - salles visioconférence	1 500,00 \$
14	DMR	Maintenance des produits Macroscope	4 266,00 \$
15	ENAP	Formation de gestion de projets (chargés de projets)	4 323,98 \$
16	ENAP	Formation de gestion de projets (gestionnaires)	2 650,00 \$
17	Entrepôt Idéal inc.	Entreposage des documents semi-actifs	3 800,00 \$
18	Giga group	Accès à la banque d'information	1 500,00 \$

## LISTES DES CONTRATS DE 25 000 \$ ET MOINS EN VIGUEUR EN 2000-2001

	NOM DU PROFESSIONNEL NOM DE FIRME	OBJET DU CONTRAT	MONTANT
19	Groupe CFC inc.	Développement de l'équipe des membres et gestionnaires	9 950,00 \$
20	Groupe informatique DTM	Service d'entretien des serveurs COMPAQ	6 109,50 \$
21	Hewlett-Packard (Canada) Itée	Services d'assistance-logiciels et matériels pour mini	24 542,15 \$
22	Hitachi Data Systems	Renouvellement entente - maintenance des terminaux	2 460,00 \$
23	Inst. form. en gestion du transport et de la logistique	Gestion de la sécurité routière - SFS - 009	9 000,00 \$
24	Inst. form. en gestion du transport et de la logistique	Gestion de la sécurité routière - SFS - 009	4 000,00 \$
25	LEMIEUX, Denis	Form. aux membres et autres empl. sur les pouvoirs CTQ	10 000,00 \$
26	Microservice Québec inc.	Serv. d'entretien des équip. bureautiques MI et Qc	4 500,00 \$
27	Néomédia	Maintenance du site WEB de la Commission	5 000,00 \$
28	Novell	Ren. entente - support tech. logiciels NRS et Managewise	1 886,00 \$
29	P.E. Poitras	Formation théorique et pratique sur l'animation d'expositions	2 500,00 \$
30	Protectron	Contrat de service de surveillance bureau de Québec	715,20 \$
31	Réseau internet Québec	Service internet	12 625,00 \$
32	Sécur inc.	Transport de valeurs pour le bureau de Montréal	6 684,80 \$
33	Service d'entretien d'équip. bureautique	Réaliser les activités de destruction de données informatiques	5 000,00 \$
34	Services d'imageries Xébec inc.	Microfilmage de documents pour Montréal et Québec	5 000,00 \$
35	Société conseil Lavery, de Billy	Clarifier la communication des rens. eu égard à la loi d'accès	15 000,00 \$
36	Société conseil Lavery, de Billy	Procéder à l'analyse des doss. et des fichiers de rens. pers.	9 900,00 \$

**LISTES DES CONTRATS DE 25 000 \$ ET MOINS EN VIGUEUR EN 2000-2001**

	<b>NOM DU PROFESSIONNEL NOM DE FIRME</b>	<b>OBJET DU CONTRAT</b>	<b>MONTANT</b>
37	SOS surveillance	Contrat de service de surveillance bureau de Montréal	600,00 \$
38	Tremblay Bois Mignault Lemay, avocats	Représentation de la Commission devant la Cour d'appel	4 295,75 \$
39	Versus informatique inc.	Infrastructure technologique pour site WEB de la CTQ	5 000,00 \$
40	Viglob informatique inc.	Ren. entente - maintenance logiciel I-Watch	1 492,00 \$
41	Viglob informatique inc.	Service conseil pour logiciel INGRES	5 000,00 \$
42	XI-Software limited	Ren. entente - maintenance logiciel XI-TEXT et XI-BATCH	1 540,00 \$
43	Zénon (Québec)	Support tech. pour produits MICROSOFT et NOVELL	8 100,00 \$

**QUESTION 9**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 9**

**Titre**

Liste détaillée de tous les contrats qui, depuis le 1<sup>er</sup> avril 2000, ont fait l'objet d'un versement supplémentaire par rapport au montant initial, le montant du surplus versé, le montant du contrat initial, les raisons du dépassement et le nom de l'entreprise qui a réalisé le contrat.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Réseau internet Québec

Montant initial : 9 960 \$

Surplus versé : 2 665 \$

Accroître la capacité afin d'éliminer les problèmes de temps réponse.

**SOURCE:**

**QUESTION 10**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 10

##### Titre

Le montant, pour l'année 2000-2001, de chacune des dépenses suivantes :

- la photocopie;
- la télécopie (fax), si identifiable à même les coûts reliés à la téléphonie;
- la téléphonie cellulaire et coût d'utilisation;
- les téléavertisseurs;
- le mobilier de bureau;
- les fournitures, tels agendas, valises, dictionnaires, calculatrices, stylos ou crayons, boîtes de carton (en identifiant les coûts pour chaque item);
- distributeurs d'eau de source;
- le remboursement des frais de transport;
- le remboursement des frais d'hébergement;
- le remboursement des frais de repas;
- le ressourcement ou préparation à la retraite;
- l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toutes sessions de type perfectionnement ou ressourcement :

- a) au Québec
- b) à l'extérieur du Québec

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

1. Photocopie	:	27 560,00 \$ (1)	Excluant le coût du papier
2. Télécopie	:	7 067,00 \$ (2)	
3. Téléphone cellulaire	:	5 240,00 \$ (2)	
4. Téléavertisseur	:	0,00 \$	
5. Mobilier de bureau	:	17 991,00 \$ (1)	
6. Fournitures	:	45 675,00 \$ (1)	
7. Distributeurs d'eau	:	1 968,00 \$ (1)	
8. Remboursement des frais de transport	:	77 433,00 \$ (1)	
9. Remboursement des frais d'hébergement et remboursement des frais de repas	:	117 801,00 \$ (1)	
10. Ressourcement ou préparation à la retraite	:	0,00 \$	
11. L'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toutes sessions de type perfectionnement ou ressourcement	:	114 229,00 \$ (1)	
• Au Québec	:	104 307,00 \$	
• À l'extérieur du Québec	:	9 922,00 \$	

(1) Dépenses comptabilisées au SYGBEC en date du 21 février 2001

(2) Facture avril à décembre 2000

**SOURCE:**

**QUESTION 11**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 11

**Titre**

La liste de tous les véhicules utilisés en indiquant pour chacun :

- la marque et le modèle du véhicule;
- le coût d'acquisition ou de location et l'année de la transaction;
- les coûts d'entretien des véhicules (réparation);
- les coûts d'utilisation des véhicules (essence, assurances, immatriculation);
- appels d'offres faits en 2000-2001 et les prévisions pour 2001-2002;
- spécifier la source de financement : fonds des équipements roulants ou autres.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

AUCUN

**SOURCE:**

**QUESTION 12**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 12

**Titre**

Le nombre et la répartition, par tranche d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles (de chaque ministère et pour chacun des organismes relevant de sa compétence) pour chaque catégorieS d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) pour 2000-2001 ainsi que les prévisions pour 2001-2002. Pour chaque catégorie, indiquer le pourcentage par rapport à l'effectif total du ministère ou de l'organisme.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Voir tableaux ci-joints

**SOURCE:**

## Question 12

Répartition du personnel masculin par catégorie d'emploi et tranche d'âge

Catégorie d'emploi	Hommes	%	-35	35-54	55+
Membres	6	4%	0	4	2
Cadres supérieurs	4	2%	0	4	0
Cadres intermédiaires	1	1%	0	1	0
Professionnels	19	12%	3	15	1
PBTA	25	15%	6	17	2
TOTAL	55	34%	9	41	5

Répartition du personnel féminin par catégorie d'emploi et tranche d'âge

Catégorie d'emploi	Femmes	%	-35	35-54	55+
Membres	3	2%	0	2	1
Cadres supérieurs	1	1%	0	1	0
Cadres intermédiaires	1	1%	0	1	0
Professionnels	14	9%	5	8	1
PBTA	89	55%	10	75	4
TOTAL	108	66%	15	87	6

## Question 12

### Répartition des personnes handicapées par catégorie d'emploi et tranche d'âge

Catégorie d'emploi	-35	35-54	Nombre
PBTA	1	3	4
Total	1	3	4
% effectif	1 %	2 %	2 %

### Répartition des personnes anglophones par catégorie d'emploi et tranche d'âge

Catégorie d'emploi	-35
PBTA	1
Total	1
% effectif	1 %

### Répartition des personnes membres de communautés culturelles par catégorie d'emploi et tranche d'âge

Catégorie d'emploi	-35	35-54	Nombre
Professionnels	2	0	2
PBTA	3	6	9
Total	5	6	11
% effectif	3 %	4 %	7 %

### Répartition des personnes autochtones par catégorie d'emploi et tranche d'âge = 0

**QUESTION 13**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 13**

**Titre**

Combien de personnes ont bénéficié du programme de départ volontaire et ont été rappelées pour chaque ministère et organisme.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Sera répondue par la Conseil du trésor.

**SOURCE:**

**QUESTION 14**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 14**

**Titre**

À chacun des mois du dernier exercice budgétaire 2000-2001 pour chaque ministère et organisme et ce, par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc...) :

- Nombre total de jours de maladie pris par le personnel;
- Nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.);
- Nombre total de jours de vacances pris par le personnel.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

**VOIR TABLEAU CI-JOINT**

**SOURCE:**

## QUESTION # 14

MOIS	MEMBRES			CADRES SUPÉRIEURS			CADRES INTERMÉDIAIRES			PROFESSIONNELS						PBTA			
	M	V	Temps suppl. c p	M	V	Temps suppl. c p	M	V	Temps suppl. c p	M	V	Temps supplémentaire		M	V	Temps supplémentaire			
												Total heures	c			p	Total heures	c	p
AVRIL	0	0	N/A	1,0	0	N/A	3,0	2,0	N/A	6,5	19,5	132,00	45,25	86,75	50,5	57,0	442,34	106,70	335,64
MAI	0	0	0	0	0	0	5,5	2,0	0	11,5	36,0	145,58	23,25	122,33	65,0	97,5	716,89	93,90	622,99
JUIN	0	9	0	1,5	0	0	0	9,0	0	11,0	48,5	138,63	35,23	103,40	68,5	142,0	427,47	107,14	320,33
JUILLET	0	86	0	0	29,0	0	0	22,0	0	8,0	155,5	121,66	15,16	106,50	49,5	599,0	146,66	59,16	87,50
AOÛT	0	41	0	0	31,0	0	0	4,0	0	10,0	202,0	64,07	25,75	38,32	86,5	640,5	68,91	47,91	21,00
SEPTEMBRE	0	0	0	0	2,0	0	1,0	2,0	0	15,0	16,5	121,91	47,25	74,66	94,0	96,5	344,21	195,06	149,15
OCTOBRE	0	0	0	1	0	0	1,0	0	0	8,0	9,5	172,65	10,25	162,40	68,0	63,0	190,49	99,99	90,50
NOVEMBRE	0	0	0	0,5	5,0	0	0	1,0	0	10,0	7,0	238,38	65,58	172,80	82,5	48,0	379,94	137,78	242,16
DÉCEMBRE	0	0	0	0	0	0	0	2,0	0	12,0	30,0	59,57	4,25	55,32	53,0	151,5	187,07	35,66	154,41
JANVIER	0	5	0	0	0	0	0	0	0	6,5	25,5	215,90	32,50	183,40	38,0	192,5	237,49	59,83	177,66
FÉVRIER	0	0	0	0	0	0	0	1,0	0	0,5	5,0	122,48	33,98	88,50	25,0	67,5	108,24	18,25	89,99
MARS	0	5	0	0	0	0	0	0	0	0	20,0	0	0	0	0	33,0	0	0	0
TOTAL	0	146	0	3,0	67,0	0	10,5	45,0	0	99,0	575,0	1532,83	353,70	1179,13	680,5	2 188,0	3 249,71	961,38	2288,33

M

= Maladie

V

= Vacances

c

= nombre d'heures supplémentaires compensées

p

= nombre d'heures supplémentaires payées

**QUESTION 15**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### QUESTION 15

###### Titre

Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes et ce pour chacun des exercices budgétaires depuis 1994-1995 :

- Effectifs réguliers par catégorie d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
- Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;
- Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;
- Nombre de postes par catégorie d'emplois et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
- Nombre de personnes (occasionnelles, temporaires et contractuelles) en place en indiquant la proportion de ceux qui le sont depuis 5 ans.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Évolution des effectifs réguliers par catégorie d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions); **VOIR TABLEAU CI-JOINT**

Évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir:

2000-2001 : 5

Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie :

2000-2001 : 0

Nombre de postes par catégorie d'emplois et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions). **VOIR TABLEAU CI-JOINT**

Nombre de personnes (occasionnelles, temporaires et contractuelles) en indiquant la proportion de ceux qui le sont depuis 5 ans.

###### Nombre de personnes occasionnelles, temporaires et contractuelles

2000-2001

Occasionnels	:	34
Temporaires	:	4
Contractuels	:	0

Note : Il n'y a pas d'employés qui sont occasionnels depuis 5 ans.

SOURCE:

QUESTION 15

Effectifs réguliers par catégorie d'emploi et par territoire de travail

	2000-2001	
	Québec	Montréal
Membres	4	5
Cadres supérieurs	2	3
Cadres intermédiaires	1	1
Professionnels	17	12
Personnel de bureau et Techniciens	33	51
Ouvrier	0	0
Sous-total	57	72
Total	129	

**QUESTION 16**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 16

<b>Titre</b>	
<p>La liste des baux pour les espaces loués de la SIQ en indiquant pour chacun d'eux :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- l'emplacement de la location;</li> <li>- la superficie du local loué;</li> <li>- la superficie réellement occupée;</li> <li>- la superficie inoccupée;</li> <li>- le coût de location au mètre carré;</li> <li>- le coût total de ladite location;</li> <li>- les coûts d'aménagement réalisés en 2000-2001, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;</li> <li>- la durée du bail.</li> </ul>	
<b>Exposé et statistiques (s'il y a lieu)</b>	
<b><u>QUÉBEC</u></b>	<b><u>MONTRÉAL</u></b>
<u>Emplacement de la location :</u>	
200, chemin Sainte-Foy	545, boul. Crémazie Est
<u>Superficie du local loué :</u>	
Bureau : 1713,49 m <sup>2</sup>	2 155,18 m <sup>2</sup>
Entrepôt : 68,68 m <sup>2</sup>	
1782,17 m <sup>2</sup>	
<u>Superficie réellement occupée :</u>	
1782,17 m <sup>2</sup>	2 155,18 m <sup>2</sup>
<u>Superficie inoccupée :</u>	
Nil	Nil
<u>Le coût de location au mètre carré :</u>	
Bureau : 218,86\$/m <sup>2</sup>	324,14 \$/m <sup>2</sup>
Entrepôt : 80,00\$/m <sup>2</sup>	
<u>Le coût total de ladite location :</u>	
392 399,02 \$/an	718 140,29 \$/an
<u>Les coûts d'aménagement réalisés en 2000-2001, la nature des travaux et le ou les bureaux visés :</u>	
Repeindre certains locaux : 3 245 \$	Rien
Éclairage et peinture : 5 960 \$	
(salle de conférence )	
<u>La durée du bail :</u>	1 <sup>er</sup> novembre 1996 au 30 avril 2023
Septembre 1995 au 30 avril 2005	

**SOURCE:**

**QUESTION 17**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 17

###### Titre

Mis à part la SIQ, la liste des firmes en 2000-2001 de qui sont loués des espaces en indiquant pour chacune d'elles :

- l'emplacement de la location;
- la superficie du local loué;
- la superficie réellement occupée;
- la superficie inoccupée;
- le coût de location au mètre carré;
- le coût total de ladite location;
- les coûts d'aménagement réalisés en 2000-2001, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
- la durée du bail;
- le propriétaire et/ou le nom de la firme.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

NE S'APPLIQUE PAS À LA COMMISSION

SOURCE:

**QUESTION 18**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 18

###### Titre

Liste du personnel du cabinet du ministre en 2000-2001 en indiquant pour chaque individu :

- la date de l'entrée en fonction;
- la date du départ, s'il y a lieu;
- le titre de la fonction;
- l'adresse du port d'attache;
- la classification;
- le traitement annuel ou selon le cas, les honoraires versés;
- le montant total des indemnités de départ versées;
- la liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;
- la description de tâches;
- Le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet pour l'exercice 2000-2001;
- Le nombre total d'employés au cabinet;
- Le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la fonction occupée.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

NE S'APPLIQUE PAS À LA COMMISSION

**SOURCE:**

**QUESTION 19**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 19**

**Titre**

Liste des sommes d'argent versées en 2000-2001 à même le budget discrétionnaire du :

- a) ministre,
- b) du ministère ou de l'organisme, en indiquant :
  - le nom de l'organisme ou de la personne concernés;
  - le montant attribué;
  - le projet visé et le résultat.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

NE S'APPLIQUE PAS À LA COMMISSION

**SOURCE:**

**QUESTION 20**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 20**

**Titre**

Liste des crédits périmés, par programmes et par éléments, pour l'exercice financier 2000-2001.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Programme : 02 Éléments : 04 Crédits périmés : 0,00 \$

**SOURCE:**

**QUESTION 21**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 21**

**Titre**

La ventilation détaillée des dépenses afférentes aux transferts obtenus du gouvernement fédéral (préciser le montant reçu) en 2000-2001 dans le cadre des divers programmes à frais partagés; pour chacun de ces programmes, description sommaire du mode de subvention.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

NE S'APPLIQUE PAS À LA COMMISSION

**SOURCE:**

**QUESTION 22**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 22**

**Titre**

Liste du personnel en disponibilité par catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc...) en indiquant :

- le poste initial;
- le salaire;
- le poste actuel, s'il y a lieu;
- date de la mise en disponibilité.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

SERA RÉPONDUE PAR LE CONSEIL DU TRÉSOR

**SOURCE:**

**QUESTION 23**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 23**

**Titre**

Liste du personnel hors structure par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) rémunéré par le ministère qui n'occupe aucun poste dans ce ministère :

- nom de la personne;
- poste occupé;
- salaire;
- assignation initiale;
- date de l'assignation hors structure;
- date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

AUCUN

**SOURCE:**

**QUESTION 24**

ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 24

**Titre**

La liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres :

- assignation initiale;
- assignation actuelle;
- salaire;
- période.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

AUCUN

**SOURCE:**

**QUESTION 25**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 25**

**Titre**

La liste du personnel rémunéré par des organismes parapublics non gouvernementaux et autres et affecté au ministère :

- assignation initiale;
- assignation actuelle;
- salaire;
- période.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

AUCUN

**SOURCE:**

**QUESTION 26**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 26

###### Titre

Liste du personnel par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires) qui reçoit une double rémunération, soit celle rattachée à leur fonction et un revenu d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les régies régionales de la santé et les établissements hospitaliers, en indiquant :

- salaire de la personne;
- montant reçu du régime de retraite.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Non applicable. Les informations demandées constituent des renseignements confidentiels au sens de la *Loi sur l'accès à l'information* et ne peuvent être rendues publics.

SOURCE:

**QUESTION 27**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

**Question 27**

Titre

Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, la liste détaillée du matériel informatique (année d'acquisition, modèle et la somme dépensée).

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

#### Matériel informatique 2000-2001

TYPE DE MATÉRIEL	MODÈLE	QUANTITÉ	PRIX
Commutateur	ES 41024	2	2 200,00 \$
Imprimante	Lexmark Optra 1200 N	1	6 485,16 \$
Logiciel	Progiciel Sanatazer version 3	6	2 250,00 \$
	Visio 2000 (D87-00135 et D87-00136)	26	3 962,92 \$
	Autocad LT 2000 i	2	1 634,16 \$
	Back up exec V 8.5	2	2 372,00 \$
Micro-ordinateur	Optiplex 110	58	193 630,00 \$
	Latitude CP x H500	6	32 969,00 \$
Module	Intel 1000 Base T.	2	2 750,00 \$
Scanner	HP 9100C Digital sender	1	3 947,00 \$
Serveur	Power Edge 4400	2	22 128,00 \$
	Power Edge 2400	1	6 039,00 \$
	HP 9000 L-1000	2	84 000,00 \$

SOURCE:

**QUESTION 28**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 28**

**Titre**

Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, le nombre d'ETC alloués au projet GIRES ainsi que le total des dépenses encourues et prévues pour ce même projet.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

SERA RÉPONDUE PAR LE CONSEIL DU TRÉSOR

**SOURCE:**

**QUESTION 29**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 29**

**Titre**

Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, quel est l'impact prévu de l'implantation du projet GIRES sur le nombre d'emplois, une fois le projet complété.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

SERA RÉPONDUE PAR LE CONSEIL DU TRÉSOR

**SOURCE:**

**QUESTION 30**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 30**

**Titre**

Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, quelles seront les applications de GIREs.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

SERA RÉPONDUE PAR LE CONSEIL DU TRÉSOR

**SOURCE:**

**QUESTION 31**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 31**

**Titre**

Évolution de la masse salariale de chaque cabinet ministériel depuis 1994-1995 jusqu'à aujourd'hui.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

NE S'APPLIQUE PAS À LA COMMISSION

**SOURCE:**

**QUESTION 32**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 32

##### Titre

Liste de tous les abonnements du ministère et le coût :

- livres;
- journaux;
- magazines;
- bulletins électroniques et/ou papiers;
- clubs privés ou autres;
- billets de saison;
- etc.

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Journal « Les Affaires » : 179,90 \$  
Revue « Routes et Transports » : 50,00 \$  
MAJ Macaulay administrative tribunals (Carswell) : 405,46 \$  
Canadian Transportation Law Reporter (CCH) : 338,00 \$  
Journal « Le Devoir » : 274,04 \$  
Code de procédure civile annoté (Ed. Jewel Ltée) : 48,00 \$  
Code civil et code de procédure civile (Ed. Juridiques FD) : 58,00 \$  
Répertoire des infractions : 36,00 \$  
Accès à l'information (Ed. Yvon Blais) : 128,75 \$  
MAJ Recueils arrêts de la Cour Suprême : 306,40 \$  
MAJ Recueils arrêts de la Cour Fédérale : 353,00 \$  
Gazette du Canada, partie 1, 2, 3 : 231,00 \$  
Guide évaluation des automobiles et des camions légers : 335,52 \$  
Revue « Gestion » : 51,65 \$  
Code de la sécurité routière CCH : 639,00 \$  
Gazette Officielle du Québec, partie 1 : 234,00 \$  
Gazette Officielle du Québec, partie 2F : 632,00 \$  
Gazette Officielle du Québec, partie 2A : 316,00 \$  
Projets de lois publics présentation et sanctionnés : 330,00 \$  
MAJ Lois refondues du Québec : 115,50 \$  
MAJ Revised Statutes of Québec : 38,50 \$  
Lois du Québec : 189,00 \$  
Recueils de politiques de gestion (version électronique) : 596,00 \$  
MAJ Recueils de politiques de gestion (version papier) : 470,80 \$  
Accès à l'information Express (SOQUIJ) : 124,80 \$  
Jurisprudence Express 2001 (SOQUIJ) : 686,40 \$  
Recueils de Jurisprudence 2000 et annuaire de Jurisprudence 2001 (SOQUIJ) : 756,70 \$  
Recueil des décisions du tribunal administratif du Québec (SOQUIJ) : 267,28 \$  
Alter Ego – Code de procédure civile (Wilson & Lafleur) : 160,00 \$  
Code Criminel (Wilson & Lafleur) : 80,00 \$  
Code civil (Wilson & Lafleur) : 240,00 \$  
Code de procédure Civile (Wilson & Lafleur) : 200,00 \$  
Formulaire Code procédure civile : 30,00 \$  
PC Magazine : 70,97 \$  
Visual Basic : 45,95 \$ US – VBCD : 114,95 \$ US - Windows 2000 : 63,13 \$ US

SOURCE:

**QUESTION 33**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 33

##### Titre

Pour chaque site Internet (incluant ceux des événements ponctuels), et ce, depuis l'existence du site :

- le processus utilisé pour la conception;
- le nombre de la firme ou des personnes qui ont conçu le site;
- les coûts de construction du site;
- le coût de l'entretien et de la mise à jour;
- qui est responsable du contenu sur le site;
- qui est autorisé à faire des modifications sur le site;
- quelle est la fréquence moyenne de mise à jour;
- Le nombre de visiteurs (hits) par mois;
- Combien de fois le site a-t-il été refait? Quel a été le coût? Quels sont les critères qui ont justifié les changements?

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Le site Internet de la CTQ est en ondes depuis avril 1996. La première version du site a été développée à l'interne par le service informatique de la CTQ. Un contrat, au montant de 595 \$, a été accordé à la firme OSE Design de Québec pour la réalisation des bandeaux. Ce premier site était hébergé à la direction générale des services informatiques gouvernementaux du Conseil du trésor.

La deuxième version du site a été réalisée à l'externe par la firme Néomédia de Québec, un contrat au montant de 6 200 \$ avait été accordé à cette firme. Cette deuxième génération du site est en place depuis mai 1998. Le site est actuellement hébergé par la firme Versus, filiale de Néomédia, au coût annuel de 5 000 \$. Aussi, un investissement de 5 850 \$ a été réalisé en 1999 pour le développement de modules de consultation en ligne de la cote des transporteurs inscrits au Registre ou à la liste des intermédiaires, ces sommes ne sont pas récurrentes et ont été payées à Néomédia.

La direction de l'inspection, des études et des communications est responsable de la mise à jour du site. Un webmestre est responsable du contenu, un technicien en informatique réalise les opérations techniques.

La fréquence de mise à jour est très variable. Les mises à jour sont principalement dictées par les changements législatifs et réglementaires touchant les opérations de la Commission.

Les statistiques de fréquentation donnent environ 7 300 sessions sur notre site à chaque mois.

**SOURCE:**

**QUESTION 34**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 34**

**Titre**

Quels sont les programmes spécifiques qui sont offerts aux jeunes (15-35 ans), le nombre de participants ainsi que le coût de la mesure, du service ou du programme?

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

SERA RÉPONDUE PAR LE SECRÉTARIAT À LA JEUNESSE

**SOURCE:**

**QUESTION 35**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 35**

**Titre**

Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, lors de mission à l'étranger :

- la liste des ententes signées et/ou annoncées;
- les détails de ces ententes;
- les résultats obtenus à ce jour.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

SERA RÉPONDUE PAR LE MINISTÈRE DES RELATIONS INTERNATIONALES

**SOURCE:**

## **B. Société des traversiers du Québec**

**MINISTÈRE DES TRANSPORTS**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

Table des matières

#	Demandes générales
1.	Organigramme du ministère ou de l'organisme en indiquant pour chaque poste le nom et le titre du titulaire ainsi que le numéro de téléphone.
2.	Liste de toutes les publications du ministère ou de l'organisme (incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles) : <ul style="list-style-type: none"><li>- tirage;</li><li>- coût;</li><li>- distribution;</li><li>- imprimeur.</li></ul>
3.	Liste des voyages <u>hors Québec</u> depuis le 1 <sup>er</sup> avril 2000 : <ul style="list-style-type: none"><li>- endroit et dates du départ et du retour;</li><li>- but du voyage;</li><li>- personnes rencontrées;</li><li>- coût;</li><li>- noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre);</li><li>- pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés;</li><li>- bilan et résultat des rencontres.</li></ul>
4.	Liste des dépenses en publicité (incluant sur Internet) et des articles promotionnels : <ul style="list-style-type: none"><li>- les sommes dépensées pour l'exercice financier 2000-2001 et les prévisions pour 2001-2002;</li><li>- la ventilation des dépenses par type de média;</li><li>- les noms des fournisseurs;</li><li>- le but visé par chaque dépense.</li></ul>

## Table des matières

#	Demandes générales
5.	Liste des sondages et groupes de discussions effectués durant l'exercice financier 2000-2001 à la demande des ministères, organismes, sociétés, régies et commissions qui s'y rattachent. <ul style="list-style-type: none"><li>- liste et coût;</li><li>- copie des soumissions;</li><li>- copie du questionnaire et du résultat;</li><li>- firme ayant obtenu le contrat.</li></ul>
6.	Liste des études commandées à l'extérieur ou à l'intérieur durant l'exercice financier 2000-2001 à la demande du ministère ou de l'organisme : <ul style="list-style-type: none"><li>- liste et coût;</li><li>- copie des soumissions;</li><li>- copie des études</li><li>- firme ou individu ayant obtenu le mandat.</li></ul>
7.	La liste des contrats, quel que soit le montant, attribués en 2000-2001 spécifiquement à des professionnels ou à firmes de communication, de recherche ou de relations publiques en indiquant : <ul style="list-style-type: none"><li>- le nom du professionnel de la firme;</li><li>- le mandat et le résultat du contrat (rapport du document final);</li><li>- la durée du contrat;</li><li>- le coût du contrat;</li><li>- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);</li><li>- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.</li></ul>
8.	Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant : <ul style="list-style-type: none"><li>- le nom du professionnel ou de la firme;</li><li>- le mandat et le résultat (rapport ou document final);</li><li>- le coût.</li><li>- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);</li><li>- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.</li></ul>
9.	Liste détaillée des contrats qui, depuis le 1 <sup>er</sup> avril 2000, ont fait l'objet d'un versement supplémentaire par rapport au montant initial, le montant du surplus versé, le montant du contrat initial, les raisons du dépassement et le nom de l'entreprise qui a réalisé le contrat.

## Table des matières

#	Demandes générales
10.	<p>Le montant, pour l'année 2000-2001, de chacune des dépenses suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- la photocopie;</li><li>- la télécopie (fax), si identifiable à même les coûts reliés à la téléphonie;</li><li>- la téléphonie cellulaire et coût d'utilisation;</li><li>- les téléavertisseurs;</li><li>- le mobilier de bureau;</li><li>- les fournitures, tels agendas, valises, dictionnaires, calculatrices, stylos ou crayons, boîtes de carton (en identifiant les coûts pour chaque item);</li><li>- distributeurs d'eau de source;</li><li>- le remboursement des frais de transport;</li><li>- le remboursement des frais d'hébergement;</li><li>- le remboursement des frais de repas;</li><li>- le ressourcement ou préparation à la retraite;</li><li>- l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toutes sessions de type perfectionnement ou ressourcement :</li></ul> <ul style="list-style-type: none"><li>a) au Québec</li><li>b) à l'extérieur du Québec</li></ul>
11.	<p>La liste de tous les véhicules utilisés en indiquant pour chacun :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- la marque et le modèle du véhicule;</li><li>- le coût d'acquisition ou de location et l'année de la transaction;</li><li>- les coûts d'entretien des véhicules (réparation);</li><li>- les coûts d'utilisation des véhicules (essence, assurances, immatriculation);</li><li>- les appels d'offres faits en 2000-2001 et les prévisions pour 2001-2002;</li><li>- spécifier la source de financement : fonds des équipements roulants ou autres.</li></ul>
12.	<p>Le nombre et la répartition, par tranche d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles (de chaque ministère et pour chacun des organismes relevant de sa compétence) pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) pour 2000-2001 ainsi que les prévisions pour 2001-2002. Pour chaque catégorie, indiquer le pourcentage par rapport à l'effectif total du ministère ou de l'organisme.</p>
13.	<p>Combien de personnes ont bénéficié du programme de départ volontaire et ont été rappelées pour chaque ministère et organisme.</p>

## Table des matières

#	Demandes générales
14.	<p>À chacun des mois du dernier exercice budgétaire 2000-2001 pour chaque ministère et organisme et ce, par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc...) :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Nombre total de jours de maladie pris par le personnel;</li><li>- Nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.);</li><li>- Nombre total de jours de vacances pris par le personnel.</li></ul>
15.	<p>Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes et ce pour chacun des exercices budgétaires depuis 1994-1995 :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Évolution des effectifs réguliers par catégorie d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);</li><li>- Évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;</li><li>- Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;</li><li>- Nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);</li><li>- Niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires;</li><li>- Nombre de personnes (occasionnelles, temporaires et contractuelles) en indiquant la proportion de ceux qui le sont depuis 5 ans.</li></ul>
16.	<p>La liste des baux pour les espaces loués de la SIQ en indiquant pour chacun d'eux :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- l'emplacement de la location;</li><li>- la superficie du local loué;</li><li>- la superficie réellement occupée;</li><li>- la superficie inoccupée;</li><li>- le coût de location au mètre carré;</li><li>- le coût total de ladite location;</li><li>- les coûts d'aménagement réalisés en 2000-2001, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;</li><li>- la durée du bail.</li></ul>

## Table des matières

#	Demandes générales
17.	<p>Mis à part la SIQ, la liste des firmes en 2000-2001 de qui sont loués des espaces en indiquant pour chacune d'elles :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- l'emplacement de la location;</li><li>- la superficie du local loué;</li><li>- la superficie réellement occupée;</li><li>- la superficie inoccupée;</li><li>- le coût de location au mètre carré;</li><li>- le coût total de ladite location;</li><li>- les coûts d'aménagement réalisés en 2000-2001, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;</li><li>- la durée du bail;</li><li>- le propriétaire et/ou le nom de la firme.</li></ul>
18.	<p>Liste du personnel du cabinet du ministre en 2000-2001 en indiquant pour chaque individu :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- la date de l'entrée en fonction;</li><li>- la date du départ, s'il y a lieu;</li><li>- le titre de la fonction;</li><li>- l'adresse du port d'attache;</li><li>- la classification;</li><li>- le traitement annuel ou selon le cas, les honoraires versés;</li><li>- le montant total des indemnités de départ versées;</li><li>- la liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;</li><li>- la description de tâches;</li><li>- le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet pour l'exercice 2000-2001;</li><li>- le nombre total d'employés au cabinet;</li><li>- le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la fonction occupée.</li></ul>
19.	<p>Liste des sommes d'argent versées en 2000-2001 à même le budget discrétionnaire du :</p> <p>a) ministre,</p> <p>b) du ministère ou de l'organisme, en indiquant :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- le nom de l'organisme ou de la personne concernés;</li><li>- le montant attribué;</li><li>- le projet visé et le résultat.</li></ul>

## Table des matières

#	Demandes générales
20.	Liste des crédits périmés, par programmes et par éléments, pour l'exercice financier 2000-2001.
21.	La ventilation détaillée des dépenses afférentes aux transferts obtenus du gouvernement fédéral (préciser le montant reçu) en 2000-2001 dans le cadre des divers programmes à frais partagés; pour chacun de ces programmes, description sommaire du mode de subvention.
22.	Liste du personnel en disponibilité par catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc...) en indiquant : <ul style="list-style-type: none"><li>- le poste initial;</li><li>- le salaire;</li><li>- le poste actuel, s'il y a lieu;</li><li>- date de la mise en disponibilité.</li></ul>
23.	Liste du personnel hors structure par catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) rémunéré par le ministère qui n'occupe aucun poste dans ce ministère : <ul style="list-style-type: none"><li>- nom de la personne;</li><li>- poste occupé;</li><li>- salaire;</li><li>- assignation initiale;</li><li>- date de l'assignation hors structure;</li><li>- date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.</li></ul>
24.	La liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres : <ul style="list-style-type: none"><li>- assignation initiale;</li><li>- assignation actuelle;</li><li>- salaire;</li><li>- période.</li></ul>
25.	La liste du personnel rémunéré par des organismes parapublics non gouvernementaux et autres et affecté au ministère : <ul style="list-style-type: none"><li>- assignation initiale;</li><li>- assignation actuelle;</li><li>- salaire;</li><li>- période.</li></ul>

## Table des matières

#	Demandes générales
26.	Liste du personnel par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires) qui reçoit une double rémunération, soit celle rattachée à leur fonction et un revenu d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les régies régionales de la santé et les établissements hospitaliers, en indiquant : <ul style="list-style-type: none"><li>- salaire de la personne;</li><li>- montant reçu du régime de retraite.</li></ul>
27.	Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, la liste détaillée du matériel informatique (année d'acquisition, modèle et la somme dépensée) ;
28.	Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, le nombre d'ETC alloués au projet GIRES ainsi que le total des dépenses encourues et prévues pour ce même projet.
29.	Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, quel est l'impact prévu de l'implantation du projet GIRES sur le nombre d'emplois, une fois le projet complété.
30.	Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, quelles seront les applications de GIRES.
31.	Évolution de la masse salariale de chaque cabinet ministériel depuis 1994-1995 jusqu'à aujourd'hui.
32.	Liste de tous les abonnements du Ministère et le coût : <ul style="list-style-type: none"><li>- livres;</li><li>- journaux;</li><li>- magazines;</li><li>- bulletins électroniques et/ou papiers;</li><li>- clubs privés ou autres;</li><li>- billets de saison;</li><li>- etc.</li></ul>

## Table des matières

#	Demandes générales
33.	<p>Pour chaque site Internet (incluant ceux des événements ponctuels), et ce, depuis l'existence du site :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- le processus utilisé pour la conception;</li><li>- le nombre de la firme ou des personnes qui ont conçu le site;</li><li>- les coûts de construction du site;</li><li>- le coût de l'entretien et de la mise à jour;</li><li>- qui est responsable du contenu sur le site;</li><li>- qui est autorisé à faire des modifications sur le site;</li><li>- quelle est la fréquence moyenne de mise à jour;</li><li>- Le nombre de visiteurs (hits) par mois;</li><li>- Combien de fois le site a-t-il été refait? Quel a été le coût? Quels sont les critères qui ont justifié les changements?</li></ul>
34.	<p>Quels sont les programmes spécifiques qui sont offerts aux jeunes (15-35 ans), le nombre de participants ainsi que le coût de la mesure, du service ou du programme?</p>
35.	<p>Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, lors de mission à l'étranger :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- la liste des ententes signées et/ou annoncées;</li><li>- les détails de ces ententes;</li><li>- les résultats obtenus à ce jour.</li></ul>

**QUESTION 1**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 1**

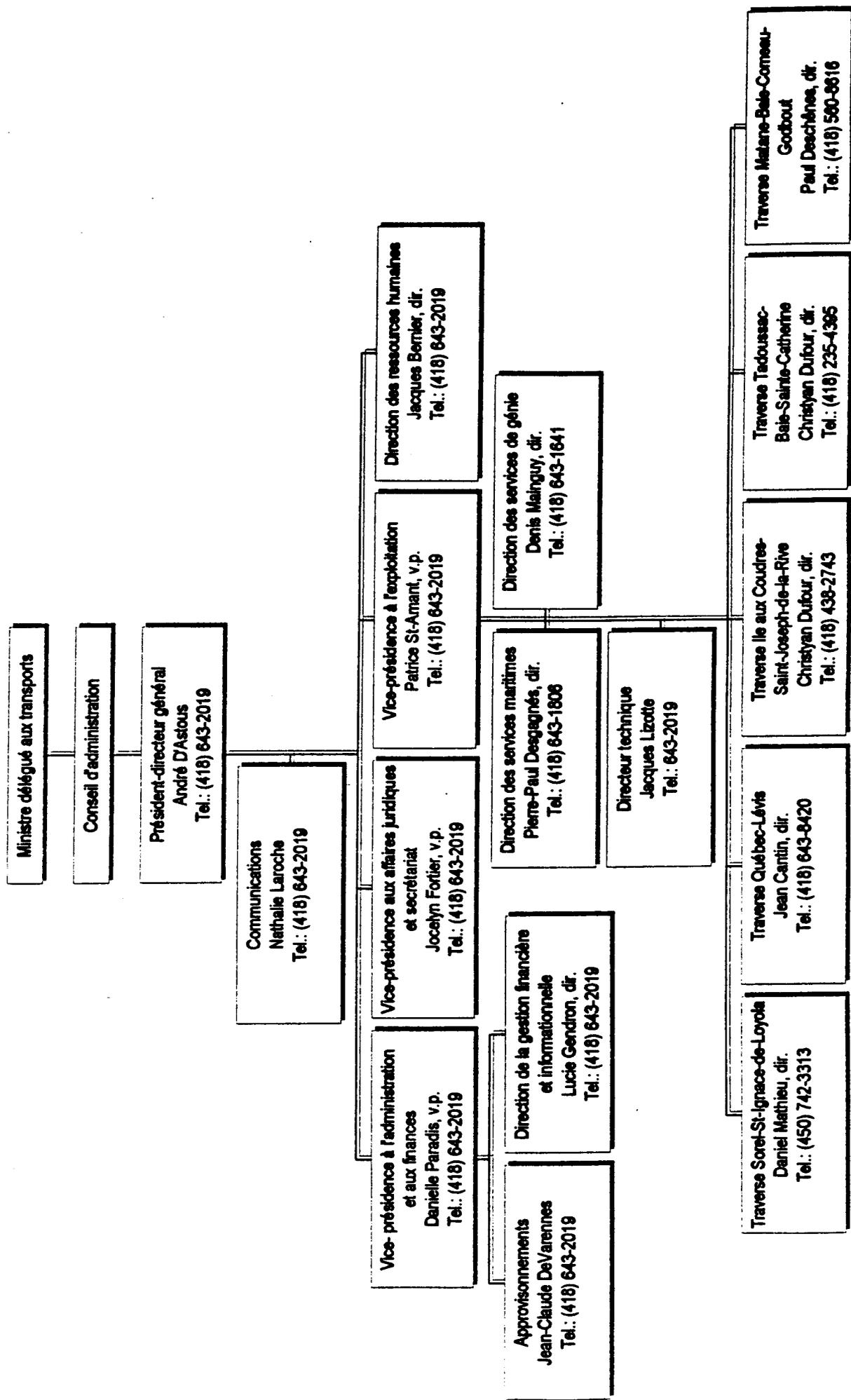
**Titre**

Organigramme du ministère ou de l'organisme en indiquant pour chaque poste le nom et le titre du titulaire ainsi que le numéro de téléphone.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

En annexe, l'organigramme de la STQ.

# Société des traversiers du Québec



**QUESTION 2**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 2

##### Titre

Liste de toutes les publications du ministère ou de l'organisme (incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles) :

- tirage;
- coût;
- distribution;
- imprimeur;

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Rapport annuel :

- |                  |                              |     |
|------------------|------------------------------|-----|
| - Tirage :       | 1000                         |     |
| - Coût :         | 4 820 \$                     |     |
| - Distribution : | Assemblée nationale          | 65  |
|                  | Tribune de presse            | 85  |
|                  | Employés                     | 400 |
|                  | Ministère des Transports     | 40  |
|                  | Ministère des Communications | 30  |
|                  | Autres                       | 250 |
| - Imprimeur :    | Impression Becor Inc.        |     |

**QUESTION 3**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 3

##### Titre

Liste des voyages hors Québec depuis le 1<sup>er</sup> avril 2000 :

- endroit et dates du départ et du retour;
- but du voyage;
- personnes rencontrées;
- coût;
- noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre);
- pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés;
- bilan et résultat des rencontres.

##### Exposé Et Statistiques (S'il Y A Lieu)

- Québec à Ottawa le 1<sup>er</sup> mai 2000  
Réunion de l'Association des opérateurs de traversiers  
706,56 \$  
M. Patrice St-Amant, vice-président à l'exploitation
- Belgique, Suède, Finlande du 20 au 27 mai 2000  
Conférence Ro-Ro et visite de compagnies maritimes  
5 686,55 \$  
M. Pierre-Paul Desgagnés, directeur des services maritimes
- Italie du 20 octobre au 1<sup>er</sup> novembre 2000  
Congrès IMTA  
5 743,68 \$  
M. Patrice St-Amant, vice-président à l'exploitation
- Québec à Ottawa du 6 au 10 novembre 2000  
Comité consultatif maritime canadien  
859,08 \$  
M. François Gauthier, coordonnateur gestion de la sécurité
- Québec à Toronto du 18 au 20 janvier 2001  
Réunion de l'Association canadienne des opérateurs de traversiers  
2 825,21 \$  
M. André D'Astous, président-directeur général  
M. Patrice St-Amant, vice-président à l'exploitation
- Québec à Ottawa le 1<sup>er</sup> février 2001  
Comité Ro-Ro  
800,60 \$  
M. Charles Dugal, architecte naval
- Québec à Londres du 6 au 15 février 2001  
Dossiers d'assurances  
1 857,20 \$  
M. Jocelyn Fortier, vice-président aux affaires juridiques et secrétaire

Suite 3.1

- Québec à New-Orleans du 12 au 17 mars 2001  
Fast Ferry Conference  
6 367 \$ (estimé)  
M. Pierre-Paul Desgagnés, directeur des services maritimes  
M. Charles Dugal, architecte naval

**QUESTION 4**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 4

##### Titre

Liste des dépenses en publicité (incluant sur Internet) et des articles promotionnels :

- les sommes dépensées pour l'exercice financier 2000-2001 et les prévisions pour 2001-2002;
- la ventilation des dépenses par type de média;
- les noms des fournisseurs;
- le but visé par chaque dépense.

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Les sommes dépensées pour l'exercice 2000-2001 totalisent 229 000 \$.

Ventilation par type de média :

	Dépenses 2000-2001
Publicité :	27 000 \$
Commandite :	9 000 \$
Conception, impression et distribution des horaires :	50 000 \$
Associations touristiques régionales :	45 000 \$
Hébergement et mise à jour du site Internet :	5 000 \$
Radio :	24 000 \$
Journaux :	13 000 \$
Annuaire téléphonique :	7 000 \$
Revue :	32 000 \$
Salons :	16 000 \$ *
Matériel publicitaire :	1 200 \$

- \* Cette année, le kiosque d'exposition de la STQ a été refait et la STQ a participé à un plus grand nombre de salons. Elle a pris part aux Salons info-services du gouvernement du Québec qui ont eu lieu à Rimouski et à Baie-Comeau de même qu'au Salon Bienvenue-Québec des organisateurs de voyages en groupe, en plus des habituels Salon Vacances et Loisirs d'été de Montréal et Québec

#### Suite 4.1

Les principaux fournisseurs sont :

J.B. Deschamps  
Imprimerie Transcontinental  
Imprimerie Bécor  
Imprimerie La Renaissance  
Imprimerie Litho Acme  
Dorcas communication (graphisme)  
Axiome communication (graphisme)  
Global Internet  
DGSIG( hébergement internet)  
Bell, Québecel. Sogetel (annuaires)  
Métromédia (affichage à bord)  
Henri Leclerc Caméra  
Groupe Promexpo  
A.T.R. Gaspésie(membership, guide touristique, promotions diverses)  
A.T.R. Charlevoix (membership, guide touristique, promotions diverses)  
A.T.R. Côte-Nord (membership, guide touristique, promotions diverses)  
A.T.R. Chaudière Appalaches (membership, guide touristique, promotions diverses)  
A.T.R.Bas-St-Laurent (membership, guide touristique, promotions diverses)  
A.T.R.Montérégie (membership, guide touristique, promotions diverses)  
A.T.R. Lanaudière (membership, guide touristique, promotions diverses)  
Office du Tourisme et des Congrès de Québec (membership, guide touristique, promotions)  
Corporation touristique de Sept-Iles  
Le Québec Maritime  
Hebdo La Voix Gaspésienne  
Hebdo Plein-Jour sur Charlevoix, sur la Manicouagan, sur la Côte-Nord  
Hebdo Le Peuple-Tribune  
Hebdo Le Carrefour  
Hebdo Les deux Rives  
Radio CHRM, CFOM, CJSO,CHLC  
Publications Vacances  
Productions Bonjour Québec TVA  
Société des attractions touristiques du Québec  
Les Editions EJS  
Guide officiel du voyage en groupe  
Québec-Scope

Les buts visés sont communs à l'ensemble de la publicité et sont :

- faire connaître les horaires et les tarifs
- augmenter l'achalandage
- se positionner par rapport à la concurrence
- augmenter la visibilité de la STQ

**QUESTION 5**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 5

**Titre**

Liste des sondages et groupes de discussions effectués durant l'exercice financier 2000-2001 à la demande des ministères, organismes, sociétés, régies et commissions qui s'y rattachent.

- liste et coût;
- copie des soumissions;
- copie du questionnaire et du résultat;
- firme ayant obtenu le contrat.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Aucun sondage n'a été effectué en 2000-2001.

**QUESTION 6**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 6**

**Titre**

Liste des études commandées à l'extérieur ou à l'intérieur durant l'exercice financier 2000-2001 à la demande du ministère ou de l'organisme :

- liste et coût;
- copie des soumissions;
- copie des études
- firme ou individu ayant obtenu le mandat.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Aucune étude n'a été effectuée durant l'exercice financier 2000-2001.

**QUESTION 7**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 7

###### Titre

La liste des contrats, quel que soit le montant, attribués en 2000-2001 spécifiquement à des professionnels ou à firmes de communication, de recherche ou de relations publiques en indiquant :

- le nom du professionnel de la firme;
- le mandat et le résultat du contrat (rapport du document final);
- la durée du contrat;
- le coût du contrat.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Aucun contrat n'a été attribué en 2000-2001.

**QUESTION 8**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

La STQ choisit toujours le plus bas soumissionnaire conforme.

- Informatique EBR inc.  
Ordinateur portable  
5 932 \$
  
- Service informatique Langford inc.  
Programmation dans le système de réservation pour le traitement des réservations non honorées  
5 550 \$
  
- Logiciels Informastock inc.  
Contrat de service pour le système informatique des caisses de Sorel-Saint-Ignace-de-Loyola  
7 380 \$
  
- Système de sécurité Protectron inc.  
Contrat de surveillance des gares du 1<sup>er</sup> mai 2000 au 28 février 2003  
6 922,40 \$
  
- Talbot Hunter (1996) ingénierie inc.  
Travaux d'entretien des passerelles à Québec-Lévis  
7 011 \$
  
- CDG Levage inc.  
Inspection préventive des palans des quais de Matane et Baie-Comeau  
5 745 \$
  
- IMT Isolation  
Pulvériser au monokote la barrière thermique de la gare de Godbout  
5 135 \$

- Goodyear Canada inc.  
Six défenses et six blocs de caoutchouc pour les quais de Tadoussac et Baie-Sainte-Catherine  
13 422 \$
  
- Henery et fils inc.  
Reconditionner un gouverneur sur le *N.M. Camille-Marcoux*  
6 144,11 \$
  
- Vannes et raccords vision Itée  
Pièces pour thermostats Amot pour le *N.M. Camille-Marcoux*  
5 250,16 \$
  
- Garlock of Canada Ltd. Fairbanks Morse Engine Div.  
Pièces de rechange pour moteur Bombardier pour le *N.M. Joseph-Savard*  
20 901,15 \$
  
- Entreprises Blastech inc.  
Nettoyer le pont des passagers du *N.M. Joseph-Savard* par procédé de congrenage  
7 540 \$
  
- Scantech inc.  
Fournir et installer un système de son sur le *N.M. Catherine-Legardeur*  
8 039,20 \$
  
- Turbo experts  
Réparation d'une turbo sur le *N.M. Catherine-Legardeur*  
8 220,24 \$
  
- S. Huot inc.  
Réparer 4 vérins sur le *N.M. Catherine-Legardeur*  
8 050,12 \$
  
- Hewitt Équipement Itée  
Services d'un technicien et fourniture de pièces de transmission pour le *N.M. Lucien-L.*  
17 888,41 \$
  
- Hewitt Équipement Itée  
Pièces pour moteur Carterpillar pour le *N.M. Armand-Imbeau*  
5 237,98 \$
  
- Couvre-planchers Pelletier inc.  
Réparer les planchers des toilettes du *N.M. Jos-Deschênes*  
9 648 \$
  
- Acier Loubier inc.  
Acier pour réparation de structure pour les navires de Tadoussac  
5 014,60 \$

## Suite 8.2

- Techsol  
Fournir et installer trois transformateurs sur le *N.M. Grue-des-Îles*  
6 743,57 \$
  
- Hewitt Équipement  
Pièces pour moteur Caterpillar pour le *N.N. Félix-Antoine-Savard*  
20 102,53 \$
  
- Institut maritime du Québec  
Cours de fonction d'urgence en mer  
19 800 \$
  
- Conseil québécois des ressources humaines en tourisme (CQRHT)  
Cours « Client Plus » à la traverse Québec-Lévis  
5 275 \$
  
- Gibson Marine Consultant  
Honoraires pour recherche d'un traversier  
10 000 \$
  
- Maison Lacouline inc.  
Location d'une machine postale pour 60 mois  
12 073,14 \$
  
- Québec Linge inc.  
Prolongation du contrat pour location et achat de chiffons pour Sorel et Matane (2 ans)  
8 000 \$
  
- AlSCO  
Prolongation du contrat pour location et achat de chiffons pour l'Atelier 85, Québec, I.A.C.  
et Tadoussac (2 ans)  
13 000 \$
  
- Raymond Gauvin Entrepreneur peintre  
Travaux de peinture de la gare à Québec-Lévis  
9 100 \$
  
- Entreprises maritimes Prover inc.  
Travaux de modification des rampes d'embarquement de Saint-Ignace  
6 200 \$
  
- J. CHS. Tremblay et fils inc.  
Prolongation de contrat de réparation et de maintenance à Tadoussac-Baie-Sainte-  
Catherine  
6 000 \$

### Suite 8.3

- Entreprises Jean-Marie Côté inc.  
Prolongation des contrats du fédéral pour le déneigement au quai de Rivière-du-Loup  
10 800 \$
  
- Technologies Basic  
Pièces pour pompes sur le *N.M. Alphonse-Desjardins*  
18 478 \$
  
- Lips BV  
Pièces pour pieds du propulseur d'étrave sur le *N.M. Camille-Marcoux*  
21 737,66 \$
  
- Techsol  
Installer et calibrer cinq LVDT (pièces du système de commande du *N.M. Camille-Marcoux*  
8 531,25 \$
  
- Dimension Composite inc.  
Fabrication et installation de maque de fenêtre en fibre de verre sur le *N.M. Joseph-Savard*  
20 048,20 \$
  
- Vision Marine inc.  
Réparation d'un gyrocompas sur le *N.M. Lucien-L.*  
7 023 \$
  
- Réjean Desgagnés Concept naval inc.  
Services professionnels en architecture navale pour le *N.M. Lucien-L.*  
9 250 \$
  
- Rematech Div. Bremo inc.  
Réparation du revêtement de caoutchouc sur deux arbres porte-hélices pour le *N.M. Jos-Deschênes*  
6 882,90 \$
  
- Stone Marine Canada inc.  
Réparer huit pales d'hélice du *N.M. Jos-Deschênes*  
8 969 \$
  
- Rematech Division Bremo inc.  
Vulcanisation d'un arbre porte-hélices et correction d'un manchon sur le *N.N. Félix-Antoine-Savard*  
13 542 \$
  
- John Crane Lips Canada  
Assemblage assise sur le *N.N. Félix-Antoine-Savard*  
4 758 US \$

#### Suite 8.4

- Acklands Grainger inc.  
46 pieds de boyaux d'incendie et adaptateurs pour les navires de Tadoussac  
6 998,90 \$
  
- Tri-bec inc.  
Fournir et installer quatre unités de climatisation pour les navires de Tadoussac  
12 900 \$
  
- EFF Communication Marketing inc.  
Publicité dans le Carnet de Voyages Québec – été 2000  
6 000 \$
  
- Publications Vacances (Québec) Inc.  
Publicité dans la revue Voilà Québec pour la traverse Québec–Lévis  
8 500 \$
  
- Étude légale Guy Vaillancourt  
Honoraires pour droits et obligations pour les quais dévolus  
5 496,25 \$
  
- CFort  
Étude pour un lien maritime au transport lourd  
5 000 \$
  
- Logiciels Informastock inc.  
Contrat d'entretien du système Informastock à la traverse Québec–Lévis  
16 415 \$
  
- Magasin Latulippe  
Prolongation de contrat de gilets de sauvetage  
15 000 \$
  
- Radio-onde inc.  
Prolongation d'une entente concernant l'achat et la location de walkies-talkies  
18 000 \$
  
- Secur inc.  
Prolongation du contrat de transport des valeurs à la traverse Sorel–Saint-Ignace-de-Loyola  
14 000 \$
  
- Ville de Québec  
Déneigement du tronçon de la rue des Traversiers entre le boulevard Champlain et la passerelle des voitures  
6 352,91 \$
  
- Construction Marc Drolet inc.  
Réparation du butoir du quai 106 à l'Anse au Foulon  
5 760 \$

Suite 8.5

- Services Subaquatiques BLM inc.  
Inspection sous-marine du système de défense du quai de Baie-Comeau  
7 750,31 \$
  
- SHD Hydraulique inc.  
Matériel et main d'œuvre pour effectuer des travaux sur le quai et aux équipements du quai de Baie-Comeau  
7 937,85 \$
  
- Goodyear Canada inc.  
Trois défenses et trois blocs de caoutchouc pour Baie-Comeau  
6 727,50 \$
  
- EDL-CDG Services inc.  
Inspection et entretien préventif des palans Demag des rampes d'embarquement des piétons de Matane et Baie-Comeau  
7 900 \$
  
- S. Huot inc.  
Inspection et entretien préventif des systèmes hydrauliques des débarcadères de la traverse Matane-Baie-Comeau-Godbout  
9 680 \$
  
- S. Huot inc.  
Entretien préventif des systèmes hydrauliques des débarcadères de l'île aux Coudres et Saint-Joseph-de-la-Rive  
5 780 \$
  
- Entreprises Berthier inc.  
Ajout de la partie du fédéral au contrat de neige pour le débarcadère de Saint-Ignace  
9 000 \$
  
- James Richardson International (QC) ltée  
Coût de quayage du *N.M. Lucien-L.*  
5 000 \$
  
- Unalloy lwrc  
Boulons pour attaches des défenses du quai de Tadoussac  
10 240 \$
  
- S. Huot inc.  
Inspection et entretien préventif des systèmes hydrauliques des débarcadères de Montmagny, île aux Grues et Rivière-du-Loup  
5 880 \$
  
- Entreprises Blastech inc.  
Nettoyer le pont des autos du *N.M. Alphonse-Desjardins* par procédé de congrenage  
11 000 \$

Suite 8.6

- Équipements survie maritime inc.  
Fournir et installer 100 pieds de tubes de retenue sur le *N.M. Alphonse-Desjardins*  
5 863 \$
  
- Détroit Diesel Allison Canada Est inc.  
Reconditionner au complet douze bielles sur le *N.M. Alphonse-Desjardins*  
9 443 \$
  
- Diesel UAP  
Réparation de douze pompes d'injection de marque Bosch sur le *N.M. Alphonse-Desjardins*  
11 178,43 \$
  
- Sulco Marine ltée  
Faisceau de tubes pour refroidisseur Serck pour le *N.M. Camille-Marcoux*  
5 497 \$
  
- Hewitt Équipement ltée  
Pièces pour moteur Caterpillar pour le *N.M. Camille-Marcoux*  
5 461,98 \$
  
- John Crane-Lips  
Pièces Lips pour le *N.M. Jos-Deschênes*  
5 227,32 \$
  
- Hewitt Équipement ltée  
Pièces pour moteur Caterpillar pour le *N.M. Jos-Deschênes*  
5 962,50 \$
  
- Industries Oécan inc.  
Réparation des dommages causés lors de l'accident du *N.M. Radisson* le 23 juillet 2000  
16 000 \$
  
- Hamworthy Belliss & Morcom Canada Ltd  
Pièces pour pompes Hamworthy pour les navires de Tadoussac  
11 472,75 \$
  
- Soumissions à demander  
Deux ordinateurs portables, deux imprimantes, un scanner, un lecteur CD ROM et logiciels  
10 895 \$
  
- Mobilier de bureau MBH inc.  
Ameublement des services administratifs du siège social  
6 095,40 \$

Suite 8.7

- Datamark Systems  
600 000 billets et 14 000 étiquettes en aluminium pour les vendeurs de Québec-Lévis  
8 768,30 \$
  
- Équinoxe Marine 2000 9097-0542 Québec inc.  
Conception de plans d'évacuation des navires de Québec-Lévis  
5 000 \$
  
- Carrières Bob-Son inc.  
Excavation, re-profilage et pavage de la bretelle de sortie du stationnement au quai de Baie-Comeau  
9 505 \$
  
- Marshall Royalcor  
Cinq poutres d'acier pour le quai de Matane  
16 182 \$
  
- Atelier de soudure Gilles Roy inc.  
Peinturer cinq poutres d'acier au quai de Matane  
5 485 \$
  
- Services maritimes Équinoxe  
Travaux de démolition du vieux quai de Rivière-du-Loup  
5 435,07 \$
  
- G & R Dumont inc.  
Fournir et installer un interrupteur et une prise 600 volts, 200 ampères, au quai de Rivière-du-Loup  
6 475 \$
  
- Déneigement Dave Savard  
Déneigement et déglacage de la partie fédérale du débarcadère de Saint-Siméon  
5 000 \$
  
- Couvre-plancher Pelletier inc.  
Réfection complète du plancher de la timonerie du *N.M. Lomer-Gouin*  
7 414,48 \$
  
- Turbo expert  
Réparer l'arbre de turbine Napier du *N.M. Camille-Marcoux*  
21 500 \$
  
- Soudures Jabé inc.  
Fournir pièces et main d'œuvre pour remplacer le grillage sur trois rampes de déchargement du *N.M. Camille-Marcoux*  
5 850 \$

## Suite 8.8

- Chantier naval Matane inc.  
Réparations du *N.M. Camille-Marcoux* à la suite de l'accident au quai  
16 505 \$
  
- Atelier d'usinage J.P. inc.  
Démonter, emballer et remonter le rotor de la génératrice numéro 1 du *N.M. Camille-Marcoux*  
8 240 \$
  
- Diesel UAP  
Réparation de 21 pompes à injection sur le *N.M. Camille-Marcoux*  
23 112,35 \$
  
- Henery & fils inc.  
Reconditionner un gouverneur Woodward sur le *N.M. Joseph-Savard*  
5 347,38 \$
  
- Détroit Diesel Allison Canada Est inc.  
Reconditionner chemises, bielles, culasses et vérifier boulons du *N.M. Joseph-Savard*  
9 789 \$
  
- Diesel UAP  
Reconditionner douze pompes Bryce du *N.M. Joseph-Savard*  
6 199,15 \$
  
- Hewitt Équipement Itée  
Reconditionner seize culasses de moteur du *N.M. Armand-Imbeau*  
8 740,90 \$
  
- Institut maritime du Québec  
Cours de combat d'incendie à bord des navires pour les employés de Tadoussac  
9 221,33 \$
  
- ATR de Charlevoix inc.  
Publicité pour les traverses de Matane, île aux Coudres et Tadoussac  
7 055 \$
  
- Mensys  
Contrat d'assistance technique et contrat de garantie prolongée des logiciels  
18 997 \$
  
- Informatique EBR inc.  
Serveur Compaq  
24 825 \$
  
- Drew Marine Div. (Canada)  
Prolongation du contrat de produits chimiques  
10 000 \$

Suite 8.9

- Océan Construction inc.  
Différents travaux pour les navires  
9 000 \$
  
- Métaltec inc.  
Inspection métallurgique des poutres au quai de Rivière-du-Loup  
9 000 \$
  
- Rematech Division Brema inc.  
Réparation du revêtement de caoutchouc sur un arbre porte-hélice du *N.M. Lomer-Gouin*  
5 350 \$
  
- Ulstein Marine Ltd  
Services d'un technicien pour inspection des hélices  
18 721,63 \$
  
- Franklin Empire Div. Électro-mécanik inc.  
Vérification du démarreur de la génératrice numéro 1 du *N.M. Camille-Marcoux*  
12 698,60 \$
  
- Isotex-pro International inc.  
Enlèvement d'amiante et fabrication d'une couverture isolante sur le *N.M. Camille-Marcoux*  
9 110 \$
  
- Man B & W Diesel Canada Ltd  
Pièces de moteur Ruston pour le *N.M. Camille-Marcoux*  
6 790 \$
  
- Produits M. Kool inc.  
Fenêtre chauffante pour le *N.M. Camille-Marcoux*  
5 480,15 \$
  
- Turbo Expert  
Reconditionnement complet d'une turbo pour le *N.M. Joseph-Savard*  
8 146,50 \$
  
- Ascenseurs Thyssen Montenay inc.  
Réparation du cylindre hydraulique de l'ascenseur du *N.M. Joseph-Savard*  
5 487,80 \$
  
- Turbo Expert  
Reconditionnement d'une turbo pour le *N.M. Joseph-Savard*  
8 146,50 \$
  
- Rematech Division Brema inc.  
Recouvrement d'arbre porte-hélice du *N.M. Lucien-L.*  
5 180,45 \$

Suite 8.10

- Hewitt Équipement Itée  
Réparation d'un module de contrôle digital du *N.M. Armand-Imbeau*  
6 098,40 \$
  
- Airchime Manufacturing Co. Ltd  
Sifflets pour les navires de Tadoussac  
8 249,88 \$
  
- Robco Anchor Packing  
Treize bandes plastiques pour bandeau pour le *N.M. Grue-des-Îles*  
9 176,70 \$
  
- Rematech Division Bremo inc.  
Treize unités de caoutchouc pour bandeau pour le *N.M. Grue-des-Îles*  
12 389 \$
  
- X Pub  
Placement publicitaire pour toutes les traverse dans la brochure de Tourisme Québec  
5 000 \$
  
- X Pub  
Placement publicitaire privilégié à la Maison du tourisme de Québec  
5 000 \$
  
- Gestar inc.  
Mise à niveau du système de gestion documentaire et formation du personnel  
12 135 \$
  
- Michel Lefrançois inc.  
Plans et devis pour les réparations à la face nord du quai de Godbout  
7 750 \$
  
- SHD Hydraulique inc.  
Travaux de réfection des charnières rampes-rampettes du quai de Godbout  
24 420 \$
  
- Mar-Stat Diesel inc.  
Pièces pour moteur B & W Alpha pour le *N.M. Alphonse-Desjardins*  
5 862,34 \$
  
- Hydraunav inc.  
Pompe d'incendie pour le *N.M. Lucien-L.*  
11 731,77 \$
  
- 9097-0542 Québec inc. Équinoxe marine 2000  
Conception des plans d'évacuation des navires de Sorel  
6 000 \$

Suite 8.11

- Hewitt Équipement Itée  
Amortisseur de moteur pour les navires de Tadoussac  
5 658,42 \$
  
- Hydraunav inc.  
Pompe d'incendie pour le *N.M. Grue-des-Îles*  
6 693,77 \$
  
- BDI Canada inc.  
Quatre chemises en matériel Thordon pour le *N.M. Radisson*  
6 720 \$
  
- Westburne Plomberie et adduction d'eau inc.  
Pièces pour tuyauterie pour le *N.N. Félix-Antoine-Savard*  
5 653,54 \$
  
- Anixter Canada inc.  
1 220 mètres de câble marin pour le *N.N. Félix-Antoine-Savard*  
6 130,50 \$
  
- Westburne plomberie et adduction d'eau inc.  
Soupape à angle en bronze pour le *N.N. Félix-Antoine-Savard*  
5 355 \$
  
- Réjean Desgagnés Concept naval inc.  
Services d'un architecte naval pour l'installation d'un propulseur pour le *N.N. Félix-Antoine-Savard*  
14 800 \$
  
- Armeco inc.  
Deux ventilateurs pour le *N.N. Félix-Antoine-Savard*  
5 150 \$
  
- B.W. Elliott Manufacturing co. inc.  
Pièces pour propulseurs de proue pour le *N.N. Félix-Antoine-Savard*  
5 314,30 \$
  
- Métaux pressés Québec inc.  
Fabriquer plusieurs conduites de ventilation et accessoires pour le *N.N. Félix-Antoine-Savard*  
15 618 \$
  
- I.P.I. inc.  
Fournir matériel, outillage et main d'œuvre pour travaux d'isolation pour le *N.N. Félix-Antoine-Savard*  
14 700 \$

Suite 8.12

- Safety First  
Fournir une proposition pour la modification du système d'extinction à distance CO<sup>2</sup> pour le  
*N.N. Félix-Antoine-Savard*  
20 000 \$
  
- Entreprises Q.I.E. inc.  
Chargeurs, accumulateurs et accessoires pour quatre navires  
15 142,68 \$
  
- Entreprises Q.I.E. inc.  
Chargeurs, accumulateurs et accessoires pour quatre navires  
15 187,68 \$

**QUESTION 9**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 9

###### **Titre**

Liste détaillée des contrats qui, depuis le 1<sup>er</sup> avril 2000, ont fait l'objet d'un versement supplémentaire par rapport au montant initial, le montant du surplus versé, le montant du contrat initial, les raisons du dépassement et le nom de l'entreprise qui a réalisé le contrat.

###### **Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

- Nettoyer le pont des autos du *N.M. Alphonse-Desjardins*
  - Montant initial: 11 000 \$
  - Montant du surplus: 1 500 \$
  - Raison du dépassement: Ajout d'une surface de 1 800 pieds carrés pour le pont des passagers
  - Entreprise: Entreprises Blastech inc.
  
- Réfection du plancher de la timonerie du N.M. Lomer-Gouin
  - Montant initial: 7 414,48 \$
  - Montant du surplus: 1 668,15 \$
  - Raison du dépassement: Ajout d'une superficie de 100 pieds carrés au plancher de la timonerie qui était à refaire, mais qui n'avait pas été demandé
  - Entreprise: Couvre-plancher Maurice Pelletier

**QUESTION 10**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 10

###### Titre

Le montant, pour l'année 2000-2001, de chacune des dépenses suivantes :

- la photocopie;
  - la télécopie (fax), si identifiable à même les coûts reliés à la téléphonie;
  - la téléphonie cellulaire et coût d'utilisation;
  - les téléavertisseurs;
  - le mobilier de bureau;
  - les fournitures, tels agendas, valises, dictionnaires, calculatrices, stylos ou crayons, boîtes de carton (en identifiant les coûts pour chaque item);
  - distributeurs d'eau de source;
  - le remboursement des frais de transport;
  - le remboursement des frais d'hébergement;
  - le remboursement des frais de repas;
  - le ressourcement ou préparation à la retraite;
  - l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toutes sessions de type perfectionnement ou ressourcement :
- a) au Québec  
b) à l'extérieur du Québec

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

- Photocopie :	15 346 \$
- Télécopie :	11 035 \$
- Téléphonie cellulaire :	45 277 \$
- Téléavertisseurs :	2 715 \$
- Mobilier de bureau :	11 048 \$
- Fournitures de bureau :	
- agendas :	330 \$
- valises :	280 \$
- dictionnaires :	449 \$
- calculatrices :	465 \$
- stylos ou crayons :	594 \$
- boîtes de carton :	163 \$
- Distributeurs d'eau de source :	0
- Remboursement des frais de transport, de frais d'hébergement et de frais de repas :	288 314 \$
- Ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toutes sessions de type perfectionnement ou ressourcement :	
a) au Québec :	149 319 \$
b) à l'extérieur du Québec :	nil

**QUESTION 11**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 11

###### Titre

La liste de tous les véhicules utilisés en indiquant pour chacun :

- la marque et le modèle du véhicule;
- le coût d'acquisition ou de location et l'année de la transaction;
- les coûts d'entretien des véhicules (réparation);
- les coûts d'utilisation des véhicules (essence, assurances, immatriculation);
- appels d'offres faits en 2000-2001 et les prévisions pour 2001-2002;
- spécifier la source de financement : fonds des équipements roulants ou autres.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

La Société des traversiers du Québec ne fournit aucun véhicule à qui que ce soit.

**QUESTION 12**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 12

##### Titre

Le nombre et la répartition, par tranche d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles (de chaque ministère et pour chacun des organismes relevant de sa compétence) pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) pour 2000-2001 ainsi que les prévisions pour 2001-2002. Pour chaque catégorie, indiquer le pourcentage par rapport à l'effectif total du ministère ou de l'organisme.

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

	TOTAL	%	Hommes	Femmes	MOINS DE 30 ANS	30 À 44 ANS	45 À 59 ANS	60 ANS ET +	HANDICAPÉS	ANGLOPHONES	AUTOCHTONES	COMMUNAUTÉS CULTURELLES
<b>Cadres</b>	13	3.0	11	2	0	0	11	2		1		
<b>Professionnels</b>	10	2.3	7	3	0	5	4	1				
<b>Fonctionnaires</b>	40	9.3	6	34	9	16	14	1	1			
<b>Ouvriers</b>	365	85.3	346	19	30	154	150	31	2			5
<b>TOTAL</b>	428	100	370	58	39	175	179	35	3	1	0	5
<b>%</b>			86.4	13.6	9.1	40.9	41.8	8.2	0.7	0.2	0.0	1.2

**QUESTION 13**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 13**

**Titre**

Combien de personnes ont bénéficié du programme de départ volontaire et ont été rappelées pour chaque ministère et organisme.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Sera répondue par la Conseil du trésor.

**SOURCE:**

**QUESTION 14**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 14

###### Titre

À chacun des mois du dernier exercice budgétaire 2000-2001 pour chaque ministère et organisme et ce, par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc...) :

- Nombre total de jours de maladie pris par le personnel;
- Nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.);
- Nombre total de jours de vacances pris par le personnel.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Nombre total de jours de maladie pris par le personnel :  
2000-2001 : 1 642 jours

Nombre total d'heures de travail supplémentaire réalisées par le personnel :  
2000-2001 : 25 526 heures dont 592 reprises en vacances et 24 934 payées.

La personne salariée qui a un an et plus de service continu dans un poste régulier a droit à 20 jours ouvrables de vacances payés par années.

La personne salariée qui a 15 ans et plus de service continu dans un poste régulier a droit à un jour ouvrable de vacances payé additionnel pour chaque période de service continu au-delà de 15 ans jusqu'à concurrence d'un maximum de 25 jours ouvrables de vacances payées à l'avance.

Tous nos employés faisant partie du Syndicat international des marins canadiens (SIMC) et du Syndicat canadien des officiers de la marine marchande (SCOMM) reçoivent leur paie de vacances (4/10 de 1 % du salaire brut par jour ouvrable de vacances auquel ils ont droit en janvier de chaque année. Lorsqu'ils sont en vacances, ils ne sont donc pas rémunérés ayant reçu leur paie de vacances à l'avance.

Pour les employés non syndiqués et les employés affiliés à la CSN, les vacances doivent être prises dans l'année qui suit celle de leur acquisition et ne peuvent être accumulées d'une année à l'autre à moins de cas exceptionnels.

Nos systèmes informatiques ne nous permettent pas de donner une information plus détaillée.

**QUESTION 15**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 15

##### Titre

Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes et ce pour chacun des exercices budgétaires depuis 1994-1995 :

- Évolution des effectifs réguliers par catégories d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
- Évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;
- Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;
- Nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
- Niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires;
- Nombre de personnes (occasionnelles, temporaires et contractuelles) en indiquant la proportion de ceux qui le sont depuis 5 ans.

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

		00-01
<b>CADRES</b>	SOREL	1
	QUÉBEC	10
	ÎLE AUX COUDRES	1
	TADOUSSAC	-
	MATANE	1
<b>PROFESSIONNELS</b>	SOREL	-
	QUÉBEC	9
	ÎLE AUX COUDRES	-
	TADOUSSAC	-
	MATANE	-
<b>FONCTIONNAIRES</b>	SOREL	1
	QUÉBEC	21
	ÎLE AUX COUDRES	1
	TADOUSSAC	1
	MATANE	4

Suite 15.1		
		<b>00-01</b>
<b>OUVRIERS</b>	SOREL	35
	QUÉBEC	80
	ÎLE AUX COUDRES	30
	TADOUSSAC	39
	MATANE	59
2000-2001	0	
2000-2001	0	
		<b>00-01</b>
<b>CADRES</b>	SOREL	1
	QUÉBEC	10
	ÎLE AUX COUDRES	1
	TADOUSSAC	-
	MATANE	1
<b>PROFESSIONNELS</b>	SOREL	-
	QUÉBEC	11
	ÎLE AUX COUDRES	-
	TADOUSSAC	-
	MATANE	-
<b>FONCTIONNAIRES</b>	SOREL	1
	QUÉBEC	23
	ÎLE AUX COUDRES	2
	TADOUSSAC	2
	MATANE	7
<b>OUVRIERS</b>	SOREL	51
	QUÉBEC	92
	ÎLE AUX COUDRES	36
	TADOUSSAC	59
	MATANE	80
non disponible		

Suite 15.2				
Personnel occasionnel				
		OCCASIONNEL/TEMPORAIRE	CONTRACTUEL	% >5ans
<b>CADRES</b>	2000-2001	0	0	0 %
<b>PROFESSIONNELS</b>	2000-2001	0	1	0 %

<b>FONCTIONNAIRES</b>	2000-2001	4	0	40 %
<b>OUVRIERS</b>	2000-2001	47	0	35 %

**SOURCE :** Direction des ressources humaines

**QUESTION 16**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 16

##### Titre

La liste des baux pour les espaces loués de la SIQ en indiquant pour chacun d'eux :

- l'emplacement de la location;
- la superficie du local loué;
- la superficie réellement occupée;
- la superficie inoccupée;
- le coût de location au mètre carré;
- le coût total de ladite location;
- les coûts d'aménagement réalisés en 2000-2001, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
- la durée du bail.

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

- 901, rue du Cap-Diamant, Québec  
48,92 mètres carrés  
espace loué entière occupé  
15,84 \$ au mètre carré  
6 978 \$ pour la location de neuf mois en 2000-2001  
bail mensuel
- Parc industriel, Matane  
30,97 mètres carrés  
espace utilisé comme entrepôt  
6,43 \$ au mètre carré  
2 391 \$ pour l'année 2000-2001  
bail mensuel

**QUESTION 17**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 17

##### Titre

Mis à part la SIQ, la liste des firmes en 2000-2001 de qui sont loués des espaces en indiquant pour chacune d'elles :

- l'emplacement de la location;
- la superficie du local loué;
- la superficie réellement occupée;
- la superficie inoccupée;
- le coût de location au mètre carré;
- le coût total de ladite location;
- les coûts d'aménagement réalisés en 2000-2001, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
- la durée du bail;
- le propriétaire et/ou le nom de la firme.

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

- Via Rail Canada :

L'emplacement loué est situé au 2<sup>e</sup> étage de la section nord de la gare intermodale de Lévis. La superficie est d'environ 200 m<sup>2</sup> incluant le droit d'utilisation des aires communes. Le coût total de ladite location pour 2000-2001 est de 52 268,10 \$ Le loyer correspond à 331/3% des frais d'exploitation annuels de la gare. Le bail est pour une période de 20 ans se terminant le 30 septembre 2004 avec privilège de renouvellement pour 29 ans.

- Administration portuaire de Québec :

Parcelle de terrain ayant 1 106,69 m<sup>2</sup> de superficie totale, la partie est de la bâtisse 85 d'une superficie de 349,47 m<sup>2</sup> et une servitude de passage pour un câble électrique souterrain d'une longueur de 57 m, situées dans le secteur de l'Estuaire, port de Québec. Le coût total pour la période du 1<sup>er</sup> novembre 1999 au 31 octobre 2000 est de 15 163,68 \$. Le loyer est indexé annuellement selon l'IPC. Le bail est présentement dans sa dernière option de renouvellement de 5 ans et se termine le 31 octobre 2004.

- Les Grues P. Gauthier inc.

L'entrepôt loué est situé au 64 rue du Port à Matane. L'espace loué mesure 25 pieds par 61 pieds. Le loyer annuel est de 5 700 \$ et la durée du bail est de 2 ans.

**QUESTION 18**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 18

###### Titre

Liste du personnel du cabinet du ministre en 2000-2001 en indiquant pour chaque individu :

- la date de l'entrée en fonction;
- la date du départ, s'il y a lieu;
- le titre de la fonction;
- l'adresse du port d'attache;
- la classification;
- le traitement annuel ou selon le cas, les honoraires versés;
- le montant total des indemnités de départ versées;
- la liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;
- la description de tâches;
- Le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet pour l'exercice 2000-2001;
- Le nombre total d'employés au cabinet;
- Le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la fonction occupée.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Non applicable à la STQ.

**QUESTION 19**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 19**

**Titre**

Liste des sommes d'argent versées en 2000-2001 à même le budget discrétionnaire du :

- a) ministre,
- b) du ministère ou de l'organisme, en indiquant :
  - le nom de l'organisme ou de la personne concernés;
  - le montant attribué;
  - le projet visé et le résultat.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Non applicable à la STQ.

**QUESTION 20**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 20**

**Titre**

Liste des crédits périmés, par programmes et par éléments, pour l'exercice financier 2000-2001.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Non applicable à la STQ.

**QUESTION 21**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 21**

**Titre**

La ventilation détaillée des dépenses afférentes aux transferts obtenus du gouvernement fédéral (préciser le montant reçu) en 2000-2001 dans le cadre des divers programmes à frais partagés; pour chacun de ces programmes, description sommaire du mode de subvention.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Non applicable à la STQ.

**QUESTION 22**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 22**

**Titre**

Liste du personnel en disponibilité par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc...) en indiquant :

- le poste initial;
- le salaire;
- le poste actuel, s'il y a lieu;
- date de la mise en disponibilité.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Sera répondue par le Conseil du trésor.

**SOURCE:**

**QUESTION 23**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 23**

**Titre**

Liste du personnel hors structure par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) rémunéré par le ministère qui n'occupe aucun poste dans ce ministère :

- nom de la personne;
- poste occupé;
- salaire;
- assignation initiale;
- date de l'assignation hors structure;
- date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Non applicable à la STQ.

**QUESTION 24**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 24**

**Titre**

La liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres :

- assignation initiale;
- assignation actuelle;
- salaire;
- période.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Non applicable à la STQ.

**QUESTION 25**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 25**

**Titre**

La liste du personnel rémunéré par des organismes parapublics non gouvernementaux et autres et affecté au ministère :

- assignation initiale;
- assignation actuelle;
- salaire;
- période.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Non applicable à la STQ.

**QUESTION 26**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 26**

**Titre**

Liste du personnel par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires) qui reçoit une double rémunération, soit celle rattachée à leur fonction et un revenu d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les régies régionales de la santé et les établissements hospitaliers, en indiquant :

- salaire de la personne;
- montant reçu du régime de retraite.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Non applicable. Les informations demandées constituent des renseignements confidentiels au sens de la *Loi sur l'accès à l'information* et ne peuvent être rendues publics.

**SOURCE:**

**QUESTION 27**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 27**

**Titre**

Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, la liste détaillée du matériel informatique (année d'acquisition, modèle et la somme dépensée) ;

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

La liste détaillée du matériel informatique est jointe en annexe. La valeur totale des équipements informatiques de la Société des traversiers du Québec, incluant les logiciels et les terminaux de points de vente est de 842 843 \$ La somme dépensée à ce jour en 2000-2001 est de 100 231 \$.

**SOCIÉTÉ DES TRAVERSIERS DU QUÉBEC****SIÈGE SOCIAL****ÉQUIPEMENT INFORMATIQUE****BUREAU DU PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL (A)**

SS-5-131	18-06-98	Moniteur Goldstar 15'' (.28) 55I 1024x68 803K603399	235,00 \$
SS-5-133	03-08-98	Imprimante jet d'encre HP DeskJet 670C, Hewlett Packard, numéro de série CN82J1209D	266,00
SS-5-145	20-04-99	Ordinateur Digital PC5510 Pentium II 266, numéro de série KN809ZMB45 (Garantie : trois ans pièces et main-d'œuvre dont un an sur place et deux ans en atelier) 32 meg de mémoire vive SDRAM 512K de mémoire cache Disque rigide 3.2 GIGA CD-Rom 24X Lecteur disquette 3.5" 1.44 MO Carte vidéo Matrox 2 meg Carte réseau 10/100 intégrée Carte de son Crystal on board Windows 95 français	1 450,00
	23-08-95	Licence MS Office	379,29
	07-01-97	Office 7.0 Licence Windows	370,21
	07-01-97	Office 7.0 disquettes Windows français	<u>31,20</u>
			<b><u>2 731,70 \$</u></b>

**BUREAU DU VICE-PRÉSIDENT À L'EXPLOITATION (C)**

SS-5-103	23-01-97	Imprimante couleur HP DeskJet 400, numéro de série SG663140FB	289,95 \$
SS-5-126	26-05-98	Ordinateur Mycomp, intel pentium 200 mmx atx, numéro de série 1180 100439 Boîtier minitour, 32 mg de mémoire Disque rigide 2,5 gb, CD-rom 24x plus, disquette 3 ½'' (1,44 mg) Carte vidéo SVGA 2 mg, carte de sound blaster 16 Fax-modem interne 56,6 Carte ethernet pcncia, certifié Windows NT et Windows 95 Certifié passage à l'an 2000 sans transformation	1 749,00
SS-5-126	26-05-98	Écran couleur 15'', numéro de série 1180100439	
SS-5-126	26-05-98	Clavier acnor z2432002 avec claviste Mycomp no 10410U	
SS-5-126	26-05-98	Souris PS2 no 01867276	
			<b><u>2 038,95 \$</u></b>

**BUREAU DU DIRECTEUR DES RESSOURCES HUMAINES (D)**

SS-5-90	31-08-95	Souris Microsoft avec tapis, numéro de série 1843798	
SS-5-116	24-11-97	Clavier Acnor, numéro de série B0660109	
SS-5-127	26-05-98	Ordinateur portatif MSB8121230, numéro 28016065 Toshiba 310 CDS, pentium 200 MMX 32 meg de mémoire Lecteur 3,5" 1,44 CD-Rom 16X Disque rigide 2.1 GB Écran couleur 12.1" DS passif GVC modem/fax 33,6 PCMCIA GVC Ethernet 10BT/10B2 PCMCIA Windows 95 français Valise Samsonite S2050 Carte de son 38016065	2 699,00 \$
	09-11-00	Carte PCMCIA 10/100 Ethernet	
	09-11-00	Connecteur 10/100 pour carte réseau Xircom CE3 - 10/100	
SS-5-145	20-04-99	Écran couleur 15 pouces, numéro de série 5Z83205568	
SS-5-145	20-04-99	Souris PS/2, numéro de série LC74856835	
SS-5-146	07-05-99	Imprimante HP Deskjet 695C, numéro de série SMX93D1113M	239,00
			<hr/>
			<b><u>2 938,00 \$</u></b>

**BUREAU DE L'ARCHITECTE NAVAL (E)**

SS-5-81	21-03-95	Moniteur TTX 3700 17" .26mm, numéro de série 105AD 06010	
SS-5-128	19-08-98	Ordinateur pentium II 300 numéro de série MXB 8150251 Garantie 3 ans pièces et main-d'œuvre 64 meg de mémoire SDRAM (2x32) 1 lecteur 3,5" 1,44, disque rigide 4,3 gb west DI, carte vidéo ATI 3D xpress 4mg Clavier acnor BTC + claviste numéro de série BP10410U Ms-Windows 95 français sur Cd-rom, cd-rom 24x, carte de son soundblaster 16 Fax modem 56K interne, GVC ethernet PCI 32 bits combo	2 164,00 \$
		1 "ENV 256 LP" - Grayscale handscanner for laptop computer	426,47
		1 Copie de "ENVISION IT" (software)	
		Frais de courtage et transport	45,50
	23-08-95	1 Logiciel Visual Basic prof. licence	332,39
	29-11-91	Version révisée (Upgrade) du logiciel SHCP	865,00
	29-06-93	Mise à jour (Upgrade) version 6.1 Generic Card	149,00
	31-01-94	1 Copie SHCP 4.02 mise à jour (Sola 90) et 1 copie Structure Pack 1.0	1 969,80
	15-03-94	Logiciel Generic 3-D Concept, version 2.0	345,95
	10-12-92	Logiciel Lotus 1-2-3, version 3.1	449,00
	10-04-96	Microsoft Office 4.2 licence Windows	397,81
	17-10-97	Logiciel Autocad LTE 2.0 pour Windows, version anglaise	372,00

**BUREAU DE L'ARCHITECTE NAVAL (E) (SUITE)**

SS-5-128 (suite)	25-08-99	Logiciel PC SHCP 5.0, version Windows 95 (mise à jour)	2 304,69
	11-10-00	Logiciel Midship Section Calculator Domestic	
	11-10-00	Logiciel Geometry File Modeler Domestic	
SS-5-129	18-06-98	Imprimante HP Deskjet 670C couleur, numéro de série CN7C1120J1	240,00
SS-5-130	18-06-98	Scanner mustek TwainScan 600 (111) 30 bits, numéro de série EA812B00998	140,00
			<hr/>
			<b><u>10 201,61 \$</u></b>

**BUREAU DU VICE-PRÉSIDENT AUX AFFAIRES JURIDIQUES ET SECRÉTAIRE (F)**

SS-5-67	30-06-94	Imprimante à jet d'encre HP modèle 310 pour IBM, numéro de série JP42N1K0B4	495,00 \$
SS-5-87	16-05-95	Moniteur 14" Goldstar 1460, couleur SVGA, numéro de série 237 8480 2531A Souris Microsoft, numéro de série 03127870	499,00
SS-5-90	31-08-95	Clavier ACNOR + claviste, numéro de série 854060458	
SS-5-137	18-12-98	Organisateur Palm Pilot III	499,00
SS-5-167	07-12-00	Ordinateur portable IBM Thinkpad 20M Pentium III 600, numéro de série 78VG014 Garantie de base d'un an et garantie supplémentaire de deux ans 128 MO de mémoire vive Disque rigide 12 GB Écran 14.1 pouces matrice active CD 24X disque 3 1/2 Carte vidéo 8 MB Carte de son compatible Soundblaster Fax modem interne 56 K Ports parr. série haute vitesse PS2, infrarouge rapide, USB Batterie autonomie 3 heures Certifié Windows NT 95/98/2000 Certifié an 2000 sans transformation Windows 2000 pro. français Carte Ethernet PCMCIA DE GVC Souris Intellimouse PS/2 Clavier Acnor avec claviste Câble en Y pour souris et clavier Mallette Targus	4 036,00
			<hr/>
			<b><u>5 529,00 \$</u></b>

**BUREAU DU DIRECTEUR DES SERVICES TECHNIQUES (G)**

SS-5-98	23-01-97	Ordinateur micro-processeur Pentium Intel 133 MHZ, numéro de série 7104 AB (voir SS-5-97 dans le (J) pour description complète) (Garantie de deux ans pièces et main-d'oeuvre)	2 331,45 \$
	07-01-97	Office 7.0 Licence Windows et Office 7.0 CD Windows français	379,41
	08-12-98	Carte réseau Ethernet	
SS-5-98	23-01-97	Moniteur Méga Azura 15" NI DIG, numéro de série 0645005292	
SS-5-98	23-01-97	Clavier Acnor BTC, modèle 7949, numéro de série 864170997	
SS-5-98	23-01-97	Souris Microsoft ERGO 2BTS OEM, numéro de série 01524149	
SS-5-98	23-01-97	Haut-parleurs 85 watts stéréo	
			<hr/>
			<b><u>2 710,86 \$</u></b>

**VOÛTE (H)**

SS-5-85	26-07-96	Logiciel Insync V7.0	150,00 \$
SS-5-92	31-08-95	Clavier ACNOR + claviste, numéro de série 854060607	
SS-5-119	03-12-97	Réplicateur de ports	
SS-5-148	23-09-99	Concentrateur 16 ports 10B-T, numéro de série T183701523 (207,45 \$)	
		16 meg de mémoire vive	
		Carte Ethernet 3COM, RJ45, COAX, AUI	
			<hr/>
			<b><u>150,00 \$</u></b>

**BUREAU DU CHEF DE SERVICE, INFRASTRUCTURES TERRESTRES (J)**

SS-5-44	29-10-92	Imprimante Epson LQ870/1170, numéro de série 4161-046562	746,00 \$
SS-5-54	25-02-93	Imprimante Fujitsu DL3600, numéro de série MA931978	717,00
SS-5-97	23-01-97	Ordinateur micro-processeur Pentium Intel 133 MHZ, numéro de série 7107 AB (Garantie de deux ans pièces et main-d'oeuvre) Carte-mère Spring TRIT VX 256 SIMM 16MG 4X32 72PINS EDO (32M) CPU FAN pour Pentium Boîtier mini-tour YS-757D LED Lecteur 3.5" 1.44 MB IDE Disque rigide 1.27/1.3 IDE MATROX MILL. 2MG PCI WRAM Claviste pour clavier Acnor Tapis à souris MO-512 MS-Windows 95 OEM FR CD-ROM CD-ROM SX IDE	2 331,45

**BUREAU DU CHEF DE SERVICE, INFRASTRUCTURES TERRESTRES (J) (SUITE)**

SS-5-97 (suite)		Sound Blaster 16 (OEM) IDE	
	09-03-95	USR Sportster 288/336 INT WIN	
	11-12-95	Logiciel Le Marégraphe (DOS) 3.5	130,00
	08-12-98	Licence Microsoft Project pour Windows 95	376,16
		Carte réseau Ethernet	
SS-5-97	23-01-97	Moniteur Méga Azura 15" NI DIG, numéro de série 0645003734	
SS-5-97	23-01-97	Clavier Acnor BTC, modèle 7949, numéro de série 864170998	
SS-5-97	23-01-97	Souris Microsoft ERGO 2BTS OEM, numéro de série 01524157	
SS-5-97	23-01-97	Haut-parleurs 85 watts stéréo	
			<hr/>
			<b><u>4 300,61 \$</u></b>

**BUREAU DU COORDONNATEUR GESTION/SÉCURITÉ DES NAVIRES (K)**

SS-5-15	11-06-87	Souris optique MSC901267-001/A BY 61810	167,42 \$
SS-5-64	20-12-93	Micro-ordinateur IBM modèle PSI 2155, numéro de série 78TNRC0, et ses composantes, garantie de trois ans pièces et main-d'œuvre	2 854,00
		Modem	
		Souris	
		DOS 6.0 en français	
	21-01-94	Logiciel WordPerfect 6.0 pour Windows	359,00
	16-11-95	Licence MS Office pour Windows 3.11	380,40
SS-5-66	20-12-93	Clavier IBM, numéro de série 1391413	
SS-5-149	21-02-00	Ordinateur portable IBM 390E, numéro 2626HNF, numéro de série AF1FR5D	3 874,00
		Garantie de trois ans pièces et main-d'œuvre dont un an sur place	
		Pentium II 400	
		BIOS plug and play	
		64 mo de mémoire vive	
		Disque rigide 6 GIGA	
		Moniteur couleur 14.1 pouces TFT XGA	
		CD-Rom 24X	
		Lecteur disquette 3.5 pouces 1.44 MO	
		Carte de son Sound Blaster	
		Fax modem interne 56K V.90	
		Port parallèle série	
		Batterie, Windows NT et 95	
		Mallette de transport	
		Carte Ethernet 10/100 PCMCIA, numéro 08L3147	
		Souris sans fil Logitech	
	31-01-00	Licence Project 98 (307,51 \$)	
	23-12-99	Logiciel de traduction anglais/français Reverso (494,45 \$)	
SS-5-150	21-02-00	Imprimante HP Laserjet 1100, numéro de série LF05023655	575,00
			<hr/>
			<b><u>8 209,82 \$</u></b>

**BUREAU À AIRE OUVERTE (1<sup>er</sup> ÉTAGE) (L)**

SS-5-60	30-09-93	Imprimante LaserJet HP 4L, numéro de série USBB008103 Garantie d'un an pièces et main-d'oeuvre (sur place)	974,00 \$
SS-5-61	30-09-93	Imprimante LaserJet HP 4L, numéro de série USBB008105 Garantie d'un an pièces et main-d'oeuvre (sur place)	974,00
SS-5-62	15-10-93	Imprimante LaserJet HP 4L, numéro de série USBB206716 Garantie d'un an pièces et main-d'oeuvre (sur place)	974,00
SS-5-91	31-08-95	Écran TTX 14", 0,28 mm NI avec anti-reflets, numéro de série KA052402114 Souris Microsoft avec tapis, numéro de série 03054098	
SS-5-92	31-08-95	Souris Microsoft avec tapis, numéro de série 03193903	
SS-5-105	23-01-97	Imprimante HP Laser 6P, numéro de série USBB174478	1 050,00
SS-5-111	27-11-97	Concentrateur 16 ports (local de papeterie)	350,00
SS-5-116	24-11-97	Écran Digital 15 pouces, numéro de série 5Z72502536	
SS-5-116	24-11-97	Souris Digital, numéro de série LC73706147	
SS-5-118	03-12-97	Ordinateur Digital Celebris FX 2 Pentium 166 MMX, numéro de série KN749SMR92 Boîtier mini tour 32 meg mémoire vive Disque rigide 2.1.2 GIGE IDE 512 K cache Carte vidéo 2 meg Carte Ethernet PCI 10/100 intégrée Windows 95 français CD ROM 24 X IDE Modem interne	2 227,00
	20-06-95	Mise à jour compétitive Microsoft Office	301,39
	05-10-95	Logiciel Procomm Plus 2.11 pour Windows français	258,00
	18-10-95	Logiciel Documentik	805,00
	25-05-89	Logiciel Best-Seller (Info-Centre) Documentik pour gestion de documents (multi-usagers)	3 000,00
	19-03-93	Logiciel CA Clipper 5.2 Upgrade	149,00
	07-06-93	Logiciel CA Clipper Tools	55,00
	15-11-94	Logiciel Grumpfish Library 4.0/Library for clipper	305,95
	15-11-94	Frais de courtage	53,00
	18-09-97	FileMaker Pro 3,0	190,00
SS-5-118	03-12-97	Clavier Digital, numéro de série 9S71302115	
SS-5-118	03-12-97	Souris Digital, numéro de série LC74305600	

**BUREAU À AIRE OUVERTE (1<sup>er</sup> ÉTAGE) (L) (SUITE)**

SS-5-134	18-09-98	Ordinateur Digital PC 3500 Pentium II, 266MMX. numéro de série KN828FLEP1 (Garantie d'un an pièces et main-d'œuvre et deux années supplémentaire sur les pièces) 32 MB Ram 3.2 GB Ultra Lecteur disquette 3,5 pouces, 1,44 MB, lecteur CD intégré 32x 512 KB cache, carte vidéo SVGA 2MB Carte réseau 3 com PCI 10/100 avec contrôleur, Ethernet	1 450,00
	23-08-95	Mise à jour compétitive MS Office	301,39
	18-09-97	FileMaker Pro 3,0	190,00
SS-5-134	18-09-98	Clavier Acnor Digital, numéro de série C1660041	
SS-5-134	18-09-98	Souris Digital 2 boutons (Logitech), numéro de série LC82001993	
SS-5-139	08-12-98	Ordinateur Digital PC3000 Pentium II, 266 MMX, numéro de série KN824EELB2 (Garantie de base d'un an sur place pièces et main- d'œuvre et deux années supplémentaires sur les pièces) Chipset inlet 440 LX 32 meg de mémoire vive Disque rigide 3.2 GIGA Lecteur de disquettes 3,5 po, 1.44 MB Lecteur CD-ROM 32X 512 KB Cache Carte vidéo 2MB SGRAM Windows 95 français préinstallé Carte réseau 3COM Carte réseau Ethernet	1 500,00
	23-08-95	Mise à jour compétitive MS Office	301,39
	18-09-97	FileMaker Pro 3,0	190,00
SS-5-139	08-12-98	Clavier Digital	
SS-5-139	08-12-98	Écran Digital, numéro de série 5Z83103487	
SS-5-139	08-12-98	Souris Digital deux boutons (Logitech)	
SS-5-143	20-04-99	Ordinateur Digital PC5510 Pentium II 300, numéro de série KN816DYLM7 (Garantie : trois ans pièces et main-d'œuvre dont un an sur place et deux ans en atelier) 32 meg de mémoire vive 512K de mémoire cache Disque rigide 4 GIGA CD-Rom 24X Lecteur disquette 3.5" 1.4 MO Carte vidéo Matrox Millenium 2 MB SVGA Carte de son Crystal on board Carte Éthernet 10/100 on board Windows 95	1 500,00
	23-08-95	Mise à jour compétitive MS Office	301,39
SS-5-143	20-04-99	Écran couleur 15 pouces, numéro de série 5Z83205627	
SS-5-143	20-04-99	Clavier Acnor avec claviste, numéro de série 304470058	

**BUREAU À AIRE OUVERTE (1<sup>er</sup> ÉTAGE) (L) (SUITE)**

SS-5-143	20-04-99	Souris PS/2, numéro de série LC80953368	
SS-5-151	21-02-00	Moniteur couleur 17 pouces, numéro de série 906NT02558 (309,00 \$)	
SS-5-152	28-03-00	Serveur Faxnet, numéro de série 2000020,001, personnalisation de la page couverture et câblage	2 425,00
	25-04-00	Installation et configuration	775,00
SS-5-153	30-03-00	Interface pour imprimante (pour télécopieur UF 770) (415,00 \$)	
SS-5-165	14-11-00	Ordinateur portable Thinkpad A20, Pentium III, 700 MHZ, numéro de série 78Y7169 Garantie de base d'un an et garantie supplémentaire de deux ans 128 MB mémoire SDRAM Disque rigide 12 GB Écran couleur 14.1 pouces Lecteur CD ROM 10X 24X Disquette 3 ½ Carte vidéo SVGA 8 MB AGP 2X Carte de son compatible Soundblaster Pro Fax modem interne 56 K Ports parr. série RS 32, PS2, USB infrarouge rapide Batterie 3 heures avec adaptateur Certifié Windows NT 95/98/2000 Certifié an 2000 sans transformation Windows 2000 pro. français Carte Ethernet PCMCIA 10/100 D Link Souris Intellimouse PS/2 Clavier Acnor avec claviste Câble en Y pour souris et clavier Mallette de transport	4 089,84
	14-11-00	Graveur interne IBM	532,00
	07-07-00	Licence Office 2000	
			<hr/>
			<b>25 222,35 \$</b>

**BUREAU DE LA VICE-PRÉSIDENTE À  
L'ADMINISTRATION ET AUX FINANCES (M)**

SS-5-104	23-01-97	Imprimante couleur HP DeskJet 400, numéro de série 65N150NB	289,95 \$
SS-5-112	24-11-97	Ordinateur Digital Celebris FX2 Pentium 166 MMX, numéro de série KN746RDT66 32 meg mémoire vive Disque rigide 2 GIGE IDE 512K cache Carte vidéo 2 meg Carte Inthernet PCI 10/100 intégrée Windows 95 français	1 950,00
	07-11-97	Office 97 Licence Windows	343,72
	21-04-98	Logiciel Crystal Reports PRO, version 5.0, en français (garantie d'un an)	475,00
	04-09-98	Licence SQL 6,5	114,98

**BUREAU DE LA VICE-PRÉSIDENTE À  
L'ADMINISTRATION ET AUX FINANCES (M) (SUITE)**

SS-5-112	24-11-97	Écran Digital 15 pouces, numéro de série 5Z72502539	
SS-5-112	24-11-97	Clavier Digital, numéro de série 9S71302116	
SS-5-112	24-11-97	Souris Digital, numéro de série LC36006903	
			<hr/>
			<b>3 173,65 \$</b>

**BUREAU DE LA DIRECTRICE GESTION FIN. ET INFORMATIONNELLE (N)**

SS-5-51	07-12-92	Imprimante à bulles d'encre Canon BJ-330, numéro de série SAS22294	830,00 \$
SS-5-113	24-11-97	Ordinateur Digital Celebris FX2 Pentium 166 MMX, numéro de série KN746RDT67 32 meg mémoire vive Disque rigide 2 GIGE IDE 512K cache Carte vidéo 2 meg Carte Inthernet PCI 10/100 intégrée Windows 95 français	1 950,00
	07-11-97	Office 97 Licence Windows	343,72
	21-04-98	Logiciel Crystal Reports PRO, version 5.0, en français (garantie d'un an)	475,00
	18-12-98	Ajout de 32Mo sur mémoire vive	99,00
	18-12-98	Ajout de 2Mo sur carte vidéo	119,00
	23-12-98	Logiciel Média Concepteur	3 520,25
	04-09-98	Licence SQL 6,5	114,98
SS-5-113	24-11-97	Écran Digital 15 pouces, numéro de série 5Z72502534	
SS-5-113	24-11-97	Clavier Digital, numéro de série 9S71302105	
SS-5-113	24-11-97	Souris Digital, numéro de série LC73706200	
SS-5-160	30-06-00	Imprimante HP Deskjet 930C, numéro de série SMY04L1108V	
			<hr/>
			<b>7 451,95 \$</b>

**SALLE D'INFORMATIQUE (O)**

SS-5-24	30-12-88	Imprimante Fujitsu DL 5600, numéro de série 037079	2 698,84 \$
SS-5-68	30-07-94	Imprimante Fujitsu DL-6400 500 CPS, numéro de série 003559, # 42003559	1 715,00
SS-5-83	20-06-95	Modem US Robotics 28,8 bauds externe, numéro de série 8390034448325	426,00
SS-5-86	13-04-95	Signeuse informatisée	2 195,00

**SALLE D'INFORMATIQUE (O) (SUITE)**

SS-5-107	27-11-97	Alpha serveur 800 Digital, numéro de série NI742050FY	28 015,00
		Garantie de trois ans	2 971,20
	27-11-97	Backupexec SS Forwin NT, numéro de série 0984501296	1 400,00
	27-11-97	Digiboard PCI/4R Intelligent, numéro de série E69013576	800,00
	27-11-97	Upgrade BBXP4	650,00
	27-11-97	Installation des logiciels et équipements	3 800,00
	07-11-97	Windows NT client 4.0 licence, Office 97 CD français	298,64
		Windows, Office 97 disq. français	
	18-09-97	Trois postes supplémentaires Documentik Windows, conversion frais de base et conversion de données/1000	395,00
	26-12-97	Installation des licences Pro 5	975,00
	26-12-97	Gérance du projet	945,00
	27-10-94	Logiciels application et communication (complet)	34 000,00
	28-04-95	Logiciels budget sur quatre périodes budgétaires	1 772,50
		Logiciel Dictionnaire de données de l'application Achats, Engagements, Dépenses et Déboursés	2 000,00
	26-04-96	Modifications au logiciel de paie (service du personnel)	2 310,00
	21-04-98	Logiciel Mensys Athéna, version 4.01.0021 (garantie d'un an)	24 500,00
	21-05-98	Logiciel Pont d'intégration	405,00
	30-04-98	Installation et configuration logiciel Athéna	1 215,00
	29-05-98	Planification et supervision implantation logiciel Athéna	1 656,25
	04-09-98	Serveur licence, SQL 6,5 et média CD 6,5 français	689,83
	30-11-00	Acompte provisionnel pour le développement (logiciel des ressources humaines)	10 000,00
	30-11-00	Consultation et déplacement (logiciel des ressources humaines)	1 115,40
SS-5-108	27-11-97	Écran 15" SVGA Digital, numéro de série 6X72704306 (inclus dans le prix du serveur)	
SS-5-109	27-11-97	Clavier français Digital, numéro de série 9670602613 (inclus dans le prix du serveur)	
SS-5-109	27-11-97	Souris Digital, numéro de série LC71109809 (inclus dans le prix du serveur)	
SS-5-110	27-11-97	Concentrateur 16 ports	350,00
SS-5-123	30-04-98	Imprimante HP Laserjet 5SI-NX, numéro de série USDK057077	3 450,00
	30-04-98	Mémoire 4 MB P/HP Laserjet 4 Plus	85,00
	04-05-98	HP Duplex Printing Option F1 Laserjet 5 (module recto verso)	625,00
SS-5-140	21-07-99	Ordinateur Compaq Deskpro EP, modèle Tour, numéro de série S6921CCJ7B865 (Garantie : trois ans sur place pièces et main-d'œuvre) 64 MO de mémoire vive Kingston CD-Rom 32X Compaq Carte réseau 3COM Carte réseau 10 MBPS D-Link	1 970,00
	16-07-99	Exchange Server 5.5 - Licence	415,02
	16-07-99	Windows NT Server 4.0 - Licence	551,39
	16-07-99	Proxy Server 2.0 - Licence	647,64

**SALLE D'INFORMATIQUE (O) (SUITE)**

SS-5-140	19-07-99	Backup Exec NT Agent Exchange	710,00
(suite)	19-07-99	Mise à jour Backup Exec NT V7.3	610,00
	29-10-99	Implantation de la solution Internet	6 547,50
		Complément de la mise en place Internet	
	21-02-00	Unité de protection UPS, 300 watts, autonomie de 15 minutes (139,95 \$)	
SS-5-140	21-07-99	Écran 15 pouces Compaq, numéro de série 925BF28RJ856	
SS-5-140	21-07-99	Clavier Acnor avec claviste, numéro de série C1660113	
SS-5-140	21-07-99	Souris Compaq, numéro de série 166861-001	
			<hr/>
			<b><u>142 910,21 \$</u></b>

**BUREAU DE L'AGENT DE GESTION  
DU PERSONNEL (P. LAFLAMME) (P)**

SS-5-82	20-06-95	Souris Microsoft, numéro de série SEA 448863	
SS-5-93	23-11-95	Souris Microsoft, numéro de série 04818011, écran couleur 14" couleur Datatrain .28 mm NI, avec carte vidéo 1Mb, numéro de série H8VF900550 Lecteur 3.5" (1.44), clavier ACNOR + claviste, numéro de série 70351712	
SS-5-102	23-01-97	Imprimante couleur HP DeskJet 400, numéro de série 663140B5	289,95 \$
SS-5-141	20-04-99	Ordinateur Digital PC5510 Pentium II 300, numéro de série KN819DYCE1 (Garantie : trois ans pièces et main-d'œuvre dont un an sur place et deux ans en atelier) 32 meg de mémoire vive 512K de mémoire cache Disque rigide 4 GIGA CD-Rom 24X Lecteur disquette 3.5" 1.4 MO Carte vidéo Matrox Millenium 2 MB SVGA Carte de son Crystal on board Carte Éthernet 10/100 on board Windows 95	1 500,00
	23-08-95	Licence MS Office	379,29
SS-5-141	20-04-99	Écran couleur 15 pouces, numéro de série 5Z8320628	
SS-5-141	20-04-99	Clavier Acnor avec claviste, numéro de série C1660042	
SS-5-141	20-04-99	Souris PS/2, numéro de série LC81651156	

**BUREAU DE L'AGENT DE GESTION**  
**DU PERSONNEL (P. LAFLAMME) (P) (SUITE)**

SS-5-142	20-04-99	Ordinateur Digital PC5510 Pentium II 300, numéro de série KN819DYBZ8 (Garantie : trois ans pièces et main-d'œuvre dont un an sur place et deux ans en atelier) 32 meg de mémoire vive 512K de mémoire cache Disque rigide 4 GIGA CD-Rom 24X Lecteur disquette 3.5" 1.4 MO Carte vidéo Matrox Millenium 2 MB SVGA Carte de son Crystal on board Carte Éthernet 10/100 on board Windows 95	1 500,00
SS-5-142	20-04-99	Écran couleur 15 pouces, numéro de série 5Z83205964	
SS-5-142	20-04-99	Clavier Acnor avec claviste, numéro de série C16660005	
SS-5-142	20-04-99	Souris PS/2, numéro de série LC81653209	

---

**3 669,24 \$**

**BUREAU DE LA CONSEILLÈRE EN COMMUNICATION (O)**

SS-5-88	15-06-95	Souris Microsoft, numéro de série 3235822	
SS-5-138	08-12-98	Imprimante HP Deskjet 695C, numéro de série SES88H1830F (280,00 \$)	
SS-5-147	08-09-99	Ordinateur Compaq Deskpro EP, modèle Tour, Pentium II 400 MHZ, numéro de série S6923CCK4B423 (Garantie : trois ans pièces et main-d'œuvre dont un an sur place et deux ans en atelier) 64 meg de mémoire SDRAM 100 MHZ Disque rigide 10 GIGA 512K ECC Lecteur CD-Rom 32X Premier sound ESS 1869 Matrox Millenium G200 SD AGP 8 MB Carte réseau Ethernet Compaq 10/100 Windows 95	2 074,00 \$
	21-02-00	Unité de protection UPS, 300 watts, autonomie de 15 minutes (139,95 \$)	
SS-5-147	08-09-99	Écran couleur Compaq V500 15 pouces, numéro de série 923BF26RF179	
SS-5-147	08-09-99	Clavier Acnor avec claviste, numéro de série C1660492	

---

**2 074,00 \$**

**BUREAU DE LA CONSEILLÈRE GESTION DES RESSOURCES HUMAINES (R)**

SS-5-116	24-11-97	Ordinateur Digital Celebris FX2 Pentium 166 MMX, numéro de série KN746RDT68 32 meg mémoire vive Disque rigide 2 GIGE IDE 512K cache Carte vidéo 2 meg Carte Inthernet PCI 10/100 intégrée Windows 95 français	1 990,00 \$
	18-09-97	FileMaker Pro 3,0	190,00
	14-11-00	Lecteur CD LG 52X	
SS-5-118	03-12-97	Écran Digital, numéro de série IK71646795	
SS-5-145	20-04-99	Clavier Acnor avec claviste, numéro de série C1660078	
			<hr/>
			<b><u>2 180,00 \$</u></b>

**BUREAU DE L'AGENT VÉRIFICATEUR (U)**

SS-5-70	27-10-94	Modem (9600 Baud), numéro de série 93-185-08433 (échangé le 03-09-96)	464,00 \$
SS-5-117	24-11-97	Ordinateur Digital Celebris FX2 Pentium 166 MMX, numéro de série KN746RDT69 32 meg mémoire vive Disque rigide 2 GIGE IDE 512K cache Carte vidéo 2 meg Carte Inthernet PCI 10/100 intégrée Windows 95 français	1 950,00
	07-11-97	Office 97 Licence Windows	343,72
	04-09-98	Licence SQL 6,5	114,98
SS-5-117	24-11-97	Écran Digital 15 pouces, numéro de série 5Z72502538	
SS-5-117	24-11-97	Clavier Digital, numéro de série 9S71302113	
SS-5-117	24-11-97	Souris Digital, numéro de série LC73706194	
			<hr/>
			<b><u>2 872,70 \$</u></b>

**BUREAUX À AIRE OUVERTE (SOUS-SOL) (V)**

SS-5-72	27-10-94	Micro ordinateur 80486 DX2 66MHZ 8 MEG, numéro de série 391658	4 125,00 \$
	23-08-95	Clavier Licence MS Office, souris, moniteur couleur n/s 23-87944, câblage et logiciel	379,29
	29-04-98	Carte vidéo SVGA ISA	210,00
	04-09-98	Licence SQL 6,5	114,98
SS-5-73	04-09-98	Licence SQL 6,5	114,98
	27-10-94	Moniteur couleur (local toilette)	
SS-5-84	06-06-95	Imprimante à jet d'encre IBM 4076 Execjet II C couleur, numéro de série LM1425807	403,00
SS-5-89	31-08-95	Souris Microsoft avec tapis, numéro de série 03156489	

**BUREAUX À AIRE OUVERTE (SOUS-SOL) (V) (SUITE)**

SS-5-95	Juin 1995	Imprimante Hewlett Packard LaserJet 4, numéro de série JPBJ046776	
SS-5-114	24-11-97	Ordinateur Digital Celebris FX2 Pentium 166 MMX, numéro de série KN746RDT64 32 meg mémoire vive Disque rigide 2 GIGE IDE 512K cache Carte vidéo 2 meg Carte Inthernet PCI 10/100 intégrée Windows 95 français	1 950,00
	27-11-97	Interface pour imprimante HP4, numéro de série 8869815848	480,00
	07-11-97	Office 97 Licence Windows	343,72
	04-09-98	Licence SQL 6,5	114,98
SS-5-114	24-11-97	Écran Digital 15 pouces, numéro de série 5Z72502537	
SS-5-114	24-11-97	Clavier Digital, numéro de série 9S71302117	
SS-5-114	24-11-97	Souris Digital, numéro de série LC73706167	
SS-5-115	24-11-97	Ordinateur Digital Celebris FX2 Pentium 166 MMX, numéro de série KN746RDT65 32 meg mémoire vive Disque rigide 2 GIGE IDE 512K cache Carte vidéo 2 meg Carte Inthernet PCI 10/100 intégrée Windows 95 français	1 950,00
	07-11-97	Office 97 Licence Windows	343,72
	04-09-98	Licence SQL 6,5	114,98
SS-5-115	24-11-97	Écran Digital 15 pouces, numéro de série 5Z72502535	
SS-5-115	24-11-97	Clavier Digital, numéro de série 9S71302114	
SS-5-115	24-11-97	Souris Digital, numéro de série LC73752335	
SS-5-121	03-02-98	Ordinateur Digital Celebris FX-2 Pentium 166 MMX, numéro de série KNS11AJWR7 Boîtier mini-tour 32 meg mémoire vive Disque rigide 2.1.2. GIGE IDE - 512 K cache Carte vidéo 2 meg Carte Ethernet PCI 10/100 intégrée Windows 95 français CD-ROM 24 X IDE Modem interne	2 067,00
			160,00
SS-5-121	03-02-98	Écran Digital 15", numéro de série IK72579182	
SS-5-121	03-02-98	Clavier Digital, numéro de série 9S73700946	
SS-5-121	03-02-98	Souris Digital, numéro de série LC80162991	

**BUREAUX À AIRE OUVERTE (SOUS-SOL) (V) (SUITE)**

SS-5-135	04-09-98	Ordinateur digital PC3500, Pentium II 300 MHZ, numéro de série KN824EJJW2 64 meg de mémoire vive, disque rigide 3,2 giga ultra Lecteur disquette 3,5 po 1,44 Mo, lecteur CD-Rom 32X 512 KB Cache, carte vidéo 4 meg SGRAM Carte réseau PCI 10/100 avec contrôleur ethernet Logitech, Windows 95 en français Garantie un an pièces et main-d'œuvre et deux ans sur les pièces, première année sur place	1 925,00
SS-5-135	04-09-98	Clavier digital français, numéro de série 9S81404884	
SS-5-135	04-09-98	Moniteur digital 15 po, numéro de série 5Z83102466	
SS-5-135	04-09-98	Souris digital 2 boutons, numéro de série LC82005342	
SS-5-136	04-09-98	Ordinateur digital PC3500, Pentium II 300 MHZ, numéro de série KN824EJJW9 64 meg de mémoire vive, disque rigide 3,2 giga ultra Lecteur disquette 3,5 po 1,44 Mo, lecteur CD-Rom 32X 512 KB Cache, carte vidéo 4 meg SGRAM Carte réseau PCI 10/100 avec contrôleur ethernet Logitech, Windows 95 en français Garantie un an pièces et main-d'œuvre et deux ans sur les pièces, première année sur place	1 925,00
SS-5-136	04-09-98	Clavier digital français, numéro de série 9S81405209	
SS-5-136	04-09-98	Moniteur digital 15 po, numéro de série 83102463	
SS-5-136	04-09-98	Souris digital 2 boutons, numéro de série LC82004814	
SS-5-144	20-04-99	Ordinateur Digital PC5510 Pentium II 300, numéro de série KN819CMCA1 (Garantie : trois ans pièces et main-d'œuvre dont un an sur place et deux ans en atelier) 32 meg de mémoire vive 512K de mémoire cache Disque rigide 4 GIGA CD-Rom 24X Lecteur disquette 3.5" 1.4 MO Carte vidéo Matrox Millenium 2 MB SVGA Carte de son Crystal on board Carte Éthernet 10/100 on board Windows 95	1 500,00
	23-08-95	Mise à jour compétitive MS Office	301,39
SS-5-144	20-04-99	Écran couleur 15 pouces, numéro de série 5Z83105456	
SS-5-144	20-04-99	Clavier Acnor avec claviste, numéro de série C30470055	
SS-5-144	20-04-99	Souris PS/2, numéro de série LC81653272	
SS-5-161	30-06-00	Imprimante HP Deskjet 930C, numéro de série SMY03R181CQ	

---

**18 523,04 \$**

**BUREAU DE L'ACHETEUR (W)**

SS-5-72		Clavier numéro GAC015051	
SS-5-73	27-10-94	Moniteur, souris, câblage + logiciel	
SS-5-154	05-06-00	Ordinateur IBM 300GL Pentium III 500 MHZ, numéro de série 23LD046 (garantie trois ans pièces et main-d'œuvre) 64 meg mémoire Disque rigide 13.5 GIG CD Rom 40X Lecteur disquette 3 ½ Carte vidéo SVGA 8 mg mémoire Carte réseau 3COM 10/100 Windows NT français	1 995,00 \$
	23-08-95	Licence MS Office	379,29
	18-09-98	Licence SQL 6,5 Licence Windows NT 4.0 Licence Office 97	534,51
SS-5-154	05-06-00	Écran couleur IBM, 17 pouces, numéro de série 55PX186	
SS-5-154	05-06-00	Clavier Acnor avec claviste, numéro de série 9J14207334	
SS-5-154	05-06-00	Souris IBM, numéro de série 23-055424	
			<hr/>
			<b><u>2 908,80 \$</u></b>

**BUREAU DES PRÉPOSÉES AUX ACHATS (X)**

SS-5-40	29-04-91	Imprimante à matrice (24 aiguilles) Fujitsu DL 4600, numéro de série 029232, 132 colonnes Vitesse minimum de 240 caractères/seconde Compatible à IBM Graphics Câble parallèle	1 506,60 \$
	16-04-93	Chargeur automatique de feuilles	390,00
SS-5-100	23-01-97	Ordinateur micro-processeur Pentium Intel 133 MHZ numéro de série 7103 AB (voir SS-5-97 dans le (J) pour description complète) (Garantie de deux ans pièces et main-d'oeuvre)	2 500,45
	23-01-97	Carte réseau Etherlink	
	09-04-98	Licence SQL 6,5	114,98
SS-5-100	23-01-97	Moniteur Méga Azura 15" NI DIG, numéro de série 0645005153	
SS-5-100	23-01-97	Clavier Acnor BTC, modèle 7949, numéro de série 864170994	
SS-5-100	23-01-97	Souris Microsoft ERGO 2BTS OEM, numéro de série 01524140	
SS-5-100	23-01-97	Haut-parleurs 85 watts stéréo	
SS-5-101	23-01-97	Ordinateur micro-processeur Pentium Intel 133 MHZ numéro de série 7102 AB (voir SS-5-97 dans le (J) pour description complète) (Garantie de deux ans pièces et main-d'oeuvre)	2 500,45
	23-01-97	Carte réseau Etherlink	
	09-04-98	Licence SQL 6,5	114,98

**BUREAU DES PRÉPOSÉES AUX ACHATS (X) (SUITE)**

SS-5-101	23-01-97	Moniteur Méga Azura 15" NI DIG, numéro de série 0645005519	
SS-5-101	23-01-97	Clavier Acnor BTC, modèle 7949, numéro de série 864170996	
SS-5-101	23-01-97	Souris Microsoft ERGO 2BTS OEM, numéro de série 01524137	
SS-5-101	23-01-97	Haut-parleurs 85 watts stéréo	
SS-5-125	30-04-98	Imprimante HP Laserjet 6L, numéro de série USHB738650	500,00
			<hr/>
			<b><u>7 627,46 \$</u></b>

**TOTAL: 257 423,95 \$**

**SOCIÉTÉ DES TRAVERSIERS DU QUÉBEC****SERVICES DE GÉNIE****ÉQUIPEMENT INFORMATIQUE****JEAN-PIERRE BOUCHER**

SS-5-124	30-04-98	Imprimante HP Deskjet 692C, numéro de série SG7BCIF38N	303,00 \$
SS-5-158	20-07-00	Portable IBM Thinkpad T Séries, numéro de série 78LYM01 Garantie de trois ans en atelier Pentium III 700 MHZ Speed Step 128 MO mémoire vive Disque dur 12 GIG Carte vidéo S3 Savage 8 MO Écran 14.1 TFT DVD 6X Fax/modem 56K Windows 2000 Pro Sac de transport	5 692,00
	20-01-94	Logiciel SAFI - 2D	2 400,00
	20-01-94	Logiciel SAFI - 3D	1 000,00
	20-01-94	Logiciel SAFI - Acier	1 500,00
	20-01-94	Logiciel SAFI - Pont	1 500,00
	15-09-99	Autocad land development desktop	4 583,00
	15-09-99	Programme VIP land development desktop	235,00
	15-09-99	Autodesk civil design	2 748,00
	15-09-99	Programme VIP autodesk civil design	155,00
	07-07-00	Licence Office 2000	
			<hr/>
			<b>20 116,00 \$</b>

**LOUIS MARANDA**

SS-5-155	30-06-00	Ordinateur IBM 300GL, numéro de série 78Y2648 Garantie d'un an sur place, pièces et main-d'œuvre Modèle micro-tour Pentium II 600 MHZ Carte vidéo, carte de son 256 meg mémoire vive (2 x 128) Disque rigide 30 GIGA Carte réseau 3COM 10/100 Combo Fax/modem 56K US Robotics Windows 2000 pro français	4 347,00 \$
	24-07-00	Graveur Plextor, numéro de série W8432T1392113	
	24-07-00	Unité de sauvegarde IBM 20/40 GIG DDS4	1 019,00
	07-07-00	Licence Office 2000	
SS-5-155	30-06-00	Moniteur IBM 19 pouces, numéro de série 23AHBW2	
SS-5-155	30-06-00	Clavier Acnor 2 Claviste, numéro de série 9J14203422	
SS-5-155	30-06-00	Souris Intellimouse	
SS-5-159	30-06-00	Imprimante HP Deskjet 930C, numéro de série SMY03R181BY	
			<hr/>
			<b>5 366,00 \$</b>

**ANN PRATTE**

SS-5-156	30-06-00	Ordinateur IBM 300GL, numéro de série 78Y2677 Garantie de trois ans pièces et main-d'œuvre, première année sur place Modèle micro-tour Pentium III 600 MHZ Carte vidéo, carte de son 128 meg mémoire vive Disque rigide 13.5 GIGA Carte réseau PCI 10/100 Fax/modem 56K US Robotics Lecteur CD-ROM 48X Windows NT 4.0 (Windows 2000)	2 417,00 \$
SS-5-156	05-07-00	Moniteur IBM E74 17 pouces, numéro de série 55PC709	
SS-5-156	30-06-00	Clavier Acnor Claviste, numéro de série 9J14203433	
SS-5-156	30-06-00	Souris Intellimouse	
SS-5-157	30-06-00	Imprimante HP Deskjet 930C, numéro de série SMY04L12023	
SS-5-162	05-12-00	Imprimante Laserjet 2100, numéro de série SUSGT077248 Garantie d'un an limitée, collecte et livraison expresse	1 019,00
SS-5-163	14-11-00	Scanner HP Scanjet 5300C, numéro de série 4892A009 ou STW03Q12020 Garantie d'un an limité, collecte et livraison expresse	
	29-11-00	Bac d'alimentation automatique	
			<hr/>
			<b><u>3 436,00 \$</u></b>

**DOMINIQUE MOREAU**

SS-5-164	14-11-00	Ordinateur portable Thinkpad A20, Pentium III, 700 MHZ, numéro de série 78Y7162 Garantie de base d'un an et garantie supplémentaire de deux ans 128 MB mémoire SDRAM Disque rigide 12 GB Écran couleur 14.1 pouces Lecteur CD ROM 10X 24X Disquette 3 ½ Carte vidéo SVGA 8 MB AGP 2X Carte de son compatible Soundblaster Pro Fax modem interne 56 K Ports parr: série RS 32, PS2, USB infrarouge rapide Batterie 3 heures avec adaptateur Certifié Windows NT 95/98/2000 Certifié an 2000 sans transformation Windows 2000 pro. français Carte Ethernet PCMCIA 10/100 D Link Souris Intellimouse PS/2 Clavier Acnor avec claviste Câble en Y pour souris et clavier Mallette de transport	4 089,84 \$
	07-07-00	Licence Office 2000	

**DOMINIQUE MOREAU (SUITE)**

SS-5-166	14-11-00	Imprimante Deskjet 930C, numéro de série MY4L120Z3 ou SMX0981T0XZ Garantie d'un an pièces et main-d'œuvre, collecte et livraison expresse	<hr/>
			<b><u>4 089,84 \$</u></b>

**CLAUDE PELLETIER**

SS-5-99	23-01-97	Ordinateur micro-processeur Pentium Intel 133 MHZ, numéro de série 7101 AB (voir SS-5-97 dans le (J) pour description complète) (Garantie de deux ans pièces et main-d'œuvre)	2 331,45 \$
	08-12-98	Carte réseau Ethernet (surplus siège social)	
	04-02-00	Disque dur West. Dig. 13 GIGA, EMP., numéro de série 8388, garantie de deux ans sur HDD (259,00 \$)	
	04-02-00	Mémoire 16 MEG, EDO, 70 PIN, garantie d'un an sur mémoire (160,00 \$)	
	22-10-99	Windows NT Workstation 4.0 - MAJ de Windows (113,07 \$)	
SS-5-99	23-01-97	Moniteur Méga Image 15", numéro de série 0652004824 (échangé le 05-02-99)	
SS-5-99	23-01-97	Clavier Acnor BTC, modèle 7949, numéro de série 864170999	
SS-5-99	23-01-97	Souris Microsoft ERGO 2BTS OEM, numéro de série 01524159	
SS-5-99	23-01-97	Haut-parleurs 85 watts stéréo	<hr/>
			<b><u>2 331,45 \$</u></b>

**TOTAL: 35 339,29 \$**

**SOCIÉTÉ DES TRAVERSIERS DU QUÉBEC****TRAVERSE QUÉBEC-LÉVIS****ÉQUIPEMENT INFORMATIQUE****RÉCEPTION (A)**

QL-5-11	15-06-95	Imprimante HP 4L, numéro de série USCC582578	790,00 \$
QL-5-22	21-04-99	Ordinateur Digital PC5510 Pentium II 266, numéro de série KN828FKNL9 (Garantie : trois ans pièces et main-d'œuvre dont un an sur place et deux ans en atelier) 32 meg de mémoire vive SDRAM 512K de mémoire cache Disque rigide 3.2 GIGA CD-Rom 24X Lecteur disquette 3.5" 1.44 MO Carte vidéo Matrox Mill 2MB SVGA Carte de son Crystal on board Windows 95 français Carte Ethernet Combo 45 COAX Fax modem interne 56K	1 724,00
	20-06-95	Microsoft Office licence	379,29
	05-10-95	Logiciel Procomm Plus 2.11 pour Windows français	258,00
	23-08-95	Licence MS Office	379,29
QL-5-22	21-04-99	Écran couleur 15 pouces Digital, numéro de série IK82539968	
QL-5-22	21-04-99	Clavier Digital Acnor avec claviste, numéro de série C1660340	
QL-5-22	21-04-99	Souris Digital PS/2, numéro de série LC83004826	
			<hr/>
			<b><u>3 530,58 \$</u></b>

**BUREAU DE LA TECHNICIENNE EN  
ADMINISTRATION (BUREAU CENTRAL) (B)**

QL-5-29	03-12-97	Imprimante HP Deskjet 692, numéro de série SG76JIN18Z	<b><u>361,00 \$</u></b>
---------	----------	---	-------------------------

**BUREAU DU DIRECTEUR DE TRAVERSE (C)**

QL-5-23	21-04-99	Ordinateur Digital PC5510 Pentium II 266, numéro de série KN8393JFPC2 (Garantie : trois ans pièces et main-d'œuvre dont un an sur place et deux ans en atelier) 32 meg de mémoire vive SDRAM 512K de mémoire cache Disque rigide 3.2 GIGA CD-Rom 24X Lecteur disquette 3.5" 1.44 MO Carte vidéo Matrox Mill 2MB SVGA Carte de son Crystal on board Windows 95 français Carte Ethernet Combo 45 COAX	1 724,00 \$
---------	----------	---	-------------



**BUREAU DE LA TECHNICIENNE EN ADMINISTRATION (E) (SUITE)**

QL-5-24 (suite)		CD-Rom 24X Lecteur disquette 3.5" 1.44 MO Carte vidéo Matrox Mill 2MB SVGA Carte de son Crystal on board Windows 95 français Carte Ethernet Combo 45 COAX Fax modem interne 56K	
	14-11-93	Gestionnaire de mémoire Quaterdeck, version 7.0	89,00
QL-5-24	21-04-99	Écran couleur 15 pouces Digital, numéro de série 5Z83104241	
QL-5-24	21-04-99	Clavier Digital Acnor avec claviste, numéro de série 30470060	
QL-5-24	21-04-99	Souris Digital PS/2, numéro de série LC81965156	
QL-5-38	30-06-00	Imprimante HP Deskjet 930C, numéro de série MY03P15070	
			<hr/>
			<b>2 351,00 \$</b>

**GARAGE (G)**

QL-5-27	15-09-99	Imprimante TEC B572 avec couteau, numéro de série 9P012675L (en réserve)	6 360,00 \$
QL-5-27	19-10-99	Imprimante TEC B572 avec couteau, numéro de série 9P012675L (en réserve)	(200,00)
			<hr/>
			<b>6 160,00 \$</b>

**BUREAU DU CAISSIER DE QUÉBEC (I)**

QL-5-15	20-03-98	Caisse ordinateur TEC, numéro de série 7S100597	6 684,00 \$
		Écran, numéro de série 191-74311756	750,00
	30-06-98	Clavier caisse (touches programmable), numéro de série 7K401311	1 619,00
	30-06-98	Clavier pour programmation	39,95
		Tiroir caisse	321,00
		Fond de tiroir supplémentaire	118,00
		Imprimante (titres de transport), numéro de série 7T006464	6 281,00
		Imprimante rapports de caisse, numéro de série ACC0017928	982,00
		Lecteur et système carte client	752,00
		Afficheur, numéro de série 7Y600	517,00
		Unité d'alimentation de secours	3 352,00
	24-04-98	Modem externe 56 K Motorola, numéro de série 90340567	199,00
	24-04-98	Unité de sauvegarde externe, numéro de série U71729A26A	380,00
		(Garantie de deux ans pièces et main-d'œuvre)	
	30-06-98	Logiciel Point de vente (poste de facturation) garantie 2 ans pièces et main-d'œuvre	3 500,00
	30-06-98	Logiciel Communication	165,00
	30-12-98	Programmation	1 525,00

**BUREAU DU CAISSIER DE QUÉBEC (I) (SUITE)**

QL-5-18	20-03-98	Caisse ordinateur TEC, numéro de série 8A100986	6 684,00
		Écran, numéro de série 191-74311779	750,00
		Clavier caisse, numéro de série 7K401342 (touches programmables)	1 619,00
		(1 619,50 – 0,50 – ajustement)	
		Tiroir caisse	321,00
		Fond de tiroir supplémentaire	118,00
		Fond de tiroir supplémentaire	118,00
		Fond de tiroir supplémentaire	118,00
		Fond de tiroir supplémentaire	118,00
		Fond de tiroir supplémentaire	118,00
		Imprimante (titres de transport), numéro de série 7T006468	6 281,00
		Lecteur et système carte client	752,00
		Afficheur, numéro de série 7Y600	517,00
	24-04-98	Modem externe 56 K Motorola, numéro de série 90340506	199,00
	24-04-98	Unité de sauvegarde externe, numéro de série U7180891N8	380,00
		(Garantie de deux ans pièces et main-d'œuvre)	
	30-06-98	Imprimante Coupon Epson – rapports de caisse, numéro de série AQHR 202 755	982,00
	30-06-98	Logiciel Point de vente (poste de facturation)	3 500,00
		Garantie 2 ans pièces et main-d'œuvre	
	30-06-98	Logiciels Communication	165,00
	30-06-98	Clavier pour programmation	39,95
	30-12-98	Programmation	<u>1 525,00</u>
			<b><u>51 489,90 \$</u></b>

**BUREAU DU CAISSIER DE LÉVIS (M)**

QL-5-17	20-03-98	Caisse ordinateur TEC, numéro de série 8A100987	6 684,00 \$
		Écran, numéro de série 191-74311755	750,00
		Clavier caisse (touches programmables), numéro de série 7K401322	1 619,00
		Tiroir caisse	321,00
		Fond de tiroir supplémentaire	118,00
		Imprimante (titres de transport), numéro de série 7T006469	6 281,00
		Imprimante rapports de caisse, numéro de série ACC0019025	982,00
		Lecteur et système carte client	752,00
		Afficheur, numéro de série 7Y600503	517,00
		Unité d'alimentation de secours	3 352,00
	24-04-98	Modem externe 56 K Motorola, numéro de série 90257729	199,00
	24-04-98	Unité de sauvegarde externe, numéro de série U7180881XV	380,00
		(Garantie de deux ans pièces et main-d'œuvre)	
	30-06-98	Clavier pour programmation	39,95
	30-06-98	Logiciel Pont de vente (poste de facturation) garantie 2 ans pièces et main-d'œuvre	3 500,00
	30-06-98	Logiciel Communication	165,00
	30-12-98	Programmation	<u>1 525,00</u>

**BUREAU DU CAISSIER DE LÉVIS (M) (SUITE)**

QL-5-19	20-03-98	Caisse ordinateur TEC, numéro de série 8A100982	6 684,00
		Écran, numéro de série 180-71101162	750,00
		Clavier caisse (touches programmables), numéro de série 7K401325	1 619,50
		Tiroir caisse	321,00
		Fond de tiroir supplémentaire	118,00
		Fond de tiroir supplémentaire	118,00
		Fond de tiroir supplémentaire	118,00
		Fond de tiroir supplémentaire	118,00
		Fond de tiroir supplémentaire	118,00
		Imprimante (titres de transport), numéro de série 7T006462	6 281,00
		Lecteur et système carte client	752,00
		Afficheur, numéro de série 8A600643	517,00
	24-04-98	Modem externe 56 K Motorola, numéro de série 90257719	199,00
	24-04-98	Unité de sauvegarde externe, numéro de série U711732B4XU (Garantie de deux ans pièces et main-d'œuvre)	380,00
	30-06-98	Imprimante rapports de caisse Coupon Epson, numéro de série AQHK202754	982,00
	30-06-98	Clavier pour programmation	39,95
	30-06-98	Logiciel Point de vente (poste de facturation) garantie 2 ans pièces et main-d'œuvre	3 500,00
	30-06-98	Logiciel Communication	165,00
	30-12-98	Programmation	<u>1 525,00</u>
			<b><u>51 490,40 \$</u></b>

**GUÉRITE DE LÉVIS (O)**

QL-5-16	20-03-98	Caisse ordinateur TEC, numéro de série 8A100976	6 684,00 \$
		Écran, numéro de série 191-74311752	750,00
		Clavier caisse (touches programmables), numéro de série 7K401318	1 619,00
		Tiroir caisse	321,00
		Fond de tiroir supplémentaire	118,00
		Imprimante (titres de transport), numéro de série 7T006473	6 281,00
		Imprimante rapports de caisse, numéro de série ACC0019024	982,00
		Lecteur et système carte client	752,00
		Afficheur, numéro de série 7Y600468	517,00
		Unité d'alimentation de secours	3 352,00
	24-04-98	Modem externe 56 K Motorola, numéro de série 90257734	199,00
	24-04-98	Unité de sauvegarde externe, numéro de série U71729B23D (Garantie de deux ans pièces et main-d'œuvre)	380,00
	30-06-98	Clavier pour programmation	39,95
	30-06-98	Logiciel Communication	165,00
	30-06-98	Logiciel Point de vente (poste de facturation) garantie 2 ans pièces et main-d'œuvre	3 500,00
	30-12-98	Programmation	<u>1 525,00</u>
			<b><u>27 184,95 \$</u></b>

**GUÉRITE DE QUÉBEC (P)**

QL-5-14	20-03-98	Caisse ordinateur TEC, numéro de série 8A100975	6 684,00 \$
		Écran, numéro de série 191-74311879	750,00
		Clavier caisse (touches programmables), numéro de série 7K401313	1 617,00
		Tiroir caisse	321,00
		Fond de tiroir supplémentaire	118,00
		Imprimante (titres de transport), numéro de série 7T006457	6 281,00
		Imprimante rapports de caisse, numéro de série ACC0017926	982,00
		Lecteur et système carte client	752,00
		Afficheur, numéro de série 7Y600	517,00
		Unité d'alimentation de secours	3 352,00
	24-04-98	Modem externe 56 K Motorola, numéro de série 90242113	199,00
	24-04-98	Unité de sauvegarde externe, numéro de série U71732B5EJ	380,00
	24-04-98	Logiciel Point de vente (poste de facturation) (Garantie de deux ans pièces et main-d'œuvre)	3 500,00
	30-06-98	Logiciel Communication	165,00
	30-06-98	Clavier pour programmation	39,95
	30-12-98	Programmation	<u>1 525,00</u>
			<b><u>27 182,95 \$</u></b>

**NAVIRE ALPHONSE-DESJARDINS (R)**

QL-5-10	15-06-95	Ordinateur Prosys 486/DX4-100, 256K, et ses composantes, numéro de série B00358375, incluant fax/modem Sportster 14,4 bauds	3 481,60 \$
	22-10-99	Carte Ethernet 3COM, RJ45, COAX, AUI Licence MS Office 2000 standard (310,65 \$)	
QL-5-12	31-08-95	Écran TTX 14", .28mm NI avec anti-reflets, numéro de série KA052402411 Souris Microsoft avec tapis, numéro de série 03154348	
QL-5-21	24-04-98	Clavier, numéro de série J962310885	
QL-5-25	11-08-99	Imprimante HP Deskjet 710c F/PC BLK 600x600 PHRET11 6/3PPM, numéro de série SSG93G1V130 (244,00 \$)	
QL-5-30	30-06-00	Ordinateur IBM 300GL, numéro de série 78Y2521 (salle des machines) Garantie de trois ans pièces et main-d'œuvre dont un an sur place Modèle micro-tour Pentium III 600 MHZ Carte vidéo, carte de son 64 meg mémoire vive Disque rigide 13.5 GIGA Carte réseau 3COM 10/100 Combo Fax/modem 56K US Robotics Lecteur CD-ROM 48X Windows 1998 français	1 799,00

**NAVIRE ALPHONSE-DESJARDINS (R) (SUITE)**

QL-5-30	30-06-00	Moniteur IBM E74 17 pouces, numéro de série 55PC642	
QL-5-30	30-06-00	Clavier Acnor 2 Claviste, numéro de série 9J14203426	
QL-5-30	30-06-00	Souris Intellimouse	
QL-5-31	30-06-00	Ordinateur IBM 300GL, numéro de série 78Y2693 (timonerie) Garantie de trois ans pièces et main-d'œuvre dont un an sur place Modèle micro-tour Pentium III 600 MHZ Carte vidéo, carte de son 64 meg mémoire vive Disque rigide 13.5 GIGA Carte réseau 3COM 10/100 Combo Fax/modem 56K US Robotics Lecteur CD-ROM 48X Windows 1998 français	1 799,00
QL-5-31	30-06-00	Moniteur IBM E74 17 pouces, numéro de série 55PC646	
QL-5-31	30-06-00	Clavier Acnor 2 Claviste, numéro de série 9J14205906	
QL-5-31	30-06-00	Souris Intellimouse	
QL-5-32	30-06-00	Imprimante HP Deskjet 930C, numéro de série MY02D161YB	
QL-5-33	30-06-00	Imprimante HP Deskjet 930C, numéro de série MY03T140TN	
			<hr/> <b>7 079,60 \$</b>

**NAVIRE LOMER-GOUIN (S)**

QL-5-10	15-06-95	Clavier Acnor 92, numéro de série 40150859 Écran Datatrain 14", .28 mm, non entrelacé, numéro de série H21F100510 Souris Microsoft	
QL-5-26	11-08-99	Imprimante HP Deskjet 710c F/PC BLK 600x600 PHRET11 6/3PPM, numéro de série SSG93G1V0ZJ (244,00 \$)	
QL-5-28	23-11-95	Ordinateur Prosys 486 DX4/100Mhz, numéro de série K5842390 Incluant: disque rigide 540Mb IBM Carte Ethernet 3COM, DOS et WINDOWS	2 306,00 \$
	22-10-99	Licence MS Office 2000 standard (310,65 \$)	

**NAVIRE LOMER-GOUIN (S) (SUITE)**

QL-5-34	30-06-00	Ordinateur IBM 300GL, numéro de série 78Y2540 (salle des machines) Garantie de trois ans pièces et main-d'œuvre dont un an sur place Modèle micro-tour Pentium III 600 MHZ Carte vidéo, carte de son 64 meg mémoire vive Disque rigide 13.5 GIGA Carte réseau 3COM 10/100 Combo Fax/modem 56K US Robotics Lecteur CD-ROM 48X Windows 1998 français	1 799,00
QL-5-34	30-06-00	Moniteur IBM E74 17 pouces, numéro de série 55PC645	
QL-5-34	30-06-00	Clavier Acnor 2 Claviste, numéro de série 9J14203430	
QL-5-34	30-06-00	Souris Intellimouse	
QL-5-35	30-06-00	Ordinateur IBM 300GL, numéro de série 78Y2639 (timonerie) Garantie de trois ans pièces et main-d'œuvre dont un an sur place Modèle micro-tour Pentium III 600 MHZ Carte vidéo, carte de son 64 meg mémoire vive Disque rigide 13.5 GIGA Carte réseau 3COM 10/100 Combo Fax/modem 56K US Robotics Lecteur CD-ROM 48X Windows 1998 français	1 799,00
QL-5-35	30-06-00	Moniteur IBM E74 17 pouces, numéro de série 55PC640	
QL-5-35	30-06-00	Clavier Acnor 2 Claviste, numéro de série 9J14203424	
QL-5-35	30-06-00	Souris Intellimouse	
QL-5-36	30-06-00	Imprimante HP Deskjet 930C, numéro de série MY04L120VP	
QL-5-37	30-06-00	Imprimante HP Deskjet 930C, numéro de série C3427A	
			<hr/>
			<b><u>5 904,00 \$</u></b>
		<b>TOTAL:</b>	<b><u>194 856,67 \$</u></b>

**SOCIÉTÉ DES TRAVERSIERS DU QUÉBEC**  
**TRAVERSE MATANE-BAIE-COMEAU-GODBOUT**  
**ÉQUIPEMENT INFORMATIQUE**

**GARE MARITIME DE MATANE**

M-5-1	23-11-88	Micro-ordinateur Olivetti et ses composantes, modèle XP-1338, numéro de série 7186185	3 995,40 \$
	03-05-94	Disque rigide 270 MO	440,00
	03-05-94	DOS français 6.2, disquette 3 ½"	75,00
	03-05-94	Carte contrôleur IDE	70,00
M-5-2	23-11-88	Clavier, numéro de série 5977583	141,70
M-5-3	23-11-88	Écran ambre, modèle MD12A/4010, numéro de série 4187793	261,60
M-5-4	25-11-88	Imprimante Fujitsu DL-3400, modèle M-3358A, numéro de série MA293749	1 242,60
M-5-5	08-05-92	Micro-ordinateur Olivetti LSX 5020 et ses composantes (logiciels, etc.)	13 978,48
	01-06-92	Installation des logiciels, branchements, etc.	2 250,00
	13-11-92	Honoraires professionnels (programmation)	6 500,00
	12-06-92	Honoraires professionnels (programmation)	934,11
	04-04-92	Honoraires professionnels (programmation)	577,89
	15-03-93	Honoraires professionnels (programmation)	3 600,00
	15-03-93	Honoraires professionnels (programmation)	552,52
	19-07-93	Honoraires professionnels (programmation)	1 493,28
	07-02-94	Honoraires professionnels (programmation)	1 818,23
	24-11-92	Logiciel Relay Gold pour DOS 5.0	279,00
	21-12-92	Batterie de secours Smart-UPS 2000	1 672,22
	25-05-93	Disque dur Seagate ST-2383N, 310 MB, garantie d'un an	6 005,00
	17-06-93	Câble de 125 pieds avec connecteur DB25 (pour relier l'ordinateur central au local du préposé au quai)	206,25
	17-06-93	Câble pour relier le serveur au terminal du local des préposés d'ouvrage général	201,07
	29-04-98	Tape back-up interne	1 785,00
	01-12-99	Modifications au système de réservation : programmation	6 350,00
	20-07-00	Programmation	6 100,00
M-5-7	08-05-92	Écran Wyse 160, numéro de série QJK12200113	352,64
M-5-8	08-05-92	Clavier Wyse 840358-01, numéro de série 40702202762	250,00
M-5-9	08-05-92	Écran Wyse 160, numéro de série QJK12102175	352,64
M-5-10	08-05-92	Clavier Wyse 840358-01, numéro de série 40712205870	250,00
M-5-11	08-05-92	Écran Wyse 160, numéro de série QJK12102183	352,64
M-5-12	08-05-92	Clavier Wyse 840358-01, numéro de série 40702202763	250,00
M-5-13	08-05-92	Écran Wyse 160, numéro de série QJK12200131	352,64
M-5-14	08-05-92	Clavier Wyse 840358-01, numéro de série 40712205866	250,00

**GARE MARITIME DE MATANE (SUITE)**

M-5-16	08-05-92	Clavier Olivetti, numéro de série 5860907	140,00
M-5-17	08-05-92	Imprimante Fujitsu DL3600 C95DP028, numéro de série MA7G7947	806,76
M-5-18	20-05-93	Écran Wyse 160, numéro de série OJK12C00523 (garantie d'un an)	485,00
M-5-19	20-05-93	Clavier étendu Wyse 160, numéro de série 40F02903165 (garantie d'un an)	140,00
M-5-20	08-07-93	Imprimante Fujitsu DL3600, modèle M3375A, numéro de série VT 587675 (garantie d'un an)	642,00
M-5-40	15-06-95	Ordinateur Prosys 486/DX4-100, 256K, et ses composantes, numéro de série B00358445, incluant fax/modem Sportster 14,4 bauds Clavier Acnor 92, numéro de série 40150898 Écran Datatrain 14", .28 mm, non entrelacé, numéro de série H21F100550 Souris Microsoft Carte Ethernet 3COM, RJ45, COAX, AUI	3 481,60
	20-06-95	Microsoft Office licence	379,29
	02-10-95	Logiciel Procomm Plus 2.11 pour Windows français	329,95
	30-10-96	Logiciel du programme de back up et de récupération spécialisée	395,00
	16-05-97	Logiciel Le Marégraphe/DOS	100,00
M-5-41	15-06-95	Imprimante HP 4L, numéro de série USCC582549	790,00
M-5-42	30-06-95	Moniteur Wyse WY160, numéro de série OJR14900755	734,67
M-5-43	30-06-95	Clavier Wyse, numéro de série S840338	211,00
M-5-44	31-08-95	Ordinateur Prosys 486 DX2/66Mhz, numéro de série K5322741 Disque rigide 540Mb, 8Mb RAM, 128K cache, lecteur 3.5" (1.44) Carte Ethernet 3COM RJ45 COAX Souris Microsoft avec tapis, numéro de série 03082004 Clavier ACNOR + claviste, numéro de série 854060604 DOS 6.22 et Windows 3.11	1 960,60
	23-08-95	Licence MS Office	379,29
	17-02-99	Modem externe	229,00
M-5-45	31-08-95	Ordinateur Prosys 486 DX2/66Mhz, numéro de série K5322735 Disque rigide 540Mb, 8Mb RAM, 128K cache, lecteur 3.5" (1.44) Carte Ethernet 3COM RJ45 COAX Écran TTX 14", .28 mm NI avec anti-reflets, numéro de série KA052402382 Souris Microsoft avec tapis, numéro de série 03193905 Clavier ACNOR + claviste, numéro de série 854060603 DOS 6.22 et Windows 3.11	1 960,60
	23-08-95	Licence MS Office	379,29

**GARE MARITIME DE MATANE (SUITE)**

M-5-46	24-01-96	Modem Sportster 28800	290,00
M-5-52	17-05-96	Écran Wyse, avec câble, numéro de série OJK16200485 (Codet Sept-Îles)	622,95
M-5-53	17-05-96	Clavier Wyse, numéro de série 407Z650333B (Codet Sept-Îles)	137,00
M-5-54	28-05-96	Logiciel Modem Sportster, numéro de série 8390244275917 (Codet Sept-Îles)	302,75
M-5-55	28-05-96	Logiciel Modem Sportster, numéro de série 8390244275851 (Codet Baie-Comeau)	302,75
M-5-56	17-05-96	Écran Wyse, avec câble, numéro de série OJK16200867 (Codet Baie-Comeau)	622,95
M-5-57	17-05-96	Clavier Wyse, numéro de série 407Z6503332 (Codet Baie-Comeau)	137,00
M-5-58	28-05-96	Logiciel Modem Sportster, numéro de série 8390244275728 (Maison du tourisme Tadoussac)	302,75
M-5-60	17-05-96	Clavier Wyse, numéro de série 407Z6503333 (Maison du tourisme Tadoussac)	137,00
M-5-61	28-05-96	Logiciel Modem Sportster, numéro de série 83902456388430996 (échangé le 26-09-96) (Bureau de Matane avec serveur)	302,75
M-5-62	10-06-96	"Tape back-up" Iomega Ditto 3200, modèle 103020-PX2, numéro de série R2055242CH	765,00
M-5-63	12-09-96	Serveur Olivetti SNX 160 RS - 133MHZ Carte DIGI 16 ports EISA DB25 Tape back up 4MM DAT HP 2-4GB interne	14 784,95
M-5-65	10-03-88	Imprimante Citizen 120D pour télex, numéro de série 1177421	490,50
M-5-67	10-02-97	Lecteur optique modèle MS-282, numéro de série 80666	395,00
M-5-68	10-02-97	Imprimante à carte Epson TM-U375-011 Câblage	1 000,00
M-5-69	29-01-97	Modem externe Motorola 33.6, numéro de série 20355988	222,00
M-5-70	11-11-92	Ordinateur 386DX, 33Mhz, numéro de série PC-216418 Power supply Contrôleur IDE, i/o Lecteur 5 ¼ Lecteur 3 ½ Disque dur 105Mo Carte VGA 256Ko Souris TX-300, numéro de série 0260709 MS DOS 5.0	949,00
M-5-70	11-11-92	Moniteur couleur TTX-14S2/F, numéro de série 2113300464	250,00

**GARE MARITIME DE MATANE (SUITE)**

M-5-70	11-11-92	Clavier Kentech, numéro de série PC-213184	100,00
M-5-71	10-06-97	Écran 60 X 66 Raccord pour écran Avant-Garde Piètement Avant-Garde	384,53
M-5-72	10-06-97	Écran 48 X 66 Piètement Avant-Garde	288,00
M-5-73	10-02-97	Clavier NBS avec touches, modèle 2191/01, numéro de série 03962	625,00
M-5-76	23-06-98	Lecteur de code bar	325,00
M-5-78	28-05-98	Poteau afficheur, modèle DSP 800, numéro de série DSP800-11	315,00
M-5-79	28-05-98	Imprimante à reçus Epson, modèle M129S, numéro de série AQHK202770	625,00
M-5-80	25-05-98	Pile de protection minuteman, modèle PRO 420, numéro de série AB31 Adapteur Epson, modèle PS-179, numéro de série 3EVV982336990	260,00
M-5-81	07-04-98	Imprimante à cartes Epson, modèle TM-U375, numéro de série 3FV0014134	825,00
M-5-82	07-04-98	Imprimante à cartes Epson, modèle TM-U-375, numéro de série 3FV0014134	825,00
M-5-84	25-01-99	Imprimante HP Laserjet 1100, numéro de série SUSJB015619	620,00
M-5-87	17-02-99	Caisse ordinateur ST-5600 Logiciel Point de vente Écran Clavier caisse Lecteur cartes magnétiques Tiroir caisse Imprimante cartes d'embarquement Afficheur Unité d'alimentation de secours Unité de sauvegarde (Navire de relève)	6 850,00 3 000,00 380,00 1 405,00 762,00 325,00 2 650,00 555,00 1 530,00 420,00
M-5-88	17-02-99	Ordinateur incluant logiciel d'exploitation, écran 15 pouces couleur et clavier Logiciel Point de vente Logiciel Communication	2 850,00 2 315,00 235,00
	19-02-99	Logiciel de traitement par lots TouchLink Batch, version 1.0	895,00
M-5-89	21-04-99	Ordinateur Digital PC5510 Pentium II 300, numéro de série KN819CMCZ1 (Garantie : trois ans pièces et main-d'œuvre dont un an sur place et deux ans en atelier) 32 meg de mémoire vive SDRAM 512K de mémoire cache Disque rigide 3.2 GIGA CD-Rom 24X	1 774,00

**GARE MARITIME DE MATANE (SUITE)**

M-5-89 (suite)		Lecteur disquette 3.5" 1.44 MO Carte vidéo Matrox Mill 2MB SVGA Carte de son Crystal on board Windows 95 français Carte Ethernet Combo 45 COAX Fax modem interne 56K	
M-5-89	21-04-99	Écran couleur 15 pouces Digital, numéro de série 5Z83105500	
M-5-89	21-04-99	Clavier Digital Acnor avec claviste, numéro de série 30470059	
M-5-89	21-04-99	Souris Digital PS/2, numéro de série LC82606389	
M-5-93	10-05-99	Ordinateur Compaq Deskpro EP séries Towertable, Pentium II 350 MHZ, numéro de série 6915CCJ7D364 (Garantie : trois ans pièces et main-d'œuvre dont un an sur place et deux ans en atelier) 64 meg de mémoire vive Disque rigide 4.3 GIGA CD-Rom 32X Compaq Lecteur disquette 3.5" 1.4 MO Carte Matrox Millenium G200-SD AGP 8 meg Carte réseau Éthernet Windows 95 français	1 955,00
	07-05-98	Licence Office 97	343,72
M-5-93	10-05-99	Écran Digital couleur 15 pouces, numéro de série 5Z83000329	
M-5-93	10-05-99	Clavier Digital Acnor avec claviste, numéro de série C1660144	
M-5-93	10-05-99	Souris PS/2	
M-5-93	21-02-00	Modem externe 56K Robotics avec câble pour port série, numéro de série 325-686-03 (160,00 \$)	
M-5-94	05-03-96	Modem Sportster 28800	305,00
M-5-96	18-09-98	Écran Digital 15 pouces couleur, numéro de série 1K72578991	
M-5-98	23-05-00	Ordinateur Hewlett Packard Pentium III 650 MHZ, numéro de série CAAC302298A (Garantie de trois ans pièces et main-d'œuvre) 138 meg de mémoire Disque rigide 13.5 GO Lecteur de disquettes 3 ½ CD Rom 48X Carte réseau Modem 56K Carte vidéo Matrox G200 Logiciel Windows NT	2 649,00
M-5-98	23-05-00	Écran SVGA 17 pouces, numéro de série Q7HJ04B010246	

**GARE MARITIME DE MATANE (SUITE)**

M-5-98	23-05-00	Clavier, numéro de série C9910515009	
M-5-98	23-05-00	Souris, numéro de série LZA94623738	
M-5-99	09-05-00	Écran 15 pouces Wyse, numéro de série OJM10200010	515,00
M-5-100	09-05-00	Écran 15 pouces Wyse, numéro de série OJM10200279	515,00
M-5-101	30-06-00	Imprimante HP Deskjet 930C, numéro de série SMY04L120YC	
M-5-102	30-06-00	Imprimante HP Deskjet 930C, numéro de série SMY03T140YW	
M-5-103	31-07-00	Lecteur de codes barres pour caisse Tec	<u>3 085,00</u>
			<b><u>139 004,56 \$</u></b>

**GARE MARITIME DE BAIE-COMEAU**

BC-5-1		Imprimante Fujitsu DL3600, numéro de série MA9-17448	730,00 \$
BC-5-2		Écran Wyse, numéro de série Q-JK12500881	523,80
BC-5-3		Clavier Wyse, numéro de série 40F02302572	151,20
BC-5-4	08-05-92	Modem externe modèle Courrier 2400 Usrobotics, numéro de série 3894-41592 (échangé le 22-01-93)	453,60
BC-5-5	17-04-96	Logiciel Modem Sportster, numéro de série 8390244301147	305,00
BC-5-6	17-04-96	Tampon d'impression (buffer) Méga	<u>379,00</u>
			<b><u>2 542,60 \$</u></b>

**GARE MARITIME DE GODBOUT**

G-5-1	20-10-92	Imprimante Fujitsu avec câble, numéro de série MA917439	780,00 \$
G-5-2	20-10-92	Écran Wyse, numéro de série QJK12500219	485,00
G-5-3	20-10-92	Clavier Wyse, numéro de série 40F12502170	140,00
G-5-4	20-10-92	Modem Courier Usrobotics 2400, numéro de série 3854-041592	420,00
G-5-5	04-04-96	Tampon d'impression (buffer) Méga	<u>382,00</u>
			<b><u>2 207,00 \$</u></b>

**NAVIRE CAMILLE-MARCOUX**

M-5-64	29-11-96	Lecteur optique RS 232, modèle NS 282	395,00 \$
M-5-74	29-04-91	Imprimante Olivetti, numéro de série PCCEP8DM324	1 166,40

**NAVIRE CAMILLE-MARCOUX (SUITE)**

M-5-75	29-04-98	Ordinateur LC Pentium 200 MMX, numéro de série 66121 (Garantie de deux ans pièces et main-d'œuvre) 32 meg SDRAM Lecteur 3.5 Disque dur 3.2 GIG Carte vidéo S3 3D 2MO CD ROM 24X, carte de son Haut-parleur Fax/modem 56 K Souris Microsoft (Commissaire de bord)	1 475,00
	29-04-98	Licence Office 97	343,72
M-5-75	29-04-98	Clavier Acnor, numéro de série E5XKBP10410U	
M-5-75	29-04-98	Moniteur 15 pouces SVGA, numéro de série GKR567	
M-5-85	17-02-99	Caisse ordinateur ST-5600 Logiciel Point de vente Écran Clavier caisse Lecteur cartes magnétiques Lecteur codes barres Tiroir caisse Imprimante cartes d'embarquement Afficheur Unité d'alimentation de secours Unité de sauvegarde	6 850,00 3 000,00 380,00 1 405,00 762,00 2 585,00 325,00 2 650,00 555,00 1 530,00 420,00
M-5-86	17-02-99	Caisse ordinateur ST-5600 Logiciel Point de vente Écran Clavier caisse Lecteur cartes magnétiques Lecteur codes barres Tiroir caisse Imprimante cartes d'embarquement Afficheur Unité d'alimentation de secours Unité de sauvegarde	6 850,00 3 000,00 380,00 1 405,00 762,00 2 585,00 325,00 2 650,00 555,00 1 530,00 420,00
M-5-90	21-04-99	Ordinateur Digital PC5510 Pentium II 266, numéro de série KN822DFWV7 (Garantie : trois ans pièces et main-d'œuvre dont un an sur place et deux ans en atelier) Carte Ethernet 10/100 on board 32 meg de mémoire vive SDRAM 512K de mémoire cache Disque rigide 3.2 GIGA CD-Rom 24X Lecteur disquette 3.5" 1.44 MO Carte vidéo Matrox Mill 2MB SVGA Carte de son Crystal on board Windows 95 français	1 450,00
M-5-90	21-04-99	Écran couleur 15 pouces Digital, numéro de série 5Z83411100	

**NAVIRE CAMILLE-MARCOUX (SUITE)**

M-5-90	21-04-99	Clavier Digital Acnor avec claviste, numéro de série C1660051	
M-5-90	21-04-99	Souris Digital PS/2, numéro de série LC81159763	
M-5-91	21-04-99	Ordinateur Deskpro Pentium II 333, numéro de série 3872C783 (ou S6848BW28A634) (Garantie : trois ans pièces et main-d'œuvre dont un an sur place et deux ans en atelier) 64 meg de mémoire vive 512K de mémoire cache Disque rigide 6.4 GIGA CD-Rom 32X Carte vidéo 4 meg Turbo AGP Lecteur disquette 1.44 MB Windows 95	2 505,00
M-5-91	21-04-99	Écran couleur 17 pouces Digital, numéro de série 5Z83805081	
M-5-91	21-04-99	Clavier Digital anglais français, numéro de série 9S70828758	
M-5-91	21-04-99	Souris Intellimouse Microsoft avec bouton de défilement, numéro de série 8593201-00000	
M-5-92	10-05-99	Imprimante Hewlett Packard Deskjet 695C, numéro de série MX93C111M3	239,00
M-5-95	03-06-99	Imprimante Hewlett Packard Deskjet 695C, numéro de série SCN93H1K020 (239,00 \$)	
M-5-97	27-01-00	Imprimante Hewlett Packard 830C, numéro de série MY98614183 (299,00 \$)	
			<hr/>
			<u>48 498,12 \$</u>
		<b>TOTAL:</b>	<b><u>192 252,28 \$</u></b>

**SOCIÉTÉ DES TRAVERSIERS DU QUÉBEC**  
**TRAVERSE ÎLE AUX COUDRES-SAINTE-JOSEPH-DE-LA-RIVE**  
**ÉQUIPEMENT INFORMATIQUE**

**BUREAU DU DIRECTEUR DE TRAVERSE (A)**

IC-5-17	19-07-00	Portable IBM Thinkpad A20, numéro de série 78Y7003 Garantie deux ans pièces et main-d'œuvre Pentium III 700 MHZ 64 MO mémoire PC100 Disque dur 12.0 GIG CD-ROM 24X Carte vidéo 8 MO Windows 2000 français Fax/modem intégré Souris Microsoft Intellimouse Carte réseau PCMCIA 3COM Combo Mallette de transport Targus	4 330,00 \$
	07-07-00	Licence Office 2000	_____
			<b><u>4 330,00 \$</u></b>

**BUREAU DE LA SECRÉTAIRE (B)**

IC-5-5	15-06-95	Ordinateur Prosys 486/DX4-100, 256K, et ses composantes, numéro de série B00442334, incluant fax/modem Sportster 14,4 bauds Clavier Acnor 92, numéro de série 40150894 Écran Datatrain 14", .28 mm, non entrelacé, numéro de série H2JF201118 Souris Microsoft Carte Ethernet 3 COM, RJ45, COAX, AUI	3 481,60 \$
	20-06-95	Microsoft Office licence	379,29
	05-10-95	Logiciel Procomm Plus 2.11 pour Windows français	258,00
IC-5-5	29-04-98	Licence Office 97	343,72
	16-05-97	Logiciel Le Marégraphe/DOS	100,00
IC-5-6	15-06-95	Imprimante HP 4L, numéro de série USCC582522	790,00
IC-5-8	31-08-95	Écran TTX 14", 0,28 mm NI avec anti-reflets, numéro de série KA052402449	
IC-5-9	03-02-98	Ordinateur Digital Pentium 166 MMX 16/2.0 CD24X	1 480,00
	27-04-98	Fax/Modem 33.6 multimédia	120,00
IC-5-10	21-03-95	1 clavier 101 touches canadien français, numéro de série 90830359	
IC-5-11	23-08-99	1 clavier canadien français, numéro de série 166516-126	
IC-5-16	30-06-00	Imprimante HP Deskjet 930C, numéro de série SMY04L120YG	_____
			<b><u>6 952,61 \$</u></b>

**NAVIRE JOSEPH-SAVARD (F)**

IC-5-1	25-03-85	Imprimante Daisywriter Peacock, modèle 1500/2000, numéro de série F-31391237 Câble pour imprimante, numéro DB 25	1 907,50 \$ 65,40
IC-5-7	29-04-91	Micro-ordinateur de type 386 SX, numéro de série XP2655 Processeur Intel 80386 SX Vitesse du processeur: 16 MHz Bloc d'alimentation: 135 watts Fiche pour co-processeur 80387 SX Mémoire 1 méga-octets installée sur circuit principal Sortie série Sortie parallèle Horloge Fentes d'expansion 4 X 16 bits Contrôleur de disques Type de mémoire et vitesse: SIMMS (80 ns) Duplication du BIOS en mémoire vive Support de EMS et EEMS État d'attente: 0 Système d'exploitation DOS 4.1 français Microsoft, incluant Window 3.0 Lecteur de disquettes 3.5 pouces Panasonic Carte vidéo VGA Écran, numéro de série FCCID-D4K7N1-MD1231 Clavier, numéro de série 0338081-ANK22-102	2 652,72
IC-5-12	30-06-00	Ordinateur IBM 300GL, numéro de série 78Y2550 (salle des machines) Garantie de trois ans pièces et main-d'œuvre dont un an sur place Modèle micro-tour Pentium III 600 MHZ Carte vidéo, carte de son 64 meg mémoire vive Disque rigide 13.5 GIGA Carte réseau 3COM 10/100 Combo Fax/modem 56K US Robotics Lecteur CD-ROM 48X Windows 1998 français	2 198,00
	07-07-00	Licence Office 2000	
IC-5-12	30-06-00	Moniteur IBM E74 17 pouces, numéro de série 55PC488	
IC-5-12	30-06-00	Clavier Acnor 2 Claviste, numéro de série 9J14205903	
IC-5-12	30-06-00	Souris Intellimouse	
IC-5-13	30-06-00	Imprimante HP Deskjet 930C, numéro de série SMY03T140ZD	
IC-5-14	30-06-00	Ordinateur IBM 300GL, numéro de série 78Y2493 (timonerie) Garantie de trois ans pièces et main-d'œuvre dont un an sur place Modèle micro-tour Pentium III 600 MHZ Carte vidéo, carte de son 64 meg mémoire vive Disque rigide 13.5 GIGA	2 198,00

**NAVIRE JOSEPH-SAVARD (F) (SUITE)**

IC-5-14 (suite)		Carte réseau 3COM 10/100 Combo Fax/modem 56K US Robotics Lecteur CD-ROM 48X Windows 1998 français Licence Office 2000
	07-07-00	
IC-5-14	30-06-00	Moniteur IBM E74 17 pouces, numéro de série 55PC489
IC-5-14	30-06-00	Clavier Acnor 2 Claviste, numéro de série 9J14205905
IC-5-14	30-06-00	Souris Intellimouse
IC-5-15	30-06-00	Imprimante HP Deskjet 930C, numéro de série SMY04L120YR

---

**9 021,62 \$**

**TOTAL: 20 304,23 \$**

**SOCIÉTÉ DES TRAVERSIERS DU QUÉBEC**  
**TRAVERSE SOREL-SAINTE-IGNACE**  
**ÉQUIPEMENT INFORMATIQUE**

**BUREAU DE L'AGENT DE BUREAU (A)**

SO-5-9	16-02-98	Ordinateur Multimédia (Garantie de deux ans pièces et main-d'œuvre) Windows 95 36 MEG RAM CD ROM 24X Sound Blaster Carte Internet 32 bits Tape interne Modem interne	3 149,00 \$         192,50
	29-04-98	Licence Office 97	343,72
	16-03-00	2 simms de mémoire 32 meg (465,00 \$)	
SO-5-13	16-04-98	Imprimante HP Laserjet 6L, numéro de série USHB657758	500,00
			<b>10 173,72 \$</b>

**BUREAU DU DIRECTEUR DE TRAVERSE (B)**

SO-5-15	27-10-98	Ordinateur Deskpro EN PII/300, numéro de série S6837BXH7J475 CD-ROM Drive 32X Câble Dual Drive 24 pouces Installation CD-ROM	1 843,99 \$
	11-02-99	Modem/fax Winmodem interne (194,99 \$)	
SO-5-15	27-10-98	Écran Daytec 15 pouces, numéro de série DV9809AM203623	224,00
SO-5-15	27-10-98	Clavier, numéro de série 123142-110	
SO-5-15	27-10-98	Souris	
			<b>2 067,99 \$</b>

**BILLETTERIE SOREL (GUÉRITE) (D)**

SO-5-10	03-03-98	Caisse ordinateur TEC, numéro de série 7S100601	6 536,00 \$
		Clavier standard	
		Écran, numéro de série 191-73012139	734,00
		Clavier caisse, numéro de série 7K401272	1 451,00
		Fond de tiroir supplémentaire	116,00
		Tiroir caisse	314,00
		Imprimante (titres de transport), numéro de série 7T006499	6 148,00
		Imprimante rapports de caisse, numéro de série ACC0016264	962,00
		Lecteur et système carte client	737,00
		Afficheur, numéro de série 7P600199	507,00
		Modem externe, numéro de série 90239456	192,50
		Unité d'alimentation de secours	3 282,00
		Unité de sauvegarde, numéro de série U71737A0EK	367,00
		Logiciel Point de vente	3 383,00
		Logiciel de communication	188,78
		(Garantie de deux ans pièces et main-d'œuvre)	
			<hr/>
			<b>24 918,28 \$</b>

**NAVIRE LUCIEN-L. (F)**

SO-5-7	23-11-88	Micro-ordinateur Olivetti et ses composantes, modèle XP-1338, numéro de série 7186188	3 325,05 \$
	17-09-92	Ensemble d'extension de mémoire 2M pour Olivetti M290	200,00
	30-09-93	Logiciel MS-DOS 6.0 en français	61,00
	30-09-94	Port série	68,68
SO-5-7	23-11-88	Clavier, numéro de série 5779577	141,70
	29-04-93	Écran monochrome noir et blanc Olivetti, compatible avec ordinateur Olivetti M 290, numéro de série 5570354 (garantie d'un an)	164,00
	29-04-93	Carte graphique VGA	90,00
SO-5-8	10-07-97	Imprimante couleur à jet d'encre HP Deskjet 400, numéro de série SG66B140Y1	282,95
SO-5-20	30-06-00	Ordinateur IBM 300GL, numéro de série 78Y2464 (timonerie) Garantie de trois ans pièces et main-d'œuvre dont un an sur place Modèle micro-tour Pentium III 600 MHZ Carte vidéo, carte de son 64 meg mémoire vive Disque rigide 13.5 GIGA Carte réseau 3COM 10/100 Combo Fax/modem 56K US Robotics Lecteur CD-ROM 48X Windows 1998 français	2 198,00
	07-07-00	Licence Office 2000	
SO-5-20	30-06-00	Moniteur IBM E74 17 pouces, numéro de série 55TD814	
SO-5-20	30-06-00	Clavier Acnor 2 Claviste, numéro de série 9J14205910	

**NAVIRE LUCIEN-L. (F) (SUITE)**

SO-5-20	30-06-00	Souris Intellimouse	
SO-5-21	30-06-00	Imprimante HP Deskjet 930C, numéro de série SMY031140Z5	
SO-5-22	30-06-00	Ordinateur IBM 300GL, numéro de série 78Y2488 (salle des machines) Garantie de trois ans pièces et main-d'œuvre dont un an sur place Modèle micro-tour Pentium III 600 MHZ Carte vidéo, carte de son 64 meg mémoire vive Disque rigide 13.5 GIGA Carte réseau 3COM 10/100 Combo Fax/modem 56K US Robotics Lecteur CD-ROM 48X Windows 1998 français	2 198,00
	07-07-00	Licence Office 2000	
SO-5-22	30-06-00	Moniteur IBM E74 17 pouces, numéro de série 55TD813	
SO-5-22	30-06-00	Clavier Acnor 2 Claviste, numéro de série 9J14203431	
SO-5-22	30-06-00	Souris Intellimouse	
SO-5-23	30-06-00	Imprimante HP Deskjet 930C, numéro de série SMY04L120R4	
			<hr/>
			<b><u>8 729,38 \$</u></b>

**GUÉRITE (POSTE DE PÉAGE) (G)**

SO-5-11	03-03-98	Caisse ordinateur TEC, numéro de série 7S100610	6 536,00 \$
		Clavier standard	
		Écran, numéro de série 191-73014813	734,00
		Clavier caisse, numéro de série 7K401277	1 451,00
		Fond de tiroir supplémentaire	116,00
		Tiroir caisse	314,00
		Imprimante (titres de transport), numéro de série 7T006498	6 148,00
		Imprimante rapports de caisse, numéro de série ACC0019026	962,00
		Lecteur et système carte client	737,00
		Modem externe, numéro de série 90242035	192,50
		Unité d'alimentation de secours	3 282,00
		Unité de sauvegarde, numéro de série U7173782R7	367,00
		Logiciel Point de vente	3 383,00
		Logiciel de communication	188,78
		(Garantie de deux ans pièces et main-d'œuvre)	
SO-5-14	07-11-98	Support d'écran	369,00
SO-5-24	21-11-00	Afficheur alpha-numérique	<u>525,00</u>
			<b><u>25 305,28 \$</u></b>

**NAVIRE CATHERINE-LEGARDEUR (I)**

SO-5-4	23-11-88	Imprimante Fujitsu DL3400, numéro de série MA-293676	1 242,60 \$
SO-5-5	15-06-95	Ordinateur Prosys 486/DX4-100, 256K, et ses composantes, numéro de série B00442480, incluant fax/modem Sportster 14,4 bauds Clavier Acnor 92, numéro de série 40150866 Écran Datatrain 14", .28 mm, non entrelacé, numéro de série H21F100571 Souris Microsoft Carte Ethernet 3COM, RJ45, COAX, AUI	3 481,60
	20-06-95	Mise à jour compétitive Microsoft Office	301,39
	05-10-95	Logiciel Procomm Plus 2.11 pour Windows français	258,00
SO-5-16	30-06-00	Ordinateur IBM 300GL, numéro de série 78Y2498 (timonerie) Garantie de trois ans pièces et main-d'œuvre dont un an sur place Modèle micro-tour Pentium III 600 MHZ Carte vidéo, carte de son 64 meg mémoire vive Disque rigide 13.5 GIGA Carte réseau 3COM 10/100 Combo Fax/modem 56K US Robotics Lecteur CD-ROM 48X Windows 1998 français	2 198,00
	07-07-00	Licence Office 2000	
SO-5-16	30-06-00	Moniteur IBM E74 17 pouces, numéro de série 55TD815	
SO-5-16	30-06-00	Clavier Acnor 2 Claviste, numéro de série 9J4205911	
SO-5-16	30-06-00	Souris Intellimouse	
SO-5-17	30-06-00	Imprimante HP Deskjet 930C, numéro de série SMY04L120Z2	
SO-5-18	30-06-00	Ordinateur IBM 300GL, numéro de série 78Y2476 (salle des machines) Garantie de trois ans pièces et main-d'œuvre dont un an sur place Modèle micro-tour Pentium III 600 MHZ Carte vidéo, carte de son 64 meg mémoire vive Disque rigide 13.5 GIGA Carte réseau 3COM 10/100 Combo Fax/modem 56K US Robotics Lecteur CD-ROM 48X Windows 1998 français	2 198,00
SO-5-18	30-06-00	Moniteur IBM E74 17 pouces, numéro de série 55TD816	

**NAVIRE CATHERINE-LEGARDEUR (I) (SUITE)**

SO-5-18	30-06-00	Clavier Acnor 2 Claviste, numéro de série 9J14203432	
SO-5-18	30-06-00	Souris Intellimouse	
SO-5-19	30-06-00	Imprimante HP Deskjet 930C, numéro de série SMY04L120Q7	
			<hr/> <b><u>9 679,59 \$</u></b>

**SOUS-SOL DE LA BÂTISSE (J)**

SO-5-12	03-03-98	Caisse ordinateur TEC, numéro de série 7P101534	6 536,00 \$
		Clavier standard	
		Écran, numéro de série 07720113801	734,00
		Clavier caisse, numéro de série 7K401329	1 451,00
		Tiroir caisse	314,00
		Imprimante (titres de transport), numéro de série 7T006507	6 148,00
		Imprimante rapports de caisse, numéro de série ACC019023	962,00
		Lecteur et système carte client	737,00
		Afficheur, numéro de série 7N600582	507,00
		Unité de sauvegarde, numéro de série U71737AOCU	367,00
		Logiciel Point de vente	3 383,00
		Logiciel de communication	189,44
		(Garantie de deux ans pièces et main-d'œuvre)	
			<hr/> <b><u>21 328,44 \$</u></b>

**TOTAL: 102 202,68 \$**

**SOCIÉTÉ DES TRAVERSIERS DU QUÉBEC**  
**TRAVERSE TADOUSSAC-BAIE-SAINTE-CATHERINE**  
**ÉQUIPEMENT INFORMATIQUE**

**BUREAU DE LA SECRÉTAIRE (B)**

TB-5-5	15-06-95	Ordinateur Prosys 486/DX4-100, 256K. et ses composantes, numéro de série B00435276, incluant fax/modem Sportster 14,4 bauds Clavier Acnor 92, numéro de série 40150899 Écran Datatrain 14", .28 mm, non entrelacé, numéro de série H21F100513 Souris Microsoft Carte Ethernet 3COM, RJ45, COAX, AUI	3 481,60 \$
	20-06-95	Microsoft Office licence	379,29
	05-10-95	Logiciel Procomm Plus 2.11 pour Windows français	258,00
	14-03-96	Logiciel Marégraphe	130,00
TB-5-6	15-06-95	Imprimante HP 4L, numéro de série USCC582558	790,00
TB-5-7	20-04-99	Ordinateur Digital PC5510 Pentium II 266, numéro de série KN839JFPC6 (Garantie : trois ans pièces et main-d'œuvre dont un an sur place et deux ans en atelier) 32 meg de mémoire vive SDRAM 512K de mémoire cache Disque rigide 3.2 GIGA CD-Rom 24X Lecteur disquette 3.5" 1.44 MO Carte vidéo Matrox 2 meg Carte réseau 10/100 intégrée Carte de son Crystal on board Windows 95 Fax modem interne 56K	1 535,00
TB-5-7	20-04-99	Écran couleur 15 pouces Digital, numéro de série 5Z84922393	
TB-5-7	20-04-99	Clavier Acnor avec claviste, numéro de série C1660075	
TB-5-7	20-04-99	Souris PS/2, numéro de série LC83004845	
TB-5-8	08-11-99	Imprimante HP 880, numéro de série SMY91T160BY, port parallèle pour PC, câble pour imprimante 6' et 16 MO de mémoire pour digital PC5000 (439,00 \$)	

---

**6 573,89 \$**

**NAVIRE JOS-DESCHÊNES (D)**

TB-5-9	30-06-00	Ordinateur IBM 300GL, numéro de série 78Y2133 (timonerie) Garantie de trois ans pièces et main-d'œuvre dont un an sur place Modèle micro-tour Pentium III 600 MHZ Carte vidéo, carte de son 64 meg mémoire vive Disque rigide 13.5 GIGA Carte réseau 3COM 10/100 Combo Fax/modem 56K US Robotics Lecteur CD-ROM 48X Windows 1998 français	2 198,00 \$
	07-07-00	Licence Office 2000	
TB-5-9	30-06-00	Moniteur IBM E74 17 pouces, numéro de série 55TD757	
TB-5-9	30-06-00	Clavier Acnor 2 Claviste, numéro de série 9J14205907	
TB-5-9	30-06-00	Souris Intellimouse	
TB-5-10	30-06-00	Imprimante HP Deskjet 930C, numéro de série SMY04L120YJ	
TB-5-11	30-06-00	Ordinateur IBM 300GL, numéro de série 78Y1971 (salle des machines) Garantie de trois ans pièces et main-d'œuvre dont un an sur place Modèle micro-tour Pentium III 600 MHZ Carte vidéo, carte de son 64 meg mémoire vive Disque rigide 13.5 GIGA Carte réseau 3COM 10/100 Combo Fax/modem 56K US Robotics Lecteur CD-ROM 48X Windows 1998 français	2 198,00
	07-07-00	Licence Office 2000	
TB-5-11	30-06-00	Moniteur IBM E74 17 pouces, numéro de série 55TD758	
TB-5-11	30-06-00	Clavier Acnor 2 Claviste, numéro de série 9J14205909	
TB-5-11	30-06-00	Souris Intellimouse	
TB-5-12	30-06-00	Imprimante HP Deskjet 930C, numéro de série SMY04L120Y3	
			<hr/> <b>4 396,00 \$</b>

**NAVIRE ARMAND-IMBEAU (E)**

TB-5-1	12-06-87	Professionnel 8086 Panama, numéro de série XE041556 640K Ram Lecteur de disque 360K Lecteur de disque 1.2 meg Sortie série/parallèle Horloge/calendrier Carte ATI graphique solution	2 420,89 \$
	30-03-90	Disque rigide de 30 M.O. avec contrôleur et câble	
TB-5-2		Moniteur Ogivar 14" ambre, numéro de série H0618001173	
TB-5-3		Clavier bilingue numéro 5339	
TB-5-4	10-12-92	Imprimante Epson LQ 1070, numéro de série 49G0111616	472,00
TB-5-13	30-06-00	Ordinateur IBM 300GL, numéro de série 78Y2116 (timonerie) Garantie de trois ans pièces et main-d'œuvre dont un an sur place Modèle micro-tour Pentium III 600 MHZ Carte vidéo, carte de son 64 meg mémoire vive Disque rigide 13.5 GIGA Carte réseau 3COM 10/100 Combo Fax/modem 56K US Robotics Lecteur CD-ROM 48X Windows 1998 français	2 198,00
	07-07-00	Licence Office 2000	
TB-5-13	30-06-00	Moniteur IBM E74 17 pouces, numéro de série 55TD799	
TB-5-13	30-06-00	Clavier Acnor 2 Claviste, numéro de série 9J14203429	
TB-5-13	30-06-00	Souris Intellimouse	
TB-5-14	30-06-00	Imprimante HP Deskjet 930C, numéro de série SMY04L120RJ	
TB-5-15	30-06-00	Ordinateur IBM 300GL, numéro de série 78Y1603 (salle des machines) Garantie de trois ans pièces et main-d'œuvre dont un an sur place Modèle micro-tour Pentium III 600 MHZ Carte vidéo, carte de son 64 meg mémoire vive Disque rigide 13.5 GIGA Carte réseau 3COM 10/100 Combo Fax/modem 56K US Robotics Lecteur CD-ROM 48X Windows 1998 français	2 198,00
	07-07-00	Licence Office 2000	
TB-5-15	30-06-00	Moniteur IBM E74 17 pouces, numéro de série 55TD800	

**NAVIRE ARMAND-IMBEAU (E) (SUITE)**

TB-5-15	30-06-00	Clavier Acnor 2 Claviste, numéro de série 9J14205908
TB-5-15	30-06-00	Souris Intellimouse
TB-5-16	30-06-00	Imprimante HP Deskjet 930C, numéro de série SMY03T140YS

---

**7 288,89 \$**

**TOTAL: 18 258,78 \$**

**SOCIÉTÉ DES TRAVERSIERS DU QUÉBEC****ATELIER 85****ÉQUIPEMENT INFORMATIQUE****BUREAU (D)**

EN-5-4	23-01-97	Imprimante HP Laser 6P, numéro de série USBB174496	1 050,00 \$
EN-5-5	03-12-97	Ordinateur Digital Celebris FX 2 Pentium 166 MMX, numéro de série KN749SMR93 Boîtier mini tour 32 meg mémoire vive Disque rigide 2.1.2 GIGE IDE 512 K cache Carte vidéo 2 meg Carte Ethernet PCI 10/100 intégrée Windows 95 français CD ROM 24 X IDE Modem interne	2 227,00
EN-5-5	03-12-97	Écran Digital, numéro de série 5Z72503497	
EN-5-5	03-12-97	Clavier Digital, numéro de série 9S73705633	
EN-5-5	03-12-97	Souris Digital, numéro de série LC74305588	
EN-5-6	21-04-99	Ordinateur Digital PC5510 Pentium II 266, numéro de série KN813BHPB6 (Garantie : trois ans pièces et main-d'œuvre dont un an sur place et deux ans en atelier) 32 meg de mémoire vive SDRAM 512K de mémoire cache Disque rigide 3.2 GIGA CD-Rom 24X Lecteur disquette 3.5" 1.44 MO Carte vidéo Matrox 2 meg Carte de son Crystal on board Windows 95 français Carte Ethernet Combo 45, COAK Fax modem interne 56K	1 724,00
	05-10-95	Logiciel Procomm Plus 2.11 pour Windows français	258,00
	04-29-98	Licence Office 97	343,75
EN-5-6	21-04-99	Écran couleur 15 pouces Digital, numéro de série 5Z83104249	
EN-5-6	21-04-99	Clavier Acnor avec claviste, numéro de série 1660010	
EN-5-6	21-04-99	Souris PS/2, numéro de série LC81750496	
EN-5-7	21-02-00	Ordinateur portable IBM 390E, numéro 2626HNF, numéro de série AF1FR5W Garantie de trois ans pièces et main-d'œuvre dont un an sur place Pentium II 400 BIOS plug and play 64 mo de mémoire vive Disque rigide 6 GIGA Moniteur couleur 14.1 pouces TFT XGA	3 874,00

**BUREAU (D) (SUITE)**

EN-5-7 (suite)		CD-Rom 24X Lecteur disquette 3.5 pouces 1.44 MO Carte de son Sound Blaster Fax modem interne 56K V.90 Port parallèle série Batterie, Windows NT et 95 Mallette de transport Carte Ethernet 10/100 PCMCIA, numéro 08L3147 Souris sans fil Logitech Licence Project 98 (307,51 \$) Licence MS Office 2000 standard (310.65 \$) Licence Office 2000	
EN-5-8	21-02-00	Imprimante Deskjet 830C avec câble parallèle, numéro de série MY97U181W8 (279,00 \$)	
EN-5-9	21-02-00	Scanner HP 5200C port USB, garantie d'un an, numéro de série SSG949160XM (330,00 \$)	
EN-5-10	03-12-97	Ordinateur portatif Toshiba 440 CDX Pentium 133 MMX, numéro de série 67013669 16 meg mémoire vive EDO 1.35 disque rigide Mémoire vidéo 2 meg Contrôleur vidéo PCI multimédia Écran 12.1 LCD HCAD CD ROM 10 X Port à rayon infrarouge Haut-parleurs stéréo Carte de son Sound Blaster Port USB 16 meg de mémoire additionnelle Kingston + 16 MB supplémentaires Carte réseau PCMCIA RJ 45 XIRCOM Fax/modem PCMCIA 33.6 XIRCOM	3 936,00
			<hr/> <b><u>13 412,75 \$</u></b>

**SOCIÉTÉ DES TRAVERSIERS DU QUÉBEC****N.M. RADISSON****ÉQUIPEMENT INFORMATIQUE**

RAD-5-1	30-06-00	Ordinateur IBM 300GL, numéro de série 78Y2030 (timonerie) Garantie de trois ans pièces et main-d'œuvre dont un an sur place Modèle micro-tour Pentium III 600 MHZ Carte vidéo, carte de son 64 meg mémoire vive Disque rigide 13.5 GIGA Carte réseau 3COM 10/100 Combo Fax/modem 56K US Robotics Lecteur CD-ROM 48X Windows 1998 français	2 198,00 \$
	07-07-00	Licence Office 2000	
RAD-5-1	30-06-00	Moniteur IBM E74 17 pouces, numéro de série 55PC528	
RAD-5-1	30-06-00	Clavier Acnor 2 Claviste, numéro de série 9J14203428	
RAD-5-1	30-06-00	Souris Intellimouse	
RAD-5-2	30-06-00	Imprimante HP Deskjet 930C, numéro de série SG93G1V130 ou SMY03R181CT ou SMY03R181CX	
RAD-5-3	30-06-00	Ordinateur IBM 300GL, numéro de série 78Y2402 (salle des machines) Modèle micro-tour Pentium III 600 MHZ Carte vidéo, carte de son 64 meg mémoire vive Disque rigide 13.5 GIGA Carte réseau 3COM 10/100 Combo Fax/modem 56K US Robotics Lecteur CD-ROM 48X Windows 1998 français	2 198,00
	07-07-00	Licence Office 2000	
RAD-5-3	30-06-00	Moniteur IBM E74 17 pouces, numéro de série 55PC527	
RAD-5-3	30-06-00	Clavier Acnor 2 Claviste, numéro de série 9J14203427	
RAD-5-3	30-06-00	Souris Intellimouse	
RAD-5-4	30-06-00	Imprimante HP Deskjet 930C, numéro de série SG93G1V0ZJ ou SMY03R181CT ou SMY03R181CX	
			<hr/> <b><u>4 396,00 \$</u></b>

**SOCIÉTÉ DES TRAVERSIERS DU QUÉBEC****N.M. FÉLIX-ANTOINE-SAVARD****ÉQUIPEMENT INFORMATIQUE**

FAS-5-1	30-06-00	Ordinateur IBM 300GL, numéro de série 78Y2573 (timonerie) Garantie de trois ans pièces et main-d'œuvre dont un an sur place Modèle micro-tour Pentium III 600 MHZ Carte vidéo, carte de son 64 meg mémoire vive Disque rigide 13.5 GIGA Carte réseau 3COM 10/100 Combo Fax/modem 56K US Robotics Lecteur CD-ROM 48X Windows 1998 français	2 198,00 \$
	07-07-00	Licence Office 2000	
FAS-5-1	30-06-00	Moniteur IBM E74 17 pouces, numéro de série 55PC526	
FAS-5-1	30-06-00	Clavier Acnor 2 Claviste, numéro de série 9J14205902	
FAS-5-1	30-06-00	Souris Intellimouse	
FAS-5-2	30-06-00	Imprimante HP Deskjet 930C, numéro de série SMY04L120Z6	
FAS-5-3	30-06-00	Ordinateur IBM 300GL, numéro de série 78Y2356 ou 78Y2693 (salle des machines) Garantie de trois ans pièces et main-d'œuvre dont un an sur place Modèle micro-tour Pentium III 600 MHZ Carte vidéo, carte de son 64 meg mémoire vive Disque rigide 13.5 GIGA Carte réseau 3COM 10/100 Combo Fax/modem 56K US Robotics Lecteur CD-ROM 48X Windows 1998 français	2 198,00
	07-07-00	Licence Office 2000	
FAS-5-3	30-06-00	Moniteur IBM E74 17 pouces, numéro de série 55PC525	
FAS-5-3	30-06-00	Clavier Acnor 2 Claviste, numéro de série 9J14205904	
FAS-5-3	30-06-00	Souris Intellimouse	
FAS-5-4	30-06-00	Imprimante HP Deskjet 930C, numéro de série SMY04L120Y6	
			<hr/> <b><u>4 396,00 \$</u></b>

**QUESTION 28**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 28**

**Titre**

Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, le nombre d'ETC alloués au projet GIRES ainsi que le total des dépenses encourues et prévues pour ce même projet.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Sera répondue par le Conseil du trésor.

**SOURCE:**

**QUESTION 29**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 29**

**Titre**

Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, quel est l'impact prévu de l'implantation du projet GIREs sur le nombre d'emplois, une fois le projet complété.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Sera répondue par la Conseil du trésor.

**SOURCE:**

**QUESTION 30**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 30**

**Titre**

Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, quelles seront les applications de GIRES.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Sera répondue par la Conseil du trésor.

**SOURCE:**

**QUESTION 31**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 31**

**Titre**

Évolution de la masse salariale de chaque cabinet ministériel depuis 1994-1995 jusqu'à aujourd'hui.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Non applicable à la STQ.

**QUESTION 32**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 32

##### Titre

Liste de tous les abonnements du Ministère et le coût :

- livres;
- journaux;
- magazines;
- bulletins électroniques et/ou papiers;
- clubs privés ou autres;
- billets de saison;
- etc.

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

- FMTQ 6801 Relation de travail  
493 \$
- Droit du travail  
455 \$
- Bulletin du superviseur  
310 \$
- CGRHC T126 GRH 4  
2 335 \$
- Recherche en tourisme  
65,20 \$ (3 ans)
- Le Soleil  
152,41 \$
- Objectif Plein Jour  
70 \$
- Journal of protective coatings and lining  
80 \$
- Gazette officielle partie 1  
316 \$
- Collection du travail SST plus version électronique sur CD Rom  
655 \$
- Droit civil annoté  
380 \$
- Les Affaires  
89,95 \$ (2 ans)

Suite 32.1

- La Presse  
135,20 \$
- Journal de Québec  
164,49 \$
- Le Devoir  
76,70 \$
- Travail et santé  
30 \$
- Manuel de l'ICCA comptabilité et certification  
45 \$
- Atout Micro  
29,95 \$
- Ordinateur individuel  
85 \$
- Maritime Magazine  
50,60 \$
- Marine Digest Reader  
54 \$ (3 ans)
- Technical and commercial information for senior  
260 \$
- Safety-at-Sea  
153 \$
- Reed Business information  
274 US \$
- Fast ship operators (continuying supply)  
65 £
- Marine Log  
Sans frais
- Marine News  
Sans frais
- Association canadienne de la paie  
150 \$

**QUESTION 33**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 33

##### Titre

Pour chaque site Internet (incluant ceux des événements ponctuels), et ce, depuis l'existence du site :

- le processus utilisé pour la conception;
- le nombre de la firme ou des personnes qui ont conçu le site;
- les coûts de construction du site;
- le coût de l'entretien et de la mise à jour;
- qui est responsable du contenu sur le site;
- qui est autorisé à faire des modifications sur le site;
- quelle est la fréquence moyenne de mise à jour;
- Le nombre de visiteurs (hits) par mois;
- Combien de fois le site a-t-il été refait? Quel a été le coût? Quels sont les critères qui ont justifié les changements?

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

La Société des traversiers du Québec n'a qu'un site Internet dont l'adresse est : [www.traversiers.gouv.qc.ca](http://www.traversiers.gouv.qc.ca)

- La démarche de conception du site s'est effectuée en étroite collaboration avec des spécialistes en développement de sites Internet du ministère des Transports en 1997. Le site étant d'abord considéré comme un outil informatif, il a été conçu afin de rendre accessibles les tarifs et horaires de la STQ. Lors de la conception du site, la STQ était limitée par une banque de photographies très restreinte, seules des photos de navires et de quelques attraits touristiques des régions où nos services sont offerts ont été mises en consultation sur le site.
- La firme qui a conçu le site est Global Internet et le répondant est Monsieur Denis Verville.
- Coûts de construction : 2 800 \$
- Coût d'entretien et de mise à jour : 5000 \$ par année, dont 3000 \$ d'hébergement à la DGSIG et 2000 \$ en modifications par le fournisseur
- Responsable du contenu du site : Madame Nathalie Laroche, conseillère en communication
- La firme Global Internet est autorisée à effectuer les modifications sur le site d'après ce qui lui est fourni par la conseillère en communication
- La fréquence moyenne de mise à jour de tout le site est d'une fois par année à l'occasion du changement d'horaires et de tarifs. Toutefois, des ajouts ponctuels se font environ une fois par mois, particulièrement pour la traverse de Matane-Baie-Comeau-Godbout où des traversées supplémentaires s'ajoutent à l'horaire régulier. De même, la section « Communiqués » est mise à jour au fur et à mesure que des communiqués sont émis par la STQ, c'est CNW qui les place sur notre site.

Suite 33.1

- Le nombre de visiteurs par mois varie considérablement en cours d'année. Il atteint des sommets en été. Les clients choisissent de consulter notre site pour en savoir davantage sur nos services de traversiers après qu'ils aient remarqué nos annonces dans diverses publications touristiques estivales.

Le nombre de visiteurs n'étant compilé par WEBTRENDS que depuis les mois de janvier et février 2001, le nombre de sessions a été choisi comme indicateur de fréquentation de notre site. Le nombre de visiteurs est inférieur au nombre de sessions car la même personne peut revenir à quelques reprises chercher de l'information— du tiers selon les deux mois disponibles. Quant au nombre d'accès, il est très élevé et peu représentatif, de manière générale, il représente pour chacun des mois le nombre de sessions multiplié par huit.

Le nombre moyen de sessions par mois est de 4 175, ce qui représente au total 50 107 sessions pour la période de douze mois s'échelonnant entre mars 2000 et février 2001.

Nombre de sessions pour la période de mars 2000 à décembre 2000 :

Mars 2000	3341	Août 2000	5707
Avril 2000	3536	Septembre 2000	3410
Mai 2000	4398	Octobre 2000	3378
Juin 2000	5434	Novembre 2000	3219
Juillet 2000	7329	Décembre 2000	3024
Janvier 2001	3514	visiteurs	2364
Février 2001	3817	visiteurs	2495

- Le site n'a jamais été refait. Il est prévu de le refaire au complet au printemps 2001. Le montant planifié pour la réalisation du nouveau site est de 10 000 \$. Les buts de cette refonte du site sont de le rendre plus dynamique, plus convivial, plus esthétique, plus complet et plus actuel.

**QUESTION 34**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 34**

**Titre**

Quels sont les programmes spécifiques qui sont offerts aux jeunes (15-35 ans), le nombre de participants ainsi que le coût de la mesure, du service ou du programme?

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Sera répondue par la Secrétariat à la jeunesse.

**SOURCE:**

**QUESTION 35**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 35**

**Titre**

Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, lors de mission à l'étranger :

- la liste des ententes signées et/ou annoncées;
- les détails de ces ententes;
- les résultats obtenus à ce jour.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Sera répondue par le ministère des Relations internationales.

**SOURCE:**